



THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE  
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC  
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M573  
.7655  
38




00011135700

**MUSIC LIBRARY**

This **BOOK** is due at the library from which it was borrowed on the **LAST DATE** stamped below unless it is recalled sooner. If not on hold, it may be renewed by bringing it to the library from which it was borrowed.

~~JAN 19 1996~~~~JUL 06 1999~~



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill













A. CARLOS GOMES

# IL GUARANY

*Opera completa per Canto e Piste*

G. RICORDI e C.

EDITORI-STAMPATORI

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO

LIPSIA - BUENOS AIRES - S. PAULO

PARIS: SOC. ANON. DES ÉDITIONS RICORDI

G. RICORDI & Co., (LONDON) LTD

NEW YORK: G. RICORDI & Co., Inc.





UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA  
Music Library, Hill Hall  
Chapel Hill, North Carolina 27515

72 1503  
.G655  
G8



A SUA MAESTA

**DON PEDRO II**

IMPERATORE DEL BRASILE

OMAGGIO DI RICONSCENZA  
DEL SUDDITO  
A. CARLOS GOMES



→. T. P. 1891

Carlos Gomes



# IL GUARANY

OPERA-BALLO IN QUATTRO ATTI

LIBRETTO DI

ANTONIO SCALVINI

MUSICA DI

A. CARLOS GOMES

---

Prima rappresentazione, Milano, Teatro alla Scala, 19 Marzo 1870

---

OPERA COMPLETA PER CANTO E PIANOFORTE

(A) Lire 40. —

Proprietà degli Editori per tutti i paesi. — Deposto a norma dei trattati internazionali.  
Tutti i diritti di riproduzione sono riservati.

G. RICORDI & C.

EDITORI-STAMPATORI.

MILANO - ROMA - NAPOLI - PALERMO - LIPSIA - BUENOS AIRES - S. PAULO  
NEW YORK: G. RICORDI & Co., Inc.



# IL GUARANY

OPERA DI

A. CARLOS GOMES

---

## PERSONAGGI

## ESECUTORI

---

Don ANTONIO DE MARIZ, vecchio idalgo portoghese . . . . .	Basso. . .	<i>Coloni Teodoro</i>
CECILIA, sua figlia . . . . .	Soprano. .	<i>Sass Maria</i>
PERY, capo della tribù dei Guarany . . . . .	Tenore . .	<i>Villani Giuseppe</i>
Don ALVARO, avventuriere portoghese . . . . .	Tenore . .	<i>Masato Giuseppe</i>
GONZALES, avventuriere spagnolo, ospite di Don Antonio. . . . .	Baritono .	<i>Storti Enrico</i>
RUY-BENTO, idem . . . . .	Tenore . .	<i>Micheloni Annibale</i>
ALONSO, idem. . . . .	Basso. . .	<i>Mazza Severino</i>
IL CACICO, capo della tribù degli Aimorè . . . . .	Basso o Bar.	<i>Maurel Vittorio</i>
PEDRO, uomo d'arme di Don Antonio. . . . .	Basso. . .	<i>N. N.</i>

## CORI E COMPARSE

Avventurieri di diverse nazioni — Uomini e Donne della Colonia portoghese  
Selvaggi della tribù degli Aimorè.

## CORPO DI BALLO

Uomini e Donne della tribù degli Aimorè.

*La scena ha luogo nel Brasile, a poca distanza da Rio Janeiro. - Epoca 1560.*

---

I versi virgolati si omettono nella musica.

---



# INDICE

---

Sinfonia. . . . .	Pag. 5
-------------------	--------

## ATTO PRIMO.

Coro di Cacciatori - <i>Scorre il cacciator</i> . . . . .	17
Dialogo, Scena e Sortita Pery - Tenore. . . . .	25
✓ Polacca - Sortita Cecilia - <i>Gentile di cuore</i> - Soprano . . . . .	45
Ave Maria. . . . .	61
Seguito e Stretta - <i>Venga pur l'iniqua schiera.</i> . . . .	73
Scena e Duetto - <i>Sento una forza indomita</i> - Soprano e Tenore . . . . .	93

## ATTO SECONDO

Scena ed Aria - <i>Vanto io pur superba cuna</i> - Tenore . . . . .	109
Scena e Duetto - <i>Serpe vil</i> - Tenore e Baritono. . . . .	125
Coro di Avventurieri - <i>L'oro è un ente sì giocondo</i> . . . . .	141
Canzone dell'Avventuriere - <i>Senza tetto, senza cuna</i> - Baritono . . . . .	165
✓ Ballata - <i>C'era una volta un principe</i> - Soprano . . . . .	185
Scena e Duetto - <i>Donna, tu forse l'unica</i> - Soprano e Baritono . . . . .	201
Pezzo concertato-Finale secondo - <i>Vedi quel volto livido</i> . . . . .	217
Seguito e Chiusa del Finale secondo - <i>Vile indiano, trema! trema!</i> . . . . .	241

## ATTO TERZO.

Coro di Aimorè - <i>Aspra, crudel, terribile</i> . . . . .	261
Scena e Duetto - <i>Giovinetta, nello sguardo</i> - Soprano e Baritono. . . . .	289
Coro e Terzetto - <i>Or bene, insano</i> - Soprano, Tenore e Baritono . . . . .	301
Introduzione, Ballabili e Azione mimica . . . . .	317
Gran Marcia - Baccanale indiano . . . . .	333
Scena - <i>Il passo estremo</i> . . . . .	345
Gran Scena e Duetto - <i>Perchè di meste lagrime</i> - Soprano e Tenore . . . . .	349
Invocazione - <i>O Dio degli Aimorè</i> - Baritono. . . . .	373
Scena-Finale terzo . . . . .	389

## ATTO QUARTO.

Coro, Scena e Congiura - <i>In quest'ora suprema</i> - Baritono . . . . .	393
Scena del Battesimo - <i>Sul cupo torrente</i> - Tenore e Basso . . . . .	413
Gran Scena e Terzetto finale ultimo - <i>Con te giurai di vivere</i> - Soprano, Tenore e Basso. . . . .	429

---



# IL GUARANY

DI

A. CARLOS GOMES

## SINFONIA

ANDANTE  
GRANDIOSO  
MARCATO

*ff marcato*

*fff tutta forza* *pp* *pp* *dim.* *pp*

AND:° ESPRESSIVO

*dolce* *f* *r* *Un poco più animato* *cres.*

Ped. ⊕

*p* *molto legato* *p*

8--

*p* *f* *f* *p* *f* *f* *affrett. molto*

MENO MOSSO

corona lunga

*f*

*f p mormorando*

*f p cupo*

*dim.....*

AND<sup>te</sup> MAES<sup>o</sup> ESPRESSIVO

*mf cantabile* *cres.* *secca*

*pp* sotto voce

M.S.

M.S.

*serca*

N. 53426 - 96800



M. S. M. S. M. S.

First system of musical notation, measures 1-3. Treble and bass staves. Treble has eighth notes with slurs. Bass has triplets and slurs. Dynamics: M. S., M. S., M. S., *cres.*

M. S. M. S.

Second system of musical notation, measures 4-6. Treble and bass staves. Treble has triplets and slurs. Bass has triplets and slurs. Dynamics: M. S., M. S., *ff marcate*, *ff*, *sec.*

f cres. M. S. cres. dim. marcate

Third system of musical notation, measures 7-9. Treble and bass staves. Treble has triplets and slurs. Bass has triplets and slurs. Dynamics: *f cres.*, M. S., *cres.*, *dim.*, *marcate*

Più Mosso e affrett.

Fourth system of musical notation, measures 10-12. Treble and bass staves. Treble has triplets and slurs. Bass has triplets and slurs. Dynamics: *f*, *cres.*

## ALLEGRO VIVO

8-

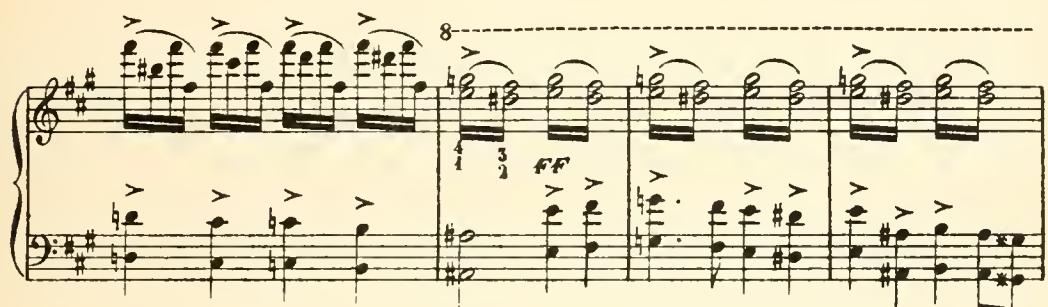
First system of musical notation for piano. The treble clef staff contains a series of chords and eighth notes, with a dynamic marking of *f* and a crescendo hairpin. The bass clef staff contains a single eighth note followed by a rest. A dashed line with the number 8 is above the treble staff. Fingering numbers 4, 3, 4, 2 are written below the first four notes of the treble staff.

Second system of musical notation for piano. The treble clef staff contains a series of chords and eighth notes, with a dynamic marking of *f* and a crescendo hairpin. The bass clef staff contains a single eighth note followed by a rest. A dashed line with the number 8 is above the treble staff. The word *cres.* is written above the treble staff, and *ff* is written below the treble staff.

Third system of musical notation for piano. The treble clef staff contains a series of chords and eighth notes, with a dynamic marking of *f* and a crescendo hairpin. The bass clef staff contains a single eighth note followed by a rest. A dashed line with the number 8 is above the treble staff. The word *f* is written below the treble staff.

Fourth system of musical notation for piano. The treble clef staff contains a series of chords and eighth notes, with a dynamic marking of *f* and a crescendo hairpin. The bass clef staff contains a single eighth note followed by a rest. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

Fifth system of musical notation for piano. The treble clef staff contains a series of chords and eighth notes, with a dynamic marking of *f* and a crescendo hairpin. The bass clef staff contains a single eighth note followed by a rest. A dashed line with the number 8 is above the treble staff. The word *ff* is written below the treble staff.



First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features complex chords and arpeggiated figures. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) and *f* (forte). A *riten.* (ritardando) marking appears towards the end of the system. Accents (^) are placed over several notes.

LO STESSO MOVIM.<sup>10</sup> ma un poco riten.

Second system of the piano score. It continues the piece with similar chordal textures. A *f* *leggermente* (f, slightly) marking is present. The system ends with a long horizontal line, indicating a continuation or a specific performance instruction.

Third system of the piano score. It features more complex harmonic structures. Dynamic markings include *ff* and *f*. A long horizontal line is present in the bass staff, spanning across measures.

Fourth system of the piano score. It continues the melodic and harmonic development. A *ff* marking is visible. A long horizontal line is present in the bass staff.

Fifth system of the piano score. It features dense chordal textures and arpeggiated figures. The system concludes with a final chord.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment with chords and slurs. Dynamics include *ff* and *v*. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment with chords and slurs. Dynamics include *ff* and *v*. A dashed line with the number 8 is above the treble staff. The instruction *affrett. a poco a poco* is written above the bass staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment with chords and slurs. Dynamics include *f*, *tutta forza*, and *ff*. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment with chords and slurs. Dynamics include *ff*. A dashed line with the number 8 is above the treble staff. The instruction *MOSSO* is written above the bass staff.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with eighth notes and slurs. Bass staff has a rhythmic accompaniment with chords and slurs. Dynamics include *v*. A dashed line with the number 8 is above the treble staff.

*delicate*  
**TEMPO ALL<sup>o</sup>**

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, D5, E5, F#5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F#6, G6, A6, B6, C7. Bass staff has a supporting line with notes G2, A2, B2, C3, D3, E3, F#3, G3, A3, B3, C4, D4, E4, F#4, G4, A4, B4, C5. Dynamics include *f* and *delicate*. There are slurs and accents throughout.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff has a supporting line. Dynamics include *f* and *leggero*. There is a section marked **ALL<sup>o</sup> ESPRESS.** with a diamond symbol. There are slurs and accents throughout.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff has a supporting line. Dynamics include *f* and *leggero*. There are slurs and accents throughout.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff has a supporting line. Dynamics include *f* and *leggero*. There are slurs and accents throughout.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff continues the melodic line. Bass staff has a supporting line. Dynamics include *f* and *leggero*. There are slurs and accents throughout.

*a fto voce*

First system of music. The piano part (left) begins with a *pp* dynamic. The vocal part (right) features a melodic line with a crescendo from *pp* to *ff*. The system concludes with a *ff* dynamic marking.

*sotto voce*

Second system of music. The piano part (left) begins with a *f* dynamic. The vocal part (right) features a melodic line with a crescendo from *pp* to *ff*. The system concludes with a *ff* dynamic marking.

*animando sempre*

Third system of music. The piano part (left) begins with a *f* dynamic. The vocal part (right) features a melodic line with a crescendo from *cres.* to *ff*. The system concludes with a *ff* dynamic marking.

Fourth system of music. The piano part (left) begins with a *f* dynamic. The vocal part (right) features a melodic line with a crescendo from *cres. molto* to *ff*. The system concludes with a *ff* dynamic marking.

*Energico*

Fifth system of music. The piano part (left) begins with a *ff* dynamic. The vocal part (right) features a melodic line with a crescendo from *ff* to *ff*. The system concludes with a *ff* dynamic marking.

First system of musical notation, piano part. The right hand features a continuous sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of **ff** is present in the left hand. The instruction *cres. sempre.....* is written above the right hand.

Second system of musical notation, piano part. The right hand continues the arpeggiated pattern, while the left hand has rests followed by a new accompaniment. A fermata is placed over the final measure of the right hand.

Third system of musical notation, including Trombe and piano parts. The Trombe part (top staff) has a dynamic marking of **f** and a triplet of eighth notes. The piano part (bottom staves) has a dynamic marking of **ff** and the instruction *ff espress.* in the right hand.

Fourth system of musical notation, including Trombe and piano parts. The Trombe part features a triplet of eighth notes. The piano part continues with complex arpeggiated figures in both hands.

Fifth system of musical notation, including Trombe and piano parts. The Trombe part has a triplet of eighth notes. The piano part features a dynamic marking of **f** and the instruction *cres.* in the right hand.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: two sharps (F# and C#). The system includes dynamic markings: *dim.* (diminuendo) in the first measure, *f* (forte) in the second, and *cres.* (crescendo) in the fourth. There are also accents (*>*) and slurs throughout the piece.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: two sharps. The system includes dynamic markings: *f* (forte) in the second measure, *cres.* (crescendo) in the third, and *ff* (fortissimo) in the fourth. There are also accents (*>*) and slurs throughout the piece.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: two sharps. The system includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) in the first measure. There are also accents (*>*) and slurs throughout the piece.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: two sharps. The system includes dynamic markings: *f* (forte) in the first measure. There are also accents (*>*) and slurs throughout the piece.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: two sharps. The system includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) in the first measure. There are also accents (*>*) and slurs throughout the piece.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with various accidentals and dynamics. The bass staff features a complex accompaniment with many beamed sixteenth notes and dynamic markings.

Oppure

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with various accidentals and dynamics. The bass staff features a complex accompaniment with many beamed sixteenth notes and dynamic markings. A *cres.* marking is present in the bass staff.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with various accidentals and dynamics. The bass staff features a complex accompaniment with many beamed sixteenth notes and dynamic markings.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melody with various accidentals and dynamics. The bass staff features a complex accompaniment with many beamed sixteenth notes and dynamic markings. A *SI ALZA LA TELA* marking is present in the treble staff, and a *affrett.* marking is present in the bass staff.

# ATTO PRIMO

47

SPIANATA DINANZI AL CASTELLO DI DON ANTONIO DE MARIZ

## CORO DI CACCIATORI

„Scorre il cacciatore,„

All' alzar del sipario la scena è vuota; odonsi internamente suoni di caccia.  
CORNI interni.

(♩ = 142)

ALLEGRO  
DECISO.

The musical score is written for piano and horns. It begins with a tempo marking of (♩ = 142), ALLEGRO DECISO. The key signature is one sharp (F#). The score is divided into five systems. The first system is for internal horns (CORNI interni.) and features a forte (f) dynamic. The second system continues the horn part with a piano (p) dynamic. The third system introduces the piano part with a forte (f) dynamic. The fourth system is for the orchestra and horns (ORCH. e CORNI.) and features a piano (p) dynamic. The fifth system is for the hunters (Sortono i Cacciatori) and features a piano (pp) dynamic. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a series of eighth notes, while the bass staff contains a series of quarter notes. The key signature is one sharp (F#).

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a series of eighth notes, while the bass staff contains a series of quarter notes. The key signature is one sharp (F#). The notation includes dynamic markings: *cres. a poco* and *sempre rinf.*

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a series of eighth notes, while the bass staff contains a series of quarter notes. The key signature is one sharp (F#). The notation includes dynamic markings: *cres.*

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a series of eighth notes, while the bass staff contains a series of quarter notes. The key signature is one sharp (F#). The notation includes dynamic markings: *ff* and *sempre marcatis.*

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a series of eighth notes, while the bass staff contains a series of quarter notes. The key signature is one sharp (F#). The notation includes dynamic markings: *ff* and *sempre marcatis.*



*ALLEGRO DECISO.* (♩. = 420)

**CORO DI CACCIATORI**

**Tenori** *f*

(\*) Scorre il caccia - tor..... dal piano al monte o - gnor, o - gnor, fugge di -

**Bassi** *f*

Scorre il caccia - tor..... dal piano al monte o - gnor, o - gnor, fugge di -

(\*)

- nanzi a lui la fie - ra belvainvan, fug - ge in - van, in -

- nanzi a lui la fie - ra belvainvan, fug - ge in - van, in -

(\*) Questo Coro sarà eseguito da tre 1<sup>i</sup> Ten. e tre 2<sup>i</sup>, tre 4<sup>i</sup> Bassi e tre 2<sup>i</sup> sino all'indicazione di TUTTI

- van di sde-gno rug-ge con-tro la man, contro l'ar-di-ta man in-

- van di sde-gno rug-ge con-tro la man, contro l'ar-di-ta man in-

- van.....

- van.....

*legato*

*f*

*f*

Due Soli 4.<sup>a</sup> Bessi. *f*

Nell'an-tro ov'el-la è a-sco-sa la spinge il bal-do ar-

*tr*

*sempre sotto voce*

*f* Pur o - sa ella assa - li - re, ma pron - to egli è a fe -  
 - dir; ..... Pur o - sa ella assa - li - re, ma pron - to egli è a fe -

- rir. *Due 4<sup>i</sup> Soli.* *f* la  
 - rir. Poi di sua preda car - co pieno di gioia il cor ..... la

*f* *cres. molto*  
 frec - cia pone e l'ar - co lo stanco cac - cia - tor.  
*f* *cres. molto*  
 frec - cia pone e l'ar - co lo stanco cac - cia - tor.

Scor-reil caccia - tor..... dal piano al monte o - gnor, o - gnor, la fiera

Scor-reil caccia - tor..... dal piano al monte o - gnor, o - gnor, la fiera

bel - va a lui di - nan - zi fug - ge in - van, fug - ge in -

bel - va a lui di - nan - zi fug - ge in - van, fug - ge in -

- van. **TUTTI** Pien di gioia il cor la frec - cia pone e

- van. Pien di gioia il cor la frec - cia pone e



l'ar - co pien di gioia il cor il caccia - tor il caccia - tor

l'ar - co pien di gioia il cor il caccia - tor il caccia - tor

sco - re il caccia - tor dal pia - no al monte o - gnor pien di gioia il

sco - re il caccia - tor dal pia - no al monte o - gnor pien di gioia il

*Più Mosso*

cor pie - no il cor. Ev - vi - va

cor pie - no il cor. Ev - vi - va

*Più Mosso*

**FF**

N 53426 V

vi - va il caccia - tor ev - vi - va vi - va il caccia -

vi - va il caccia - tor ev - vi - va vi - va il caccia -

- tor ev - vi - va ev - vi -

- tor ev - vi - va ev - vi -

CORNI

- va!

- val

# DIALOGO, SCENA E SORTITA PERY

M.S.

(♩ = 92)

ANDANTINO MOSSO

(Don Alvaro, Gonzales, Ruy e Alonso giungono dal fondo)

GONZALES (con ironia ad Alvaro)

Al - fin giungem - mo ..... all' o - spi-

*sempre f<sup>o</sup>*

G - ta - - le tetto, che si te - neri sensi in te ri-

G - de - sta; tregua dun - que ..... al do - lor!



ALVARO (irritato)

*cres.*

E con qual drit - to ..... ar - di - sei nu - me - rar i miei so -

GONZ:

- spir?

Pa - ce, ...

pa - ce, ..... o ven - tu -

(ironico)

- rier...

*f* Trop - po t'ac -

RUY

(ridendo)

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ALONSO

(ridendo)

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

G

ALON: (ridente)

- cen - de il mal ce - lato a - mor... Ah spie -

A

RUY (ridente)

- ta - to! Ah spie - ta - to, com - pa - ti - sci il me - schi - no,

*cres.*

*Animando*

R

*Più mosso*

è inna - mo - rato!

ALON:

Com - pa - ti - sci il me - schi - no,

Com - pa - ti - sci il me - schi - no,

Com - pa - ti - sci il me - schi - no,

*Più mosso*

CORO

Com - pa - ti - sci il me - schi - no,

*Più mosso*

ALON:

GONZ: (da sè)

è inna - mo - rato. Ei di Cecilia amante,.. oh! gelo -

è inna - mo - rato.

è inna - mo - rato.

ALV: (a Gonzales)

- si - a!... Che pensi tu, che mediti?

*dim:*

GONZ:

(da sè)

Nulla... nulla... Su te ben io vegliar sa -

*dim:*

*f*

*a.s.*



G

- prò, nè tua sarà co-lei, che m'ha desta - to in

G

pet - to ..... fuo - co fa - tal di

G

pre - po - ten - te af - fet - to ! pre - po - ten - te af - fet -

G

- to ! af - fet - to !

*affrett.*

ALL.<sup>o</sup> MARCATO (♩ = 108)

Don ALV:

(da sè)

Ei m'odia, ma non temo il suo fu - ror.

RUY

L'idalgo vien.

ALONSO

L'idalgo vien.

Tenori

L'idalgo vien.

Bassi

L'idalgo vien.

Silenzio.

f ALL.<sup>o</sup> MARCATO (♩ = 108)

GONZ:

(da sè)

Qui si - mular convien o - dio ed a - mor.

(Don Antonio dal castello, seguito da uomini d'arme)

Don ANTONIO

Che sia te i ben ve - nu -

A - ti! In - ve - ro lun - ga par - ve la vo - stra assen - za!

*Lento*
**ALLEGRO COME PRIMA**

ANT:

E mentre al tro - ve vi trae la cac - cia,

A

al - to in - for - tu - nio ne per - cos -

*cres.*

D. ALV: D. ANT:

- se ... Ciel !..... e noi tutti ignorammo !.. Uno dei

AND!° MOSSO (♩ = 88)

A

no - stri, per grave erro - re, una gentil fanciul - la del - la tri -

*f*

*affrett:* *sempre in tempo animato*

A

- bù de - gli Aimore tra - fis - se; ve - nia non tro - va

*affrett:*



*Agitato*

1. *p* *im - pre - ca - to fal - lo, e fren - te l'In -*

2. *p* *- dian vendet - ta chie -*

*ALL. VIVO*

GONZ. *tenute*

*E l'abbia in - te - ra!..... Rinnovar fra po - co sapremo u -*

3. *p* *- de!*

*ALL. MA NON TROPPO* ( $\text{♩} = 104$ )

ALV:

Cia -

- ni - ti la tenzon dell'ar - mi, ciascun di noi è un for - te, cia -

RUX

ALON:

Cia -

Cia -

ALL.<sup>o</sup> FIVO ASSAI (♩ = 152)

- scun di noi è un for - te.

- scun di noi è un for - te.

- scun di noi è un for - te.

- scun di noi è un for - te.

sfi - da la

sfi - da la

E il bravo avven - tu - rier sfi - da la

E il bravo avven - tu - rier sfi - da la

ALL.<sup>o</sup> FIVO ASSAI (♩ = 152) **FF**

D. ANT: (con calma)

*a piacere*

D. ANT: *a piacere*  
 Va-no sa - rebbe il valor vostro, o fi - di, se un genio protettor la cara  
 R: morte!  
 A: morte!  
 morte!  
 morte!

A: *ALV: >*  
 vi - ta sal - va non fè - a al-la figliuola mi-a... Ciel..... come av-

D. ANT: *espress: .*  
 Al: *ANDANTE*  
 - venne? Nella placid' on - da incauta, po - co lun - ge, el - la spi-



ALL.<sup>o</sup> AGITATO (♩ = 142)

Al

E fu sorpresa?

A

ra - va le fresc'au - re del bosco... Da selvaggi nasco - sti... e pre - da

cres: a poco

ALL.<sup>o</sup> AGITATO (♩ = 142)

a poco

cres: ed affrett:

A

lo - ro l'infeli - ce sa - ri - a, se svel - ta a

cres: sempre ed affrett:

for - za dall'empie mani ei non l'a -

Allegro

marcate

ten.

ALL.<sup>o</sup> DECISO

*ves-se!* Ei

**D. ALV:** *Ah!* *no-ma il sal - va - tor!*

**GONZ:** *Ah!* *no-ma il sal - va - tor!*

**BUY** *Ah!* *no-ma il sal - va - tor!*

**ALON:** *Ah!* *no-ma il sal - va - tor!*

*Ah!* *no-ma il sal - va - tor!*

*Ah!* *no-ma il sal - va - tor!*

*Ah!* *no-ma il sal - va - tor!*

ALL.<sup>o</sup> DECISO

*FF*

sempre in tempo animato

*stes - so vêr qui si muove... lo guarda - te... è des -*

**A**

- 80!..  
**ALLEGRO VIVO** (♩ = 160)

(Pery viene dal fondo a destra)

**GONZ:**

Un in - dia - - no !

**G**

**ALV:** Sal - - ve !

**RUY** Sal - - ve !

**ALON:** Sal - - ve !

Sal - - ve !

Sal - - ve !

Sal - - ve !

D. ANT:

*a piacere*

T'appressa, a-

(a Pery che esita ad approssimarsi)

A

- mico ...

*dim:* *poco riten:*

GONZ: (con ironia a Pery)

Ma chi sei tu? ri - spon-di?

*MOSSO* *PRESTO*

Tu che a noi tut - ti am - mirazione infon-di?



PERY (lo guarda, indi con fierezza)

(con entusiasmo)

Pery m'appel - la in sua fa - vel - la l'eroi - co

*affrett:*

po - po - lo dei Guara - ny ..... Di re - gi figlio, non v'ha pe -

*affrett:*

*ritard:*

- riglio che arretrar pa - vi - do veg - - ga Pery, vegga Pe -

D. ANT:

*a piacere*

*a tempo*

- ry. Fratel.lo e a - mi - co in faccia ognun ti

*sempre in Tempo*

PERY

(abbracciandolo) E un vero amico lo son! e un vero amico io

A

chia - ma il vecchio i dalgo ...

Animato con moto

ANT: (a Pery)

P

so - - no!

GONZ:

*f Tutti mormorando*

Che m'ar-

Qual no - bil sguar - do! no - bil sguar - do!

RUY

Qual no - bil sguar - do! no - bil sguar - do!

ALON:

Qual no - bil sguar - do! no - bil sguar - do!

CORO

Qual no - bil sguar - do! no - bil sguar - do!

Qual no - bil sguar - do! no - bil sguar - do!

*ALL.*

PERY (declamato)

rechi? Tace accampato l'indiano, e forse covava vendetta.

*ALL.* **f**

tro - - ci... *Andante* E ben lo

ANT: E splorator fedele interioso...

(declamato)

puoi; della tribù degli Aimorè l'imprese spero fallite andran...

An Pu-re con.

*Presto*



PERY.

*Moderato.*

Signor t'ac - queta: altro il mio cor non

vie - ne gli agguati preve - nir.

*p* col canto*All.<sup>o</sup> mosso. (♩ = 132)**cres.**affrett.*

bra - ma, sì al - tro il mio cor non

*pp All.<sup>o</sup> mosso. (♩ = 132)*

bra - ma che di even - ta - re la codar - da

*ff*

## POLACCA-SORTITA CECILIA

«Gentile di cuore,

PERY

a piacere  
(di dentro)  
CECILIA

trama!

Deh! rie - - di... deh! rie - -

MODERATO

a piacere

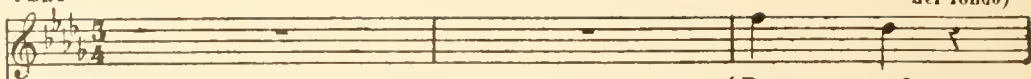
- di... ri - tor - na al mio cor, e gior - ni be -

*in tempo Moderato*

*perdendosi*

- a - ti vi vre - me d'a - mor.

*perdendosi*



D. ALVARO



Qual vo-ce!

GONZALES



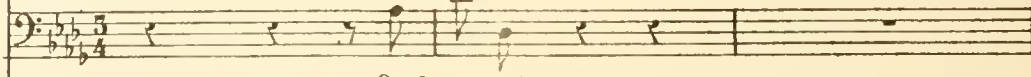
Qual vo-ce!

RUY



Qual vo-ce!

ALONSO



Qual vo-ce!



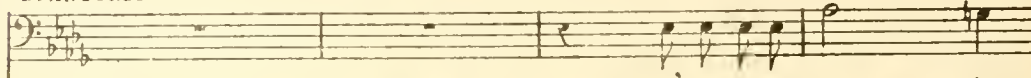
Qual vo-ce!



Qual vo-ce!

*ALL<sup>o</sup> VIVACE* (♩ = 452)*legg.*

D. ANTONIO



D'amo-rose no - - te



A

la mia gentil fan - ciul - la fa l'au - re risuo - nar.....

A

Oh gioia e - stre - ma! tut - te nel cor le

ALV. *espress.*

8 *espress.* *r.p.*

Al

sen - to. (È fe - li - ce co - stui... Oh! rio tor -

GONZ. *rall.*

1<sup>o</sup> Tempo

6

- mentol)

*legg.*

*stacc.*

*cres.*

CEC.

*Ab!*

*F affrett.*

8

8

*Opp.*

*picchettate*

*rall.*

*stacc.*



Gen - ti - le di cuo - re..... leg - gia - dra di vi - so,

ALL.<sup>o</sup> VIVACE ASSAI (♩=168)

ho dol - ce l'af - fet - to..... ho va - go il sor - ri - so.

Di dol - ce con - ten - to lo sguar - do mi bril - la,

se in vol - to gli leggo d'a - - - mor la fa - vil -



*poco rall.*

la ..... d'a-mo-re la fa - vil - la. Per lui solo af.

*1<sup>o</sup> Tempo*

fi - do sull' a - li dei ven - ti ..... il suon

*1<sup>o</sup> Tempo*

lu - sin - ghier ab .....

*stacc.* *rall.*

dei gar - ru - li ac - cen - ti!

8-

*f*

*ten.*

*(ad Alvaro)*

Deh rie - -

**CORO di DONNE**

Fe-li - ce mor - ta - le la stringi al tuo cor

La stringi al tuo cor

*stacc.*

*rall. portando*

- di! deh rie - di!

e gior - ni be - a - ti vi - vre - te d'a - mor!

vi - vre - te d'a - mor vi - vre - te d'a - mor!

8-

*1<sup>ra</sup> stacc.*

*con più moto*

Mistringial cor, mistringial cor, e giorni be - a - ti vi -

**ASSAI MENO MOSSO**

*f dolce riten. con più moto*

*ten.* *1<sup>o</sup> Tempo*

- vre - mo d'a - mor d'amor..... d'amor.....

*f f*

*scherzando* *rapido* *3* *3* *3* *3* *rall.* *1<sup>o</sup> Tempo*

Ah..... Gen - ti - le di

*f col canto* *f rall.* *come prima*





## PIÙ MOSSO (♩=160)

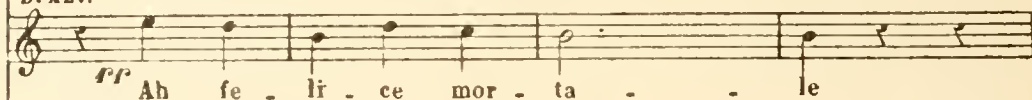
CEC.



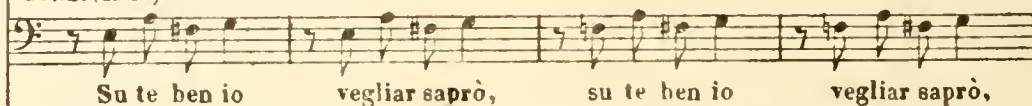
PERV

*sotto voce*

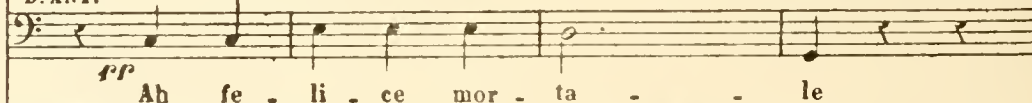
D. ALV.



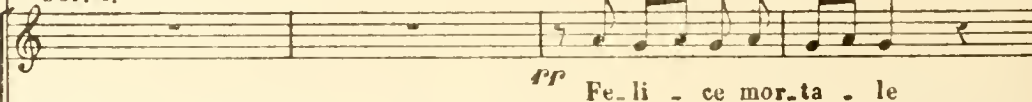
GONZ. (da se)



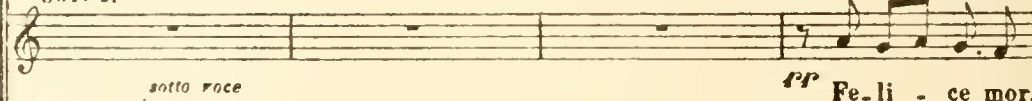
D. ANT.



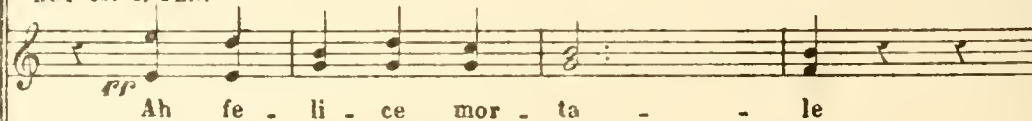
SOP. 1!



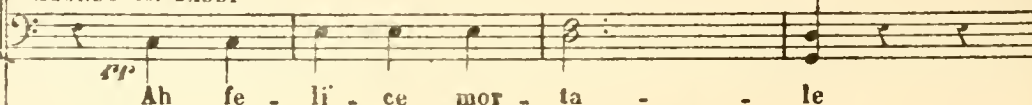
SOP. 2!

*sotto voce*

RUV col 1! TEN.



ALONSO col BASSI



## PIÙ MOSSO (♩=160)



C  
 rie - di, ah!...

P  
 ah! la stringe al suo cor... *f* e

A  
 ah! la stringe al suo cor... *f* e

G  
 nè tua sa - rà co - lei che m'ha destato in pet - to

A  
 ah! la stringe al suo cor... *f* e

la stringe al suo cor

- ta - le la stringe al suo

*f* ah! la stringe al suo cor... *f* e

*f* ah! la stringe al suo cor... *f* e

*ff*



C *ah* ..... *ah* ..... *ah*

P *gior - ni be - a - ti* *gior - ni be - a - ti*

A *gior - ni be - a - ti* *gior - ni be - a - ti*

G *fuo - co fa - tal,* *fuo - co fa - tal,*

A *gior - ni be - a - ti* *gior - ni be - a - ti*

cor

*gior - ni be - a - ti* *gior - ni be - a - ti*

*gior - ni be - a - ti* *gior - ni be - a - ti*

*pp*

*f* *stacc.*

C *ab* ..... *ah* .....

P *f* vi - vre - te *fp* vi -

A vi - vremo *fp* vi -

G *f* fa - tal

A vi - vre - te *fp* vi -

SOP. 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> *f* vi - vre - te *fp* vi -

vi - vre - te *fp* vi -

*f* vi - vre - te *fp* vi -

*ff* *fp* *ff* *fp*

*tr*

C *tr*  
ah! ah! deh! rie - - - di

P  
- vre - te d'a-mor vi - vre-te vi - vre-te d'a-mor!  
*cres.*

A  
- vre - mo d'a-mor vi - vre-mo vi - vre-mo d'a-mor!

G  
- fuo - co fa-tal di pre-po-ten-te af-fet - to!  
*cres.*

A  
- vre - te d'a-mor vi - vre-te vi - vre-te d'a-mor!

- vre - te d'a-mor vi - vre-te vi - vre-te d'a-mor!

- vre - te d'a-mor vi - vre-te vi - vre-te d'a-mor!  
*cres.*

- vre - te d'a-mor vi - vre-te vi - vre-te d'a-mor!

*pp* *cres.* *f*

CEC. *in Tempo*  
*stacc.*

deh rie - di deh rie - di ri tor-naal mio cor

*in Tempo* *leggeriss.*

*cres. ed affrett. sempre*

e gior-ni be-a-ti vi-vremo d'amor.....

*cres. ed affrett. sempre col canto*

*tr* **LO STESSO MOVIMENTO** *grandioso*

d'a - mor deb rie -

Giorni be-a-ti vi-vrete d'amor, d'a - mor, d'a -

Giorni be-a-ti vi-vremod'amor, d'a - mor, d'a -

Giorni be-a-ti vi-vrete d'amor, d'a - mor, d'a -

Giorni be-a-ti vi-vrete d'amor, d'a - mor, d'a -

Giorni be-a-ti vi-vrete d'amor, d'a - mor, d'a -

Giorni be-a-ti vi-vrete d'amor, d'a - mor, d'a -

Giorni be-a-ti vi-vrete d'amor, d'a - mor, d'a -

*tr* **LO STESSO MOVIMENTO** *FF grandioso*

8-

*N* 53436 *N*





## AVE MARIA

(a Cecilia)

D. ANTONIO.

Ceci-lia, e - sul - ta. Reso ai no-stri la-ri ve-di lo

*f* *a piacere* *f*

(indica Alvaro)

CEC. (confusa e impallidendo)

A spo-so che ti scel-se il pa - - dre. E-gli!

**ALLEGRO**

D. ALV. (s'avvicina a Cecilia con affetto) D. ANT. (a parte a Cec.) *con moto*

Oh! Ce-ci - lia! Il guardo abbas - si, e bianca d'inasatopal.

CEC. (facendo forza a se stessa)

A - lor chi - ni la fronte? che? M'inchino al tuo vo -

*cres. presto*

LENTO (severamente)  
D ANT.

ANDANTE

- lere... E l'obbedirmi è per te sacro do-ve - rel

*f dolce*

*Campana*

ANDANTE

Mal'aere imbruna, e il bronzo della se - ra c'in - vita alla pregbie - ra.

*sempre legato*

*Campana*

MODERATO  
sempre in tempo

Or dunque insieme, nel comune dolor che ci con - tri - sta, in ginocchio pre -

*f*

*3*

*a piacere*

*Opp*

*a piacere*

- ghia - mo, e nei consigli di las - sù *dim.* nei consi - gli di las -

*dim.*

*ff*

**CECILIA** *a mezza voce*

**D. ALV.**

**GONZ.**

**D. ANT.** *Opp.*

**RUY** *a mezza voce*

**ALON.**

*a mezza voce*

**Ped. p** **♩ Ped.** **♩**

*Si pre-ghia-mo, speria - - - mo!*

*Si pre-ghia-mo, spe-ria - - - mo!*

*Si pre-ghia-mo, speria - - - mo!*

*- sù spe-ria - mo, nei consigli di las-sù speria - mo!*

*Si pre-ghia-mo, speria - - - mo!*

*Si pre-ghia-mo, speria - mo!*

*Si pre-ghia-mo, spe-ria - - - mo!*

*Si pre-ghia-mo, spe-ria - - - mo!*

*Si pre-ghia-mo, speria - mo!*

ANDANTE RELIGIOSO (♩ = 58)

D. ANT.

(tutti si scoprono e s'inginocchiano) *f*<sup>o</sup> dolce a mezza voce e

Sal-ve pos-sen-te

*ben sostenuto il canto*

Vergi - ne..... madre dell'uomo san-to, tu ne proteggi provvida

*f molto legato*

*anim.*

se il dì verrà del pian - to; e forte al par che pi - a, ne as-si - sti, ne as-

*f*

*f dim.*

- si - sti e forte al par che pi - a, A-ve Ma-ri - a! A-ve Ma-

*f dim.*



CEC.

*ff* *dim.*

D. ALV.

*riten.*

A - ve Ma - ri - al

GON.

*ff*

A - ve Ma - ri - a!

D. ANT.

*ff*

A - ve Ma - ri - a!

- ri - a! A - ve Ma - ri - a! Fa che ve - dia - mo e - stin - guer -

RUY.

*ff*

A - ve Ma - ri - a!

ALON.

*ff*

A - ve Ma - ri - a!

*ff*

A - ve Ma - ri - a!

*ff*

A - ve Ma - ri - a!

*ff*

A - ve Ma - ri - a!

*l'accompagnamento ad libitum*



C A - ve Ma - ri - a!

A A - ve Ma - ri - a! *Più animato*

Ab! nè più di san-gue

- si..... la rabbia de i ne - mi - ci

R A - ve Ma - ri - a!

Al A - ve Ma - ri - a!

A - ve Ma - ri - a!

A - ve Ma - ri - a!

A - ve Ma - ri - a!

*f*

*cantabile espress.*

*f* Poi..... se avver -

*f* Poi..... se avver -

tin - ga - no l'i - re le spa - de ul - tri - - ci,

*f* A - ve Ma - ri - a!

*f* A - ve Ma - ri - a!

*f* A - ve Ma - ri - a!

*f* A - ve Ma - ri - a!

*f* A - ve Ma - ri - a!

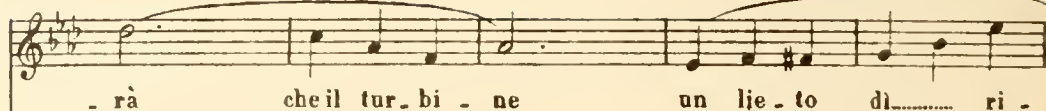
*f* A - ve Ma - ri - a!

*f* A - ve Ma - ri - a!

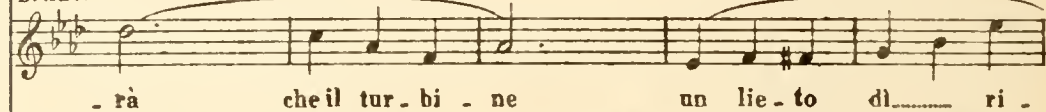
*f* A - ve Ma - ri - a!

## UN POCO PIÙ MOSSO DI PRIMA

CEC.



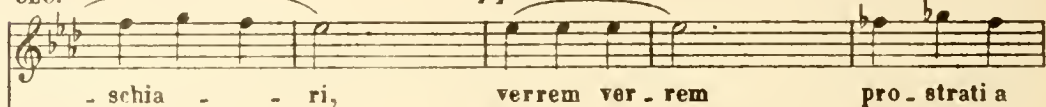
D. ALV.



Arpa



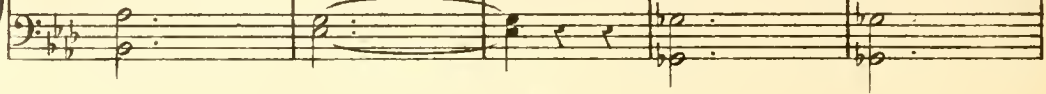
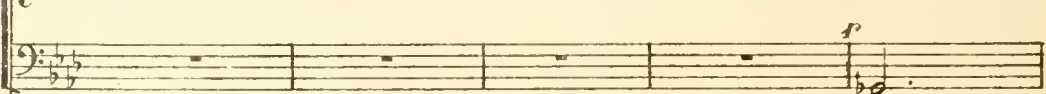
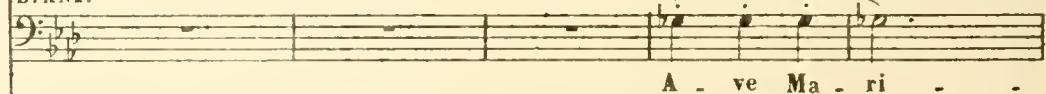
CEC.

*pp* *dolciss.*

D. ALV.

*ff*

D. ANT.



D. ALV. scio - - glie-re il vo - - to sugli al - tar,

D. ANT. scio - - glie-re il vo - - to sugli al - tar,

- al

e forte al par che

A - ve Ma - ri - - al

A - - ve Ma - ri - - - a!

- - - ve A - ve Ma - ri - - al

CEC.

A - ve

D. ALV.

perche tu fosti pi - a

GON.

A - ve

A - ve

*un poco riten.*

D. ANT.

- pi - a

e forte al par che pia, e forte al par che pi -

CEE.

*dolce**PIÙ MOSSO**crea. sempre*

D. ALV.

GON.

D. ANT.

BUY

ALON.

*PIÙ MOSSO*



*f* *con moto*

C  
- - - ve - A - ve Ma - ri - a! A - ve Ma - ri - a!

A  
- - - ve - A - ve Ma - ri - a! A - ve Ma - ri - a!

G  
- - - a - A - ve Ma - ri - a! A - ve Ma - ri - a!

A  
- - - a - A - ve Ma - ri - a! A - ve Ma - ri - a!

R  
- - - a -

Al  
- - - a -

- - - ve -

- - - a -

- - - a -

- - - a -



# SEGUITO E STRETTA

*« Venga pur l'iniqua schiera ,*

(sotto voce a Ruy ed Alonso)

GONZALES

Allor che annotti, non veduti en - tram - bi al - la

M. M. ♩ = 168)

*sotto voce assai*

ALLEGRO  
VIVO

*pp*

*p*

PRY (che ha udito) *p*

grot - ta v'attendo del selvaggio...

Quel - lo sguardo... quell'ac.

BUY

*f* sotto voce

Ver - remo...

ALONSO

*f* sotto voce

Ver - remo...

(♩ = 104)

D. ANT. *MENO VIVO e marcato*

P

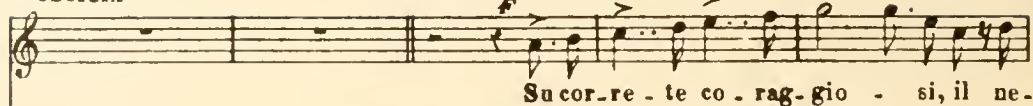
- cen - to... Io sa - pro prevenir il tradi - men - to.

Or chesciolta è la pre-

*mf*

ALL.<sup>o</sup> RISOLUTO (♩ = 444)

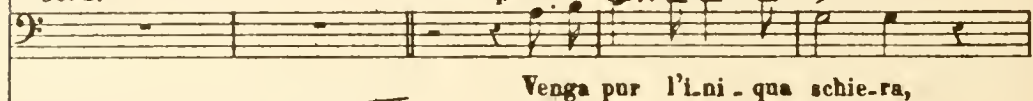
CECILIA



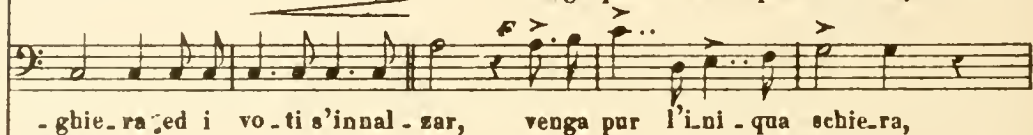
D. ALV.



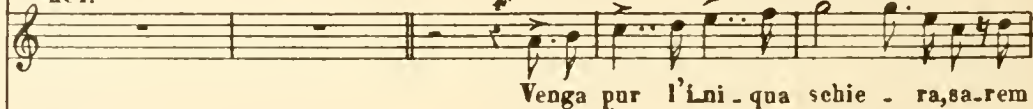
GONZ.



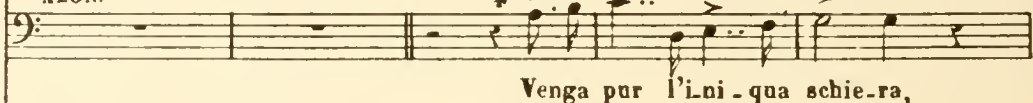
A



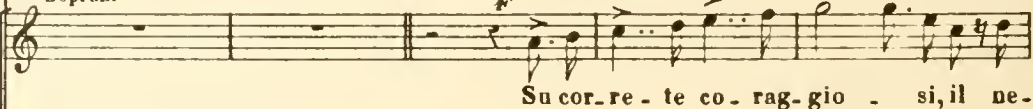
RUY.



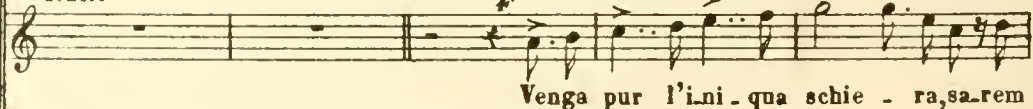
ALON.



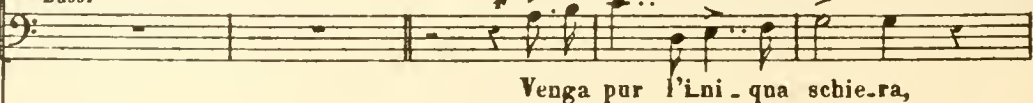
Soprani



Tenori



Bassi

ALL.<sup>o</sup> RISOLUTO (♩ = 444)

pesante





ALL.<sup>o</sup> VIVACE (♩ = 468)

C *- mico ad af- frontar;*  
 A *lie- ti di pagnar. Ven- ga pur l'i- ni-qua* *stacc.*  
 G *sa-rem lie- ti di pu- gnar. Ven- ga pur l'i- ni-qua*  
 A *sa- rò lie- to di pu- gnar. Ven- ga pur l'i- ni-qua*  
 B *lie- ti di pagnar. Ven- ga pur l'i- ni-qua*  
 A *sa-rem lie- ti di pu- gnar. Ven- ga pur l'i- ni-qua*  
 C *- mico ad af- frontar;*  
 A *lie- ti di pagnar.*  
 G *sa-rem lie- ti di pu- gnar.*  
 ALL.<sup>o</sup> VIVACE (♩ = 468)  
*f<sup>o</sup> stacc.*



A schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa - re - mo sa-rem lie-ti di pugar,

G schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa - re - mo sa-rem lie-ti di pugar,

A schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa - re - mo sa-rem lie-ti di pugar,

R schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa - re - mo sa-rem lie-ti di pugar,

A schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa - re - mo sa-rem lie-ti di pugar,

A ven - ga pur l'i-ni-qua schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa -

G ven - ga pur l'i-ni-qua schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa -

A ven - ga pur l'i-ni-qua schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa -

R ven - ga pur l'i-ni-qua schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa -

A ven - ga pur l'i-ni-qua schiera, sa-rem lie-ti di pu-gnar, sa -

A *re - mo lie-ti di pu-gnar, venga pur venga pur venga*  
 G *re - mo lie-ti di pu-gnar, venga pur venga pur venga*  
 A *re - mo lie-ti di pu-gnar, venga pur venga pur venga*  
 R *re - mo lie-ti di pu-gnar, venga pur venga pur venga*  
 M *re - mo lie-ti di pu-gnar, venga pur venga pur venga*

*venga pur venga pur venga*  
*venga pur venga pur venga*

pur l'ini - qua schie - ra, sa - re - mo sa - re - mo ben lie - ti di pu -  
 pur l'ini - qua schie - ra, sa - re - mo sa - re - mo ben lie - ti di pu -  
 pur l'ini - qua schie - ra, sa - re - mo sa - re - mo ben lie - ti di pu -  
 pur l'ini - qua schie - ra, sa - re - mo sa - re - mo ben lie - ti di pu -  
 pur l'ini - qua schie - ra, sa - re - mo sa - re - mo ben lie - ti di pu -  
 pur l'ini - qua schie - ra, sa - re - mo sa - re - mo ben lie - ti di pu -  
 pur l'ini - qua schie - ra, sa - re - mo sa - re - mo ben lie - ti di pu -

*f*

A - gnar, vengà pur vengà pur vengà pur l'i-ni-qua schie-ra, sa.

*f*

G - gnar, vengà pur vengà pur vengà pur l'i-ni-qua schie-ra, sa.

*f*

A - gnar, vengà pur vengà pur vengà pur l'i-ni-qua schie-ra, sa.

*f*

R - gnar, vengà pur vengà pur vengà pur l'i-ni-qua schie-ra, sa.

*f*

Al - gnar, vengà pur vengà pur vengà pur l'i-ni-qua schie-ra, sa.

*f*

- gnar, vengà pur vengà pur vengà pur l'i-ni-qua schie-ra, sa.

*f*

- gnar, vengà pur vengà pur vengà pur l'i-ni-qua schie-ra, sa.

*f*

- gnar, vengà pur vengà pur vengà pur l'i-ni-qua schie-ra, sa.

*f*

- gnar, vengà pur vengà pur vengà pur l'i-ni-qua schie-ra, sa.



## CECILIA

*f stacc.*

Ab! noi sta - rem starem pei

*cres.*

- rem sare - mo lie - ti sa - rem di pu - gnar!

- rem sare - mo lie - ti sa - rem di pu - gnar!

- rem sare - mo lie - ti sa - rem di pu - gnar!

- rem sare - mo lie - ti sa - rem di pu - gnar!

- rem sare - mo lie - ti sa - rem di pu - gnar!

*f stacc.*

Ah! noi sta - rem starem pe

*cres.*

- rem sare - mo lie - ti sa - rem di pu - gnar!

- rem sare - mo lie - ti sa - rem di pu - gnar!

*cres.*

*stacc.*

*f* *ff*



va - lo - ro - si le co - ro - ne le co - rone ad in - trec -

va - lo - ro - si le co - ro - ne le co - rone ad in - trec -

- ciar, sta - rem pei va - lo - ro - si le co - ro - ne le co - ro - ne

Ven - ga ven - ga ven - ga pur l'i - niqua schiera

Ven - ga ven - ga ven - ga pur l'i - niqua schiera

Ven - ga ven - ga ven - ga pur l'i - niqua schiera

Ven - ga ven - ga ven - ga pur l'i - niqua schiera

Ven - ga ven - ga ven - ga pur l'i - niqua schiera

- ciar sta - rem pei va - lo - ro - si le co - ro - ne le co - ro - ne

*mf* *cres.* *cres.*

C in - trec - ciar co - rone ad in - trec - ciar sta - rem sta - rem pei va - lo -  
 A ven - ga pur l'i - ni - qua schie - ra ven - ga ven - ga pur l'i - niqua  
 G ven - ga pur l'i - ni - qua schie - ra ven - ga ven - ga pur l'i - niqua  
 A ven - ga pur l'i - ni - qua schie - ra ven - ga ven - ga pur l'i - niqua  
 R ven - ga pur l'i - ni - qua schie - ra ven - ga ven - ga pur l'i - niqua  
 Al ven - ga pur l'i - ni - qua schie - ra ven - ga ven - ga pur l'i - niqua  
 C in - trec - ciar co - rone ad in - trec - ciar sta - rem sta - rem pei va - lo -  
 R ven - ga ven - ga pur l'i - niqua  
 C ven - ga ven - ga pur l'i - niqua.  
 Piano accompaniment with chords and arpeggios.

C *ro - si le co - ro - ne ad in - trec - ciar noi sta -*  
 A *schie - ra sa - rem lie - ti lie - ti di pu - gnar veng*  
 G *schie - ra sa - rem lie - ti lie - ti di pu - gnar*  
 A *schie - ra sa - rem lie - ti lie - ti di pu - gnar*  
 B *schie - ra sa - rem lie - ti lie - ti di pu - gnar*  
 Al *schie - ra sa - rem lie - ti lie - ti di pu - gnar*  
 C *ro - si le co - ro - ne ad in - trec - ciar noi sta -*  
 A *schie - ra sa - rem lie - ti lie - ti di pu - gnar*  
 G *schie - ra sa - rem lie - ti lie - ti di pu - gnar*

*ff*

*sempre con più moto*

C  
- rem noi sta - rem noi sta - rem pei va - lo - ro - si noi sta -

A  
pur vengà pur vengà pur l'ini - qua schte - ra vengà

G  
*f* vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur

A  
*f* vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur

R  
*f* vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur

Al  
*f* vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur

- rem noi sta - rem noi sta - rem pei va - lo - ro - si noi sta -

*f* vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur

*f* vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur

*sempre con più moto*

*pp*



C *- rem noi sta - rem noi sta - rem pei va - lo - ro - si noi sta -*  
 A *pur vengà pur vengà pur l'i - ni - qua schie - ra vengà*  
 G *vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur*  
 A *vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur*  
 R *vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur*  
 A *vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur*  
*- rem noi sta - rem noi sta - rem pei va - lo - ro - si noi sta -*  
*vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur*  
*vengà pur vengà pur ven - ga vengà pur*



C *rem noi sta - rem noi sta - rem pei va - lo - ro - si*  
 A *pur venga pur venga pur l'i - ni - qua schie - ra*  
 G *venga pur venga pur ven - ga pur sa -*  
 A *venga pur venga pur ven - ga pur sa -*  
 AI *venga pur venga pur ven - ga pur*  
*rem noi sta - rem noi sta - rem pei va - lo - ro - si*  
*venga pur venga pur ven - ga pur*  
*venga pur venga pur ven - ga pur*

le co - ro - - - ne ad in - trec - ciar.

sa - rem lie - - - ti lie - ti di pu - gnar.

- re - mo lie - - - ti lie - ti di pu - gnar.

- re - mo lie - - - ti lie - ti di pu - gnar.

lie - - - ti lie - ti di pu - gnar.

lie - - - ti lie - ti di pu - gnar.

le co - ro - - - ne ad in - trec - ciar.

lie - - - ti lie - ti di pu - gnar.

lie - - - ti lie - ti di pu - gnar.

*C* Su cor - re - te co - rag - gio - si su cor - re - te co - rag - giosi il ne - mico a daffron -

*A* Ven - ga pur l'i - ni - qua schiera ven - ga pur l'i - ni - qua schiera sare - m lieti di pu -

*G* Ven - ga pur l'i - ni - qua schiera ven - ga pur l'i - ni - qua schiera sare - m lieti di pu -

*A* Ven - ga pur l'i - ni - qua schiera ven - ga pur l'i - ni - qua schiera sare - m lieti di pu -

*R* Ven - ga pur l'i - ni - qua schiera ven - ga pur l'i - ni - qua schiera sare - m lieti di pu -

*Al* Ven - ga pur l'i - ni - qua schiera ven - ga pur l'i - ni - qua schiera sare - m lieti di pu -

Su cor - re - te co - rag - gio - si su cor - re - te co - rag - giosi il ne - mico a daffron -

Ven - ga pur l'i - ni - qua schiera ven - ga pur l'i - ni - qua schiera sare - m lieti di pu -

Ven - ga pur l'i - ni - qua schiera ven - ga pur l'i - ni - qua schiera sare - m lieti di pu -

*PIÙ MOSSO*

C  
- tar..... noi sta - rem pei va - lo - ro - si le co - ro -

A  
- gnar sa - rem sa - re - mo lie - ti di pu - gnar sa - re - mo

B  
- gnar sa - rem..... sa - rem..... sa - rem sa - re - mo

A  
- gnar sa - rem..... sa - rem..... sa - rem sa - re - mo


A  
- gnar sa - rem sa - re - mo lie - ti di pu - gnar sa - re - mo

Al  
- gnar sa - rem..... sa - rem..... sa - rem sa - re - mo

- tar..... noi sta - rem pei va - lo - ro - si le co - ro -

- gnar sa - rem sa - re - mo lie - ti di pu - gnar sa - re - mo

- gnar sa - rem..... sa - rem..... sa - rem sa - re - mo





*sempre cres. e affrett.*

C  
ne ad in - trec - ciar .... le co - ro - ne ad in - trec - ciar

A  
lie - ti di pu - gnar sa - re - mo lie - ti di pu - gnar

G  
lie - ti di pu - gnar sa - re - mo lie - ti di pu - gnar

A  
lie - ti di pu - gnar sa - re - mo lie - ti di pu - gnar

R  
lie - ti di pu - gnar sa - re - mo lie - ti di pu - gnar

A  
lie - ti di pu - gnar sa - re - mo lie - ti di pu - gnar

ne ad in - trec - ciar .... le co - ro - ne ad in - trec - ciar

lie - ti di pu - gnar sa - re - mo lie - ti di pu - gnar

lie - ti di pu - gnar sa - re - mo lie - ti di pu - gnar

*sempre cres. e affrett.*

8



## PIÙ ANIMATO

sta - rem! (Tutti entrano nel castello, meno Cecilia, che si ferma sulla soglia guardando Pery che s'avvia per uscire da un lato)

pu - gnar!

pu - gnar!

pu - gnar!

pu - gnar!

sta - rem!

pu - gnar!

pu - gnar!

8----, PIÙ ANIMATO

*dim.*

*f° sciolte*

## Cantabile

*pp dolc.*

*dim.*

*dim.*

*stacc.*

*pp*

*pp*

*sempre dim.*

*pp dim.*

*Sento una forza indomita,,*

(sulla soglia del castello) PERY (Petrocedendo) CEC: PERY

CECILIA. Pery!... 8 Che brami? Appressati... Parla.

ANDANTE.

CEC: a piacere

ALL<sup>o</sup> BRILLANTE.

Al castello mi - o perchè t'in -

leggerissimo poco ritent

PERY AND<sup>te</sup> SOSTENUTO. (♩ = 66)

riten:

- vo - li? perchè? perchè? Un u - mi - le

MOD<sup>to</sup>

affrett: cres: 3

schia - vo, o gentil, son i - o; nè di calcar tue so - glie degno mi fea la

affrett:

*ALL? DECISO* CEC: *con trasporto* *lunga*

*P* sor. te... Ah! che

*ALL? DECISO*

*C* di ci?... E non sei l'an - ge - lo che

*P* *cres:*

*C* mi salvò da mor - - - - - te?... Si,

*P* *dim:*

*espress: Cantabile*

*P* ma ..... co - là ..... ti at - ten - - dono so -

*f* *cres:*



**P**

- a - vi gio - ie al co - - re... Al - va - - ro... Al.

**P**

**CEC:**

- va - - ro Al - va - - ro t'ama... Al pa - dre e non ai

**c**

**PERY** **CEC:**

pal - - pi - ti ce - do del cor... Fia ve - - ro?... Tel

**c**

giu - ro! e i - ne - stin - - gui - - bile in me vivrà un pen -



CEC:

-sier ..... Che al furor dei bar - bari sol

PERY

Qual?...

marcato

fui per te ra - pi - ta per te per te per

te .....

PERY

con anima MOD!o a piacere

poco rall:

Ah! o - vunque e sempre, ah! cre - dilo, fia sacra a te mia

**MENO** **CEC:** **PERY** (con eloquente semplicità) 97

vita! Ma dimmi perchè tal cura hai tu di me?... Nol so... nol

**MENO** *f* *cres.* *f*

*La messa roce espress:*

so! **ASSAI MOD<sup>to</sup>** **AND<sup>te</sup> ESPRESSIVO.** ( $\text{♩} = 48$ ) Sento una forza in - domita

*legato* *f*

che ognor mi tragge a te;..... ma non la pos - so e - sprimere,.....

*dolcis:* *lunga* *dim.* *un poco affrett:*

nè ti so dir per - chè..... So che un tuo det - to, o vergine,

*Ped.* *col canto*

*con slancio* *cres. f* *3*

P un tuo sorri. - so, un guar. - do, come un a - cu - to dar. - do,

*CEC:* *dim.* *lunga* *rall:*

P lo pure, io pure in - vano chieggo a me.....  
scende a fe - rir - mi il cor...

C ..... chieggo a me stessa o - gnor: che è mai, che è mai quel senso ar -

*poco riten:* *ten:*

C - cano, che mi com - muove, mi commuove il cor.

**PERY** *espress: come prima*

So che pel tuo più ra-pido, pel tuo minor de-si-o.....

*Ped.*

*Opp:* pronto a ver-sar son i-o.....

pronto a versar son i-o..... tutto il mio san-gue o-

*Ped.*

*affrett: come prima*

-gnor Ma non ti pos-so e-sprime-re.....

*con slancio*

quello che sen-to in me; ma il cor non so di-schiuderti,

*dim:*



lunga  
(da se)ALL.<sup>o</sup> ANIMATO. (♩ = 168)

con slancio

CEC:

*dim.*

Ah! lo sguardo suo sì vi - vido sen - to ri -

nè ti so dir per - - - chè!

ALL.<sup>o</sup> ANIMATO (♩ = 168)

- fles - so in me; ma in - van me stes - sa in - ter - rogo, ma non so dir per -

- chè!

PERY (scuotendosi)

(avviandosi)

sotto voce declamato

Ah! ..... ma il tempo vola... e altrove esser deg -



*P* *f* *marcatissime*

-g'io... Dove? dove? Dove una re - te in - fa - me

*P* *f* *capo*

tender d'abbiet - te trame im - punemen - te sperano... tre

CEC: (agitata) *ALL? ANIMATO*

*Lento* Chi mai? chi mai?

*P* *f* *Lento* *ALL? ANIMATO* Non chie - derlo:

vi - li tra - di - tor.

CEC: *senza rall:*

*P* *cres:* *FF* *senza rall:* *f*

me son no - ti e basta: Ah!..... Qua - lunque via di -

*sempre cresc.*

C - schiudasi al li-bero tuo prè..... la mia pa-ro-la suppli-ce sem-  
 PERY  
 sa-prò sal-var - - ti o - gnor..... sa-prò sal-

C - pre ri-soni in te;..... e fi-do a me con-ser-va-ti, rie-  
 P - var - - ti o - gnor..... sal-var-ti sal-var-ti

*cresc.*

C - di a mio pa-dre, a me, riedi a mio pa-dre, rie-di a  
 P sal-var-ti o - gnor, salvar - - ti o - gnor, salvar - - ti o -

*ff* *MENO dolce*

me ..... M'af- fi-do al tuo va- lor.....

*ff* *MENO dolce*

- gnor ..... 8 .....

PERY CEC: PERY

Io dei pe-ri-gli rido. I vili a lui de- \_nuncia... Io non de-

CEC:

-nunzio, uc- cido. Ah! ..... ma

ARPA Ped. rapido 8

*ALL? MOSSO.* (♩ = 176)

*espress:*

deh! che a me non tol- ga- si la can- di- da tua

fè; ..... vi - vi, o Pe - ry ten sup - pli - co, per

pa - dre mio, per me!..... Se il brac - cio tuo di -

*espress:*

- fen - - der non mi do - ves - se an - cor..... mor -

*marcate e*

- rei com - pian - ta vit - ti - ma, mor - rei sì co - me un

*stentate* *ten:* *affrett:*

*col canto*



c

fior. Mor - rei mor -

PERY

Che di - ci, ohi - mèl deh! cal - ma - ti...

c

- rei co - - - me un fior...

P

Mo - ri - re? oh! ciel, non dir - me - lo! no,

c

Se il braccio tuo di - fen - de - re

P

tu non dèi mo - rir..... A mil - le morti im - pa - vi - do io



C non mi do - ves - se an - cor, mor -

P ti sa - prei ra - - pir! A me t'af - fi - da, o

C rei mor - - rei mor - *stentato*

P ver - - gin, e - - ter - na è la mia fe' - - nu - *stentato*

C *grandioso* - rei com - pian - ta vit - ti - ma, co - me mie - tu - to *affrett:*

P - mi, pa - ren - ti, pa - tria, tut - to, tut - to ob - bliai per

*col canto* *affrett:*

*AND!e MOSSO.* (♩ = 92)

C fior! Or vanne, ma sol - le - ci - to ri .  
 P te. Ad - dio,

*AND!e MOSSO.* (♩ = 92)

Ped. Ped. Ped.

C - tor - na al tetto mi. - o. St, addi. - o!  
 P *riten:* *PERY* *rall:* *partendo*  
 8 3 8 3  
*riten:* *Ped* *rall:* *Ped*

**REC:**

*ANDANTE QUASI ADAGIO* (♩ = 66)

Mio salvato - re, ad - di. - o!

addio, mio sol be - ne - fico!

*ANDANTE.* (♩ = 66)

*ff*

*affrett.* *rall:*

M'affido a te... mio salvator... ma riedi a me... Ad .

T'affida a me... mio dolce amor... m'involò a te... Ad .

*affrett:* *rall:*

**PRESTO**  $\Omega$   $\Omega$  (entra nel castello)

- di - - - - ol... **CALA LA TELA**  
(esce da un lato)

- di - - - - ol...

**PRESTO** con 8 **ALL. DECISO DOPPIO TEMPO** 8

**ff** **ff**

8 **sempre cresc.** **affrett:**

**FINE DELL' ATTO I<sup>o</sup>**

# ATTO SECONDO

## LA GROTTA DEL SELVAGGIO

A destra un'ampia grotta che occupa metà della scena, a sinistra un folto bosco; presso la grotta vi è un grosso tronco d'albero spezzato dal fulmine. È notte.

### SCENA ED ARIA PERY

*«Vanto io pur superba cuna,*

(♩ = 168)  
**ALLEGRO  
 FIFACISSIMO**

*f*  
*cres.*  
*dim.*  
*cres.*  
*dim.*  
*dim.*



## SI ALZA LA TELA

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The treble staff begins with a quarter rest, followed by a half note G4, and then a quarter note A4. The bass staff features a steady eighth-note accompaniment in the left hand. A slur with a '3' indicates a triplet of eighth notes in the treble staff.

The second system continues the musical piece. The treble staff has a series of eighth notes, followed by a quarter rest and then a half note G4. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment. A slur with a '3' indicates a triplet of eighth notes in the treble staff.

The third system of musical notation shows a change in dynamics. The treble staff has a series of eighth notes, followed by a quarter rest and then a half note G4. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment. A slur with a '3' indicates a triplet of eighth notes in the treble staff. The dynamic marking *ff* is present in the bass staff, and the word *Ped.* is written below the staff.

The fourth system of musical notation continues the piece. The treble staff has a series of eighth notes, followed by a quarter rest and then a half note G4. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment. A slur with a '3' indicates a triplet of eighth notes in the treble staff. The dynamic marking *ff* is present in the bass staff.

The fifth system of musical notation concludes the piece. The treble staff has a series of eighth notes, followed by a quarter rest and then a half note G4. The bass staff continues with the eighth-note accompaniment. A slur with a '3' indicates a triplet of eighth notes in the treble staff.



First system of a piano score. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents, marked *cres. sempre*. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand continues the eighth-note accompaniment, with some measures featuring a triplet of eighth notes.

Third system of the piano score. The right hand plays a complex, rapid sixteenth-note passage. The left hand has rests, with the *cres.* marking appearing below the staff.

Fourth system of the piano score. The right hand continues the rapid sixteenth-note passage. The left hand has rests, with the *cres.* marking appearing below the staff.

Fifth system of the piano score. The right hand has rests, with the word *PERY* above the staff. The left hand plays a rapid sixteenth-note passage, marked *ff* (fortissimo). The system concludes with the vocal line: *agitatosissimo* and *Son giun - to in*. The left hand has rests, with the *f* (forte) marking appearing below the staff.

*p* tempo! qual ce - la - ta serpe, stri -

*p* - seian - do - mi fra i du - mi e fra le spi - ne

*p* io li pre - venni e gua - dagnai la vi - a.

*a piacere***PRESTO VIVO**

*p*

Grazie al fa - to ne ren - do, grazie al

*p*

fa - to ne ren - do, grazie al fa - to!

*I.º TEMPO*  
*p*

8

*ff*

PEBY

*declamato*

Il tor-vo

*ff*

*ALL. VIVO*

P

sguardo del - lo spa - gnuo - lo,

P

ed il par - lar..... sommes - so

*ff*



*p* sou..... le pro - ve d'un

*p* turpe tra - di - men - - - to! son le pro - - -

- ve d'un torpe tra - di - mento!.....

*1.<sup>o</sup> TEMPO*  
*p* d'un tra - di - mento!



Piano introduction featuring arpeggiated chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. The key signature has two sharps (F# and C#).

**PERY** *lento*

**Ma più di**

**PRESTO**

The vocal part enters with the lyrics "Ma più di". The piano accompaniment transitions from a slow tempo to a fast tempo, marked "PRESTO". The piano part features rapid arpeggiated figures in both hands.

**AND<sup>te</sup> CANTABILE** (♩=80)

**P** tut - to, un presentir ar - ca - no or mi tor - men - ta, or mi tor -

*espress.*

The tempo changes to "AND<sup>te</sup> CANTABILE" with a tempo marking of ♩=80. The vocal part begins with the lyrics "tut - to, un presentir ar - ca - no or mi tor - men - ta, or mi tor -". The piano accompaniment consists of arpeggiated chords, with the right hand marked "espress." (espressivo).

*agitato*

**P** - men - ta. Vanne, van - ne, es - so mi gri - da, es - so mi

The tempo changes to "agitato". The vocal part continues with the lyrics "- men - ta. Vanne, van - ne, es - so mi gri - da, es - so mi". The piano accompaniment features more active arpeggiated figures, with a dynamic marking of "8" (forte) indicated.

*p* gri - da, più non frapper di - mo - ra,

*cres. ed agitato*

*allarg.* vo - la in soc - cor - so della tua si - gno - ra!

*lento a piacere ten.*

*sf allarg.* *ff* *pp*

*AND<sup>te</sup> MARCATO CON MOTO* (♩=80)

*p* *p*

*PERY* *con accento marcato*

*dim.* Van - to io

*ten.*

*p* pur, van-to io pur.....super - ba cu - na super - ba

*p* cu - na sem-pre bel - la fra i pe - ri - gli, sem - pre

*p* bella,..... sempre bella fra i pe - ri - gli, se fi -

*rall.* *ten.* *p*

*con moto*

*p* - gliuol della for - tu - na mi chia -

*p* *mar* del so - le i fi - gli, se mio

*p* pa - dre le sue frec - cie nel mo -

*poco rit.* *con entusiasmo*  
*p* - ri - re mi la - sciò. Sì! van - to lo

*3 grandioso e larga la frase*  
*p* par - super - ba cu - na, vanto, van - to io pur! *espressivo*



*espress.*

P

Ma ti vi di, o ver - gin

P

bel - la, ed obbli - ai per fin la glo - ria, per chiamarti la mia

P

stel - la; ba - stò un guar - do, una me -

P

- mo - ria e il leon della fo - resta e il leon della fo -

**PRESTO**



*rall.* *1.<sup>o</sup> TEMPO*

*pp* *riten.*

re - sta il tuo schiavo diventò! ah sì, di-ven-tò..... Van-to io

*ten:* *con slancio*

pur, vanto io pur,..... super - ba cu - na..... super - ba

*un poco più di moto* *rall.*

cu - na se mio pa - dre le sue frecce.....nel mo -

*rall.* *dolce*

- ri - re mi la - sciò! Ma ti vi - di,

*rall. molt* *pp delicato*

*declamato*

P o ver - gin bel - la! ed il le - on del - la fo -

*PIÙ. MOSSO* *affrett.*

P - resta il tuo schiavo di - ven - tò e il .leon della fo -

*ALL' VIVACISSIMO COME PRIMA*

P - resta il tuo schiavo diven - tòl.....

P Ma al - cun s'ap - pressa! oh i - stante!

**P**

Or ce - lar - mi degg' i - o

**LO STESSO MOVIMENTO** (trasalendo guarda nell'interno)

**P**

fra quel - le pian - te...

**PERY** **MODERATO** *declamato forte*

Ven - ga pur il tra - di - tore! venga

*pp* *secondando il canto* **f**

*P* *bb* *2*  
 pur il tra - di - to - re! ven - ga

*PRESTO*  
*FF*  
*8*  
*bb*

*marcate*  
*F*  
 pur che im - per - terri - to ah! qui sto!  
*8*  
*F*  
*FF*

*7*  
*3*  
*7*  
*3*

*allarg. e dim. sempre*  
*otto*



„Serpe vil..

GONZALES, RUY-BENTO e ALONSO entrano guardinghi e si inoltrano nella grotta.  
PERY è nascosto.

(M. M. ♩=400)

**ALLEGRETTO**

*f<sup>o</sup> stacc.* *elegante*

GONZALES

Ec-co la grotta del convegno.

ALONSO

Ebbene?

*rall.*

GON.

RUY

GON.

Og-gi d'estrema aita ho d'uo - po... Parla. U - di - ste

*mf*



marcato

6

mai d'una minie-ra, ric-ca di puro ar - gento, che si offriva un

*col canto*

*f* *col canto*

6

giorno al re Fi - lippo? Udimmo. Ma nel - la fomba ei

ALO. RUY

6

trasse il suo mistero... No: quel mistero è noto a me... Fia vero?

ALO. RUY

Fia vero?

*f* **PRESTO AGITATO**

GON. (con intenzione)

**ANDANTE ASSAI MOSSO**

*mormorando*

*pp*

E se il destin sor

- ri - de ai miei desi - ri... e se de - star sapre - te

nei ven - turier l'u - ni - ver - sal rivol - ta... farvi ric - chi poss'

(Ruy ed Alonso scambiano uno sguardo significativo) ALO.

Di noi di -

RUY **ALL<sup>o</sup> DECISO**

*deciso*

*affrett. (avviandosi)*

Per es - si tutti io giuro, vi - vi si - cu - ro!

*(avviandosi)*

- sponi:

Per es - si tutti io giuro, vi - vi si - cu - ro!

**FF ALL<sup>o</sup> DECISO**

*affrett.*

(trattenendoli vivamente)

(♩ = 80)

AND.<sup>no</sup> MOSSO CANTABILE

GON.

rall.

dolce

3

3

3

8- V'è un patto ancor...

v'è un patto ancor...

Per la gentil Ce-

rall.

f

ALLEGRO AGITATO

a piacere

Io vuò strapparla al padre... al fidanzato, a tutti; secondarmi giu-ra-te?

declamato

GON.

(dal nascondiglio)

PERY

ALL.<sup>o</sup> VIVO (♩ = 160)

GON.

RUY solenne

Giu-ra-te! Tra-di-to-ri! Cielo!

Noi lo giu-ria-mo!

ALO.

Noi lo giu-ria-mo!

ALL.<sup>o</sup> VIVO (♩ = 160)

GON.

RUY

ALO.

Fum - mo sco - perti!

Al - cu - no ci

Laggiù for - se... (Ruy ed Alonso  
s'internano nel  
bosco e fuggono)

Laggiù for - se...

GON.

spiava... s'insegu,

e ma - no al fer - ro!

Chi mai?

chi mai?



PERY (sortendo dal nascondiglio)

Son io, che tut - to in - te - si! (Trac il pugnale,  
 CON: *2* Tu!

ma Pery gli si slancia addosso, gli afferra il braccio, gli toglie il pugnale e lo fa cadere in ginocchio)

*cres.* *8* *meno mosso e marcato*  
*martellato*

ANDANTE SOSTENUTO (♩ = 63)

PERY

declamato

con accento feroce

Ser-pe vil..... che al tradimento hai sì ben l'alma indu-  
*assai marcato*  
*cupo*



*agitato**affrett.**cres. molto*

*P* *ri-ta, va, t'in-vo-la sul mo-men-to, ri-spar-*

*marcato**solenne*

*P* *-miar..... ti vo' la vi-ta: ma giu-rar - mi al-fin tu*

*P* *de - vi que-sti luo - ghi abban - do-nar, e la*

*P* *vi - ta che ri - ce-vi, e la vita che ricevi coll'inganno non pa -*

PERY

- gar! (con ipocrita umiltà)

CON. Ah! che mai pre-tendi?... crudo troppo e tal de- si-o!.. lo partir? e non com-

*FF V*

VV

*Un poco più di moto*

- prendi la mia pena il dolor mi-o? crudo troppo è tal de-

*ALL. VIVO (♩=184) agitatissimo (interrompendolo)*

No, la vi-ta, o il giura-men-to ch'io ti chiesi... sce-gli.....

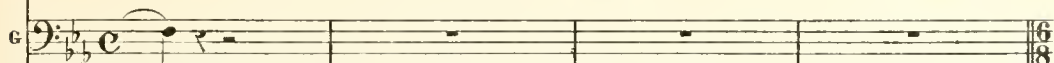
- si-o... Ah!

*F agitatiss.*

*sf*

*LENTO**declamato a piacere*

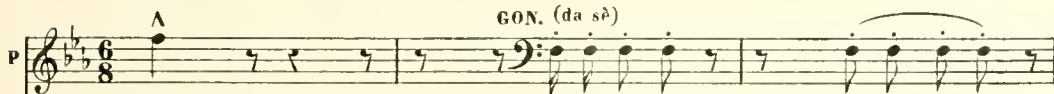
Profe - ri-sci un so-lo ac - cento, e per - do-no, o mor-te io



no...

*LENTO**PRESTO**ANDANTE MOSSO* (♩ = 452)*cupo*

GON. (da sù)



dò!

Giurar debbo...

ma la fe-de...

*animando il Tempo**cres. molto*

a costui non serbe-rò..... la promes - sa ch'èi mi chie - de col pugna - le infrange.



*f* ritornando al 1º Tempo

G

ro Al la man dell'empio fa to sol per po coio ce de.

*f*

PERY

(da sé)

CON.

CON MOTO

Oh! mia di - - -

ro Più po-ten te inaspet- ta to sovra lui piombarsa.

CON MOTO

P

let - - - ta,

pro più po-ten te sovra lui piombar piombar sa-prò...



*cantabile*

*p* oh... mia di - let - - - ta, oh

*c* *f* giurar debbo, ma la fede a costui non ser-be-rò,

*cantabile*

*p* no, non tre - mar... mia di -

*c* la promessa ch'ei mi chiede col pu-gnale io frangerò,

- let - - - ta di - let - - - ta! su

*c* al-la man dell'empio fa - to sol per poco io ce-de-rò.

*cres. molto* *f a Tempo*

P te, su te ve - glia un..... di - fen -

G più po - tente e inaspet - ta - to so - vra lui piombar sa - prò,

*cres. molto* *f* *f* *dim.*

Ped. ⊕ Ped. ⊕

P - sor, che o - gni ri - schio sa sfi -

G so - vra lui piombar sa - prò, so - vra lui piombar piombar sa -

P - dar! sa..... sfi -

G - prò, inaspet - ta - to, più po - tente so - vra lui piombar sa -

P *- dar, sa..... sfi - dar, sa*

G *- prò, i\_naspettato sovra lui piombar sa - prò, i\_naspetta - to sovra*

P *sfi - - dar..... Ti de -*

G *lui piombar saprò, piombar sa - prò.....*

*ALLEGRO AGITATO (♩ = 476)*

P *- ci - di al fin; pa - ven - ta del fu - ror che m'infiar - mò..... de -*

*cres.*

**P** *GON.*  
 - ci - di! Par - ti - rò: la mia pa - ro - la sa - cro

**G** *PERY calmo*  
 pe - gnoiete ne dò. Pa - go io

**P**  
 so - no; ma ram - men - ta!

**GON.** *cres.*  
 No, non te - mer, giu ra - - - to io



Va

l'ho!

LO STESSO MOVIMENTO (♩ = 176)

Ped.

(spingendo Gonzalez fino al fondo)

Parti, i niquo,

Ped.

GON.  $\text{♩}$  PERY

Si! Va, t'in vola...

Ped.

GON.  $\text{♩}$  PERY

Si! Va...

a poco a poco rall.

GON.

2

Si!

*I.º TEMPO*

*coll.*

**Ped.**

**PERY** (ritornando al proscenio)

Gra

*cres.*

(esce rapidamente)

- - zie, o ciel, sal - va - ta io l'ho!.....

*string:*

## LA CASERMA DEGLI AVVENTURIERI

Camera di rozzo aspetto, armi appese, giacigli, tavole e panche rozze, anfore di vino e bicchieri.

## CORO DI AVVENTURIERI

„ L'oro è un ente sì giocondo.,

Ruy ed Alonso, circondati d'avventurieri che li ascoltano.

(♩ = 92)

ANDANTINO  
ASSAI MODERATO

*pp molto staccato*

*cres.*

affrett.

First system of musical notation. The treble staff features a series of chords with upward-pointing accents. The bass staff contains a sequence of chords with downward-pointing accents. A crescendo hairpin labeled "cres. molto" spans across the system, leading to a section marked "ff marcate".

Second system of musical notation. The treble staff continues with chords and accents. The bass staff features a series of chords with downward-pointing accents. A piano hairpin labeled "p" is positioned above the bass staff towards the end of the system.

1<sup>o</sup> TEMPO

Third system of musical notation. The treble staff begins with a piano hairpin labeled "pp". The bass staff contains a series of chords with downward-pointing accents. A hairpin labeled "sempre dito." is placed above the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords with downward-pointing accents. The bass staff features a series of chords with downward-pointing accents.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords with downward-pointing accents. The bass staff features a series of chords with downward-pointing accents. A hairpin labeled "dim" is placed above the bass staff.



## ALONSO

U . di . ste?

U . dimmo. E all'

U . dimmo. E all'

*pp*

ar . dua scoperta di mi . nie . re, chi fora... parla...

ar . dua scoperta di mi . nie . re, chi fora... parla...

*f*

R Y

Gonza - les...

sve - lalo, il nostro condot - tier?...

Desso!

sve - lalo, il nostro condot - tier?...

Desso!

R

ALON. *p*

Im - pa - vido di - sa - gi affron - ta e mor - te. E

A

noi per Dio imper-ter-riti di-vi-de-rem, divi-derem sua

noi per Dio imper-ter-riti di-vi-de-rem, divi-derem sua

R

E noi e noi per Di-o imper-ter-ri-ti divi-derem sua

A

sorte. E noi per Di-o imper-ter-ri-ti divi-derem sua

E noi e noi per Di-o imper-ter-ri-ti divi-derem sua

sorte. E noi per Di-o imper-ter-ri-ti divi-derem sua

FF ALLEGRO ♩=144

affrett. e cres.

FF ALLEGRO ♩=144

R sorte.

A sorte. *a piacere ten: ten: in Tempo*

sorte. Dunque la mano e l'o-pera, con-cor-di a lui do-

sorte.

sorte.

*col canto*

*in Tempo*

*f leggero*

A - na - te?

RUY

Compagni, vedrem

È va-no più ri-pe-tere; su tut-ti noi con-tate.

E va-no più ri-pe-tere; su tut-ti noi con-tate.

*f animato*



RUY

sorgere forse l'età dell' o-ro, vedrem l'età dell' o - - -

- - - ro. Un'alba così ful-gi-da fe-steggie-re -

Un'al-ba così fulgida festeggieremo in co - - -

Un'alba così ful-gi-da fe-steggie-re -

Un'al-ba così fulgida festeggieremo in co - - -

R *mo festeg - giere - mo in co - ro festeggierem festeggie -*  
 A *- ro festeg - giere - mo in co - ro festeggie -*  
*mo festeg - giere - mo in co - ro festeggierem festeggie -*  
*- ro festeg - giere - mo in co - ro festeggie -*  
*mo festeg - giere - mo in co - ro festeggierem festeggie -*  
*- ro festeg - giere - mo in co - ro festeggie -*  
*mo festeg - giere - mo in co - ro festeggierem festeggie -*  
*- ro festeg - giere - mo in co - ro festeggie -*

R *- rem festeggierem festeggie - rem festeggieremo in co - ro.*  
 A *- rem festeggierem festeggie - rem festeggieremo in co - ro.*  
*- rem festeggierem festeggie - rem festeggieremo in co - ro.*  
*- rem festeggierem festeggie - rem festeggieremo in co - ro. sempre animato*  
*cres. molto*  
*FF*  
*F*  
*F*

*din.*

First system of a musical score in B-flat major, 2/4 time. The right hand features a melody with a forte (*p*) dynamic and a crescendo leading to a fortissimo (*pp*) section. The left hand provides harmonic support with chords and moving lines. The system concludes with a fermata over a whole note chord.

ALLEG. VIVACE • 108

Second system of the musical score. It begins with a fortissimo (*pp*) dynamic and a crescendo. The right hand has a melody with a fermata, while the left hand plays a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Third system of the musical score. It starts with a crescendo (*cres.*) and a fortissimo (*f*) dynamic. The right hand features a melody with a fermata, and the left hand plays a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

Fourth system of the musical score. It begins with a fortissimo (*sf*) dynamic and a crescendo. The right hand has a melody with a fermata, and the left hand plays a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

*pp sottovoce*

L'oro è un ente sì gio - con - do che fa bello tutto il

*pp*

L'oro è un ente sì gio - con - do che fa bello tutto il

*pp*

L'oro è un ente sì gio - con - do che fa bello tutto il

*pp sottovoce*

L'oro è un ente sì gio - con - do che fa bello tutto il

ANDANTINO  $\text{♩} = 84$ 

*pp*

mon - do, sempre nuovo, sempre anti - co, esso è il primo nostro a.

*pp*

mon - do, sempre nuovo, sempre anti - co, esso è il primo nostro a.

*pp*

mon - do, sempre nuovo, sempre anti - co, esso è il primo nostro a.

*pp*

mon - do, sempre nuovo, sempre anti - co, esso è il primo nostro a.

*pp*

mon - do, sempre nuovo, sempre anti - co, esso è il primo nostro a.



*Deciso*

R *f* *Deciso*  
 - mi - co, quando in ta-sca me-co re-sta non pa-ven -

A *f*  
 - mi - co, quando in ta-sca me-co re-sta non pa-ven -

*f*  
 - mi - co, quando in ta-sca me-có re-sta non pa-ven -

*f*  
 - mi - co, non pa-ven -

*Deciso*

con 8

*Ped.*  
*f*

R - to non pavento la tem- pesta, nò

A - to non paven - to non pavento la tem-

- to non pavento la tem- pesta, nò

- to non paven - to non pavento la tem-

con 8

*f*

*p*

R  
nò, ma se fugge un giorno so - lo, vien la

A  
- pesta, ma se fugge un giorno so - lo, vien la

*p*

3 Soli *p*

nò, ma se fugge un giorno so - lo, vien la

- pesta,

*pp* *dim.* *pp* *p*

R  
no - ia, vien il duo - lo, ma se fugge un giorno

A  
no - ia, vien il duo - lo, ma se fugge un giorno

no - ia, vien il duo - lo, ma se fugge un giorno

3 Soli

vien la noia, vien il duolo,

R so - lo vien la no - ia, vien la no - ia, vien il

A so - lo vien la no - ia, vien la no - ia vien il

so - lo vien la no - ia, vien la no - ia, vien il

vien la no -

R *f* duol; io per me scommette - rei che si stima ancor lag-

A duol; *Tutti* che si stima ancor laggiù,

*f* duol; io per me scommette - rei *Tutti* che si stima ancor lag-

- ia; che si stima ancor laggiù,

*scherzando*

R  
- giù; io non so, ma fin di - rei direi ma

A  
che si stima ancor laggiù, non sò non sò

BASSI I.  
giù io non so, ma fin di - rei direi ma

BASSI II.  
che si stima ancor laggiù; non sò non sò

che si stima ancor laggiù; io non

*con grazia*

R  
fin direi che si sti - ma ancor ancor lassù, io non

A  
io non sò, ma fin di - rei ma fin di - rei che si stima ancor las-

fin direi che si sti - ma ancor ancor lassù io non

io non sò, ma fin di - rei ma fin di - rei che si stima ancor las-

so, ma fin di - rei che si



R  
sò non sò ma fin direi..... che si spende che si spende ancor las.

A  
- sù non-sò non sò io non sò ma fin di - re -

sò non sò ma fin direi..... che si spende che si spende ancor las.

- sù non sò non sò io non sò ma fin di - re -

sti - ma an - cor las - sù .....

Ped.

R  
- sù io non sò ma fin di - rei fin direi fin di - rei che si spende ancor las.

A  
- i io non sò ma fin di - rei fin direi fin di - rei che si spende ancor las.

- sù io non sò ma fin di - rei fin direi fin di - rei che si spende ancor las.

- i io non sò ma fin di - rei fin direi fin di - rei che si spende ancor las.

io non sò ma fin di - rei fin direi fin di - rei che si spende ancor las.

8

3 *F* *p* *FF*  
 - sù fin direi fin direi che si stima ancor las - sù che si sti-ma ancor las -

4 *F* *p* *FF*  
 - sù fin direi fin direi che si stima ancor las - sù che si sti-ma ancor las -

*F* *p* *FF*  
 - sù fin direi fin direi che si stima ancor las - sù che si sti-ma ancor las -

*F* *p* *FF*  
 - sù fin direi fin direi che si stima ancor las - sù che si sti-ma ancor las -

8

*affrett.*  
 R - sù ancor lassù ancor lassù

A - sù ancor lassù ancor las-sù

- sù ancor lassù ancor lassù

- sù ancor lassù ancor las-sù

*F* *affrett.*

R  
fin direi che si spende ancor las - sù.

A  
fin direi che si spende ancor las - sù.

fin direi che si spende ancor las - sù.

fin direi che si spende ancor las - sù.

*ff* *p* scherzando

8

COME PRIMA *sottoroca* *p*

I proverbi van di -

A *p*

I proverbi van di -

*p*

I proverbi van di -

*p*

I proverbi van di -

*p*

*rall.* *COME PRIMA* *sottoroca* *p dim.*



R  
- cen - do, vanno attorno diffon - den - do che il tesoro più sin -

A  
- cen - do, vanno attorno diffon - den - do che il tesoro più sin -

- cen - do, vanno attorno diffon - den - do che il tesoro più sin -

- cen - do, vanno attorno diffon - den - do che il tesoro più sin -

R  
- ce - ro è trovar l'amico ve - ro. lo per me del para -

A  
- ce - ro è trovar l'amico ve - ro. lo per me del para -

- ce - ro è trovar l'amico ve - ro. lo per me del para -

- ce - ro è trovar l'amico ve - ro.

*con 8*



R *gone non di-vi - do non di-vi-do l'opi - nione*  
 A *gone non di-vi - do non di-vi -*  
*gone non di-vi - do non di-vi-do l'opi - nione*  
*non di-vi - do non di-vi -*  
 con 8  
*ff*  
 R *no no ed ho fisso nel cer -*  
 A *do non di-vi-do l'opi - nione ed ho fisso nel cer -*  
*no no ed ho fisso nel cer -*  
*do non di-vi-do l'opi - nione*  
*3 Soli*  
*pp*  
*dim.* *pp*

R *vel - lo che val più di que - sto quel - lo*

A *vel - lo che val più di que - sto quel - lo*

*vel - lo che val più di que - sto quel - lo*

3 Soli

ed ho fisso nel cer -

R *p* *ed ho fisso nel cer - vel - lo che val più di que - sto*

A *p* *ed ho fisso nel cer - vel - lo che val più di que - sto*

*p* *ed ho fisso nel cer - vel - lo che val più di que - sto*

*vello* *che val*

**R** *FF* quel di que - sto quel io per me scommette - rei

**A** quel di que - sto quel *Tutti* che si stima ancor lag-

quel di que - sto quel io per me scommette - rei *Tutti*

più di que - sto quel che si stima ancor lag-

*F*

**R** che si stima ancor lag - giù io non so ma fin di -

**A** - giù che si stima ancor laggìu

che si stima ancor lag - giù io non so ma fin di -

- giù che si stima ancor laggìu

*con grazia*

R  
\_ rei direi ma fin direi che si spen - de ancor an -

A  
non so non so io non so ma fin di - rei ma fin direi

NASSI I.  
\_ rei direi ma fin direi che si spen - de ancor an -

BASSI II.  
don so non so io non so ma fin di - rei ma fin direi

io non so ma fin di -

R  
\_ cor lassù io non so non so ma fin direi ..... che si

A  
che si spende ancor las - sù ancor lassù io non so ma fin di -

\_ cor lassù io non so non so ma fin direi ..... che si

che si spende ancor las - sù ancor lassù io non so ma fin di -

\_ rei che si sti - ma an - cor las -



B *spende che si spende ancor lassu io non so ma fin di . rei fin direi fin di .*  
 A *- re - i io non so ma fin di . rei fin direi fin di .*  
*spende che si spende ancor lassu io non so ma fin di . rei fin direi fin di .*  
*re - sù - i io non so ma fin di . rei fin direi fin di .*  
 8-  
 B *- rei che si stima ancor las - sù fin direi fin direi che si spende ancor las -*  
 A *- rei che si stima ancor las - sù fin direi fin direi che si spende ancor las -*  
 B *- rei che si stima ancor las - sù fin direi fin direi che si spende ancor las -*  
 A *- rei che si stima ancor las - sù fin direi fin direi che si spende ancor las -*  
 8-

*FF*

M  
 - sù che si sti\_ma ancor las - sù ancor lassù ancor lassù

A  
 - sù che si sti\_ma ancor las - sù ancor lassù ancor las.

M  
 - sù che si sti\_ma ancor las - sù ancor lassù ancor lassù

A  
 - sù che si sti\_ma ancor las - sù ancor lassù ancor las.

*F*

R  
 fin direi che si spende ancor lassù .....

A  
 - sù fin direi che si spende ancor lassù .....

M  
 fin direi che si spende ancor lassù .....

A  
 - sù fin direi che si spende ancor lassù .....

*PRESTO*  $\frac{8}{8}$

*FF* *FF* *FF*

$\frac{8}{8}$  3 3

## CANZONE DELL' AVVENTURIERE

« Senza tetto, senza cuna »

(Compare in mezzo agli avventurieri colla massima disinvoltura)

(♩ = 430)

ALLEGRO  
BRILLANTE.

GONZALES

Eb - ben, miei fidi, qual ..... no -

*brillante*

RUY

- velle?

Tut - ti sia - mo giu - ra - ti a te.

ALONSO

Tut - ti sia - mo giu - ra - ti a te.

AVVENTURIERI

Tut - ti sia - mo giu - ra - ti a te.

Tut - ti sia - mo giu - ra - ti a te.

## MENO MOSSO

(a parte a Gonzales)

ALO:

Ma l'incompre - so gri - do del - la fo -

*pp*

GON: (vivacemente)

a piacere

- re - sta? Eh via! fu sogno d'ac - ce - sa fan - ta - si - a.

*sf*

**PRESTO**

a piacere

*f* sotto

Ma, or - sù con - vien dar mano all' opra, e

**MENO MOSSO**

*f* *pp* *f* sotto voce

voce con mistero

pria che spunti il so - le, com - pir si dee l'im - pre - sa!

*dim:*



*declamato assai presto*

6 *E' duopo in-tan-to Don An-to-nio ingannar, e con a-*

6 *-stuzia far crede-re dobbiam che questa notte è not-te di tri-*

*ALL<sup>o</sup> VIVO*

6 *-pudio. O-là dunque, miei bravi! versa-te il*

*Oh! ben tu pensi.*

*Oh! hen tu pensi.*

*Oh! ben tu pensi.*

*Oh! hen tu pensi.*

*Oh! ben tu pensi.*

*ALL<sup>o</sup> VIVO*

## ANDANTE

Por - - to, e col - - misi il bicchie - - re infi - - no all'

*ANDANTE*  
*f* *p* *f* *p*

or - - lo, perchè lieto in - - tanto del ventu - -

*ff*

- rier la canzone io canto.

*ALL? DECISO*  
*ff* *fp* *ff*

## ALL? BRILLANTE (♩ = 200)

*f* *p*

Gli Avventurieri versano da bere a Gonzales e lo circondano)

8-

Piano accompaniment for the first system of music, featuring a treble and bass staff with complex chordal textures and rhythmic patterns.

8-

Piano accompaniment for the second system of music. The treble staff includes dynamic markings *crec. molto* and *dim:*. The system concludes with a fermata on the treble staff.

GON:

*brillante*

Vocal and piano accompaniment for the third system. The vocal line (bass clef) begins with the lyrics "Sen - za tet. . . to,". The piano accompaniment (treble and bass staves) features a *f marcato* section with triplet rhythms.

Vocal and piano accompaniment for the fourth system. The vocal line continues with the lyrics "sen. - za cu. - na, vi. ta ab - bia. mo nel gio - .". The piano accompaniment maintains the triplet-based rhythmic pattern.

Piano accompaniment for the fifth system of music, continuing the rhythmic and harmonic themes established in the previous systems.

ir, lie-to o av-ver sa la for-tu-na

on poco rall:

G

non c'im - por - ta di mo - rir. Chi ne im -

un poco rall:

ff PRESTO

8

6

- pe - - ra so - la ed u - na è la don - - na

del so - spir... Chi ne im - pe - ra so - la ed



G

u - na è la don - - na del so -

G

- spir ah!..... è la don - na..... del so -

*rall:*

G

- spir ah!..... Sen - za tet - - to,

*rall:* *ten:* *1º TEMPO*

G

sen - - za cu - na, vi - - ta ab - bia - mo

nel gio-ir, ah'..... ah'..... ah'..... sen - sa

tet - to,..... senza 'cu - na,..... vita ab - bia - mo nel gio -

PIÙ MOSSO

RUY

- ir, Lie - ta o av - ver - - sa la for - -

ALO: Lie - ta o av - ver - - sa la for - -

CORE Lie - ta o av - ver - - sa la for - -

Lie - ta o av - ver - - sa la for - -

PIÙ MOSSO

8.

R *tu. na non e'im por ta di mo. . rir*  
 A *tu. na non e'im por ta di mo. . rir*  
*tu. na non e'im por ta di mo. . rir*  
*tu. na non e'im por ta di mo. . rir*  
 8

R *chi ne im. - pe. . ra so. . la ed u. na è la*  
 A *chi ne im. - pe. . ra so. . la ed u. na è la*  
*chi ne im. - pe. . ra so. . la ed u. na è la*  
*chi ne im. - pe. . ra so. . la ed u. na è la*  
 8

**R**  
 donna, è la donna, è la don - na...

**A**  
 donna, è la donna...

8  
 donna, è la donna...

*dim:* *f marcato*

**GON:** *brillante*  
 Si nel duol che nel di - let - to

**G**  
 non si te - me il rio de - stin..... è la



*mi - ra del mo - schet - to che ci gui - da nel cam -*

*dolce un poco rall: ten:*

*un poco rall:*

*- min. So - vra il ca - po ma - le - detto non im -*

*capo*

**FF PRESTO**

*- bian - ca il no - stro crin... sovra il ca - po ma - le -*

*ten:*

*- detto non im - bian - ca il no - stro crin ah!*

*rall:*

non im - bianca il no - stro crin ah!

*tens:* **1<sup>o</sup> TEMPO**

senza tet - to, sen - za cn - na, vi - ta ab -

**RUY**

Sen - - - za tet - - - to,

**ALO:**

Sen - - - za tet - - - to,

**CORU**

Sen - - - za tet - - - to,

Sen - - - za tet - - - to,

**1<sup>o</sup> TEMPO**

G *bia - mo nel gio - ir, ah! ah! ah!*

R *sen - - - za cu - - - na,*

A *sen - - - za cu - - - na,*

*sen - - - za cu - - - na,*

*sen - - - za cu - - - na,*

G *marcato* *allarg:*  
..... senza tetto,..... senza cu - na,..... vita ab - bia - mo

R *vi - ta ab - biamo nel gio - ir*

A *vi - ta ab - biamo nel gio - ir*

*vi - ta ab - biamo nel gio - ir*

*vi - ta ab - biamo nel gio - ir*

*f scherzando*

G *nel gio - ir ah!..... vi - ta ab - biam ah!..... vi - ta ab -*

A *vi - - - ta ab - - - bia - - - mo*

*vi - - - ta ab - - - bia - - - mo*

*f* *f* *f*

G *affrett:* *- biam ah!..... vi - ta ab - biamo nel gio - - ir*

A *nel gio - - - ir gio - - - ir*

*affrett:* *nel gio - - - ir gio - - - ir*

*affrett:*



## DOPPIO TEMPO PRESTISSIMO

G *Vi-ta ab-biam...* nel gio-

R *vi-ta ab-bia-mo nel gio-ir*

A *vi-ta ab-bia-mo nel gio-ir*

*vi-ta ab-bia-mo nel gio-ir*

*vi-ta ab-bia-mo nel gio-ir*

## DOPPIO TEMPO PRESTISSIMO

G *-ir*

R *gio - - - - - ir.*

A *gio - - - - - ir.*

*gio - - - - - ir.*

*gio - - - - - ir.*

*gio - - - - - ir.*

*ff*

*MODERATO* *AND.<sup>DO</sup> MOSSO* (♩ = 100) *Or zitti all'*

*CAMPANA* (suona mezzanotte)

*G* opra, non un so - spir, perfin lo sguar - do ci può tra -

(mostrando la pistola)

*G* - dir! Quando il se - gna - le l'ar - me da - rà, accor - ra o -

*G* - gna - no, non un so - spir, perfin lo sguardo ci può tra - - dir.

60X. *ALL: ASSAI MOSSO* (♩ = 96)

*REC. pp sotto voce*

Tut-ti ver-re-mo, non paven-tar, pronta è la destra co-me l'ac-

*ALO. pp*

Tut-ti ver-re-mo, non paven-tar, pronta è la destra co-me l'ac-

*CC*

Tut-ti ver-re-mo, non paven-tar, pronta è la destra co-me l'ac-

*CC*

Tut-ti ver-re-mo, non paven-tar, pronta è la destra co-me l'ac-

*ALL: ASSAI MOSSO* (♩ = 96)  
*molto stacc.*

*pp sotto voce*

Quando il se-gnale l'arme da-rà accorra o-gnuno,

-ciar, non paven-tar non paven-tar, tut-ti ver-

-ciar, non paven tar non paven-tar, tut-ti ver-

-ciar, non paven tar non paven-tar, tut-ti ver-

-ciar, non paven-tar non paven-tar, tut-ti ver-



G non mi so - spir, quando il se - gnale l'arme da - rà,  
 R - re - mo sì tut - ti ver - remo, non pa - ven - tar,  
 A - re - mo sì tut - ti ver - remo, non pa - ven - tar,  
 - re - mo sì tut - ti ver - remo, non pa - ven - tar,  
 - re - mo sì tut - ti ver - remo, non pa - ven - tar,  
 - re - mo sì tut - ti ver - remo, non pa - ven - tar,  
 quando il se - gna - le l'arme da - rà, tut - ti tut - ti cor -  
 R pronta è la de - stra sì co - me l'ac - ciar, tut - ti tut - ti ver -  
 A pronta è la de - stra sì co - me l'ac - ciar, tut - ti tut - ti ver -  
 pronta è la de - stra sì co - me l'ac - ciar, tut - ti tut - ti ver -  
 pronta è la de - stra sì co - me l'ac - ciar, tut - ti tut - ti ver -

*cres:* *p*  
*cres:* *p*  
*cres:* *p*  
*cres:* *p*  
*cres:* *p*  
*cres:* *p*  
*cres:* *p*  
*pp*



G  
- re - te sì tut - ti cor - re - te... no, non un so - spir!

R  
- re - mo sì tut - ti ver - re - mo... no, non pa - ven - tar!

A  
- re - mo sì tut - ti ver - re - mo... no, non pa - ven - tar!

- re - mo sì tut - ti ver - re - mo... no, non pa - ven - tar!

- re - mo sì tut - ti ver - re - mo... no, non pa - ven - tar!

- re - mo sì tut - ti ver - re - mo... no, non pa - ven - tar!

rr

r

rr

r

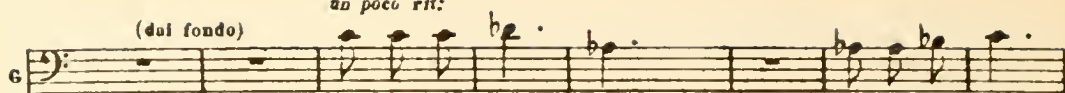
(Il Coro esce dalla sinistra, Gonzales dalla destra)

rr

dim

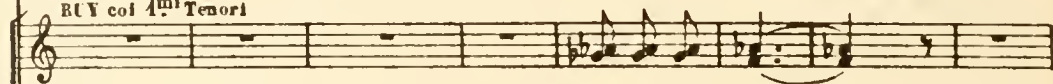
*un poco rit:*

(dal fondo)



Quando un se - gna - le...

l'arme da - rà...

BLY col 1<sup>mi</sup> Tenori

Tutti ver. - rem

ALO: col Bassi



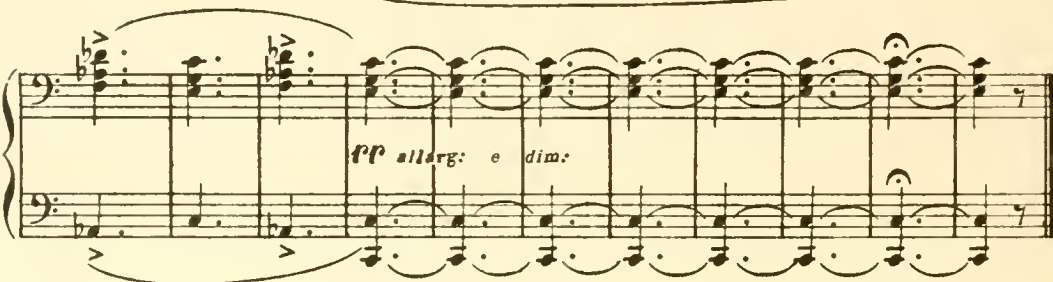
Tutti ver. - rem



non pa - ven - tar



non pa - ven - tar



Alcova a destra; gran finestra a sinistra; tavolino sul quale trovasi una lampada ed una chitarra spagnola; porta chiusa nel fondo.

# BALLATA

„C'era una volta un principe,,

(♩ = 120)  
ANDANTE.

*delicato*

*f*

*M.B.*

*f*

*dim.*

*f*

*f*

*cres: molto*

*espressivo*

*calmo ed un poco stentato*

CECILIA (dirigendosi alla finestra)

*LENTO* *ten.* Oh, come è bello il ciel!..... par che na - tu - ra nell'o - ra del si - len -

*f: secondando il canto* *ten.*

*eguale* - zio, arca - na - men - te pe - netri dentro l'al - ma, e fa - velli d'amor con mesta



(guardando la chitarra)

cal - ma! *I<sup>o</sup> Tempo* Ed al - lo - ra per.

*f* sempre dolce

*ben misurato*

- chè le tue can - zo - - - ni, per - chè le tue can -

*AND!<sup>e</sup> MOD!<sup>to</sup> (♩ = 108)*

*espress:*

*poco a poco affrett:*

zo - ni, istrumen - to gen - til, più non com -

*poco a poco affrett:*

*Risoluto*

- met - ti all' au - re innamo - ra - - - te? Or

vi-a, risorgi, dal pol-veroso oblio, e fa che amo-re.

**ALL.<sup>o</sup> DECISO**

la natura e Dio t'i-spirino un ..... la-mento, che, ge-

*rall: Lento portando*

**AND.<sup>o</sup> MODERATO**

*Lento*

-do, risponda al mio tor-men-to! fa che a-mo-re, la natu-ra e

*agitato a poco a poco e cres:*

*agitato a poco a poco e cres:*

Di-o, e Dio t'i-spirino un lamento, ah! ah!

*cres: molto e affrett:*

*cres: molto e affrett:*

*Leato* *con portamento*

che, ge-men-do, ri-spond'al mio tormen-to!

*col canto dim:*

*calando Lento*

*prende la chitarra*

**ALL.<sup>o</sup> DECISO**

*rapido*

*con moto leggerissimo*

*M.D.* *M.S.*

**ALL.<sup>o</sup> BRILLANTE** (♩ = 176)

C'era u - na vol - ta un prin - ci - pe me - sto, pen - so - - so e

bel - lo, ch'e - ra d'ognu - no il pal - pi - to,

la gloria del ca - stel - lo ... Ma non voleva amar! no! non voleva a -

*declamato* *un poco rit:*

**ALLEGRO** (♩ = 176)

- mar!

*delicate*

*pp delicato*



1.<sup>o</sup> Tempo

rall:

tr.

Forte, leal, sen - si - bi - le,

dim:

f

f

col canto

portando

parea qual fi - do aman - te; a-vea negli occhi il fa - scino...

LO STESSO MOVIMENTO

con slancio

pur non voleva a - mar! no, non voleva a - mar! ah!

in Tempo

dolce

non vo - le - va a - mar! ma ... un dì ma...un

rall:

con moto

rall.

*espressivo*

di fanciul - la po - ve - ra a lui pas - sò d'ap -

*leggerissimo*

- pres - - so... ri - ma - se mu - to e - sta - ti - co, ... e

più non fu lo stesso... E - gli dovette amar! e - gli dovette a -

*plechettate*

- mar! a - mar!... E - gli dovette amar! a - mar! ah sì

*Più Animato*  
*cres: >*

*f* *cres:*

c

ah sì ah sì do - vet - te a - mar !

*Meno mosso*

c

do - vet - te do - vet - te a - mar ! e - gli dovette a -

c

- mar ! sì ! sì ! ah ! ah !

*cres:*

*Opp:*

*affrett:* ah ! ah !

*rapido*

*rall:*

*affrett:*

8

In-van tentiam re-si-ste-re al pal-pi-to di-

-vi-no, chè sull'e-ter-ne pa-gi-ne

*cres:*

è scritto del de-sti-no: *portando* *graziosamente* Tut-ti dobbiamo amar!

(♩ = 160)  
**PIÙ MOSSO**

*scherzando* tut-ti dobbiamo amar! ah! ah! tut-ti dobbiamo amar!



c *tut.ti dobbiamo amar! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!*

c *poco riten:* *ah ah! tutti dobbiamo amar! dobbiamo amar!.....*

*riten: col canto* *riten:*

*PIÙ ANIMATO ASSAI (♩ = 492) molto stacc*

c *Tut . ti dob . biamo amar !*

*staccate* *f*

c *tut . ti dob . biamo amar ! tut . ti dob .*

*larga la frase*

*Allegretto*  
C  
- bia - mo amar! ah! ..... tut - ti dob - bia - mo, tut - ti dob -

*larga la frase*

*molto affrettato*

- bia - mo dobbiamo amar! tutti dobbiamo a - mar!

*a Tempo*

*molto affrettato*

a - - - - - mar!

*senza rigor di tempo*

tutti dobbiamo amar!      tutti dobbiamo amar!      . dobbiamo amar!

Аррр

*legg:* *picchettate* *un poco ritard:*

Ped.

*ALL<sup>o</sup> AGITATO* (♩ = 160) *un poco riten:*

sì dob\_bia\_mo a - mar! dob\_bia\_mo a -

*r*

*Salto a piacere*  
\* *legg:*

- mar!

\* *stacc:* *ritard:* *ritard:* *cres:*

ah! ah! a - - -

## MAESTOSO

(depone la chitarra)

c

mar!

a piacere

Ma di ri-oso ho duo-po;

dim:

ff

Andante espress:

Lento

e tu ne' sogni miei rie-di-o Pe-ry: l'angelo mi-o tu



c sei.

AND.<sup>te</sup> MOD.<sup>to</sup> ASSAI (♩ = 144)

*ff* *leggeriss.*

(ritirandosi lentamente)

c Tut - ti dobbiamo amar!

8

c tut - ti dobbiamo a-mar! ah! sì dob -

8

c bia - mo ..... dob - bia

8

*f* *ten.*

Ped.

*affrett:* *animato*

mo, dobbia - mo amar, tutti dobbiamo a - mar! ah!

*affrett:*

8

sì ah! sì tut - ti dob - bia - mo, dobbia - mo a -

8

*tr* - mar! a - mar! a - mar!

8 8 8 8 8 8

(entra nell'alcova)

*perdendosi*

## SCENA E DUETTO

« Donna, tu forse l'unica,

(M.M.  $\text{♩} = 69$ )ANDANTE  
MAESTOSO

(Gonzales valica la finestra ed entrà in camera con precauzione)

GONZALES  
cupo

ten:

Tutto è si - lenzio!...

L'eco haripe - tu - to more - do il suon dell'

ul - ti - me sue no - te.

Ma perchè tremo?

è questo il gran mo -

*Con moto*

men-to compendiator della mia vita! in breve il desti-no di me deci-der

de - ve!... (prende il lume e solleva le cortine dell'sicova, in cui vedesi Cecilia immersa nel sonno)

*f* Timpani Timpani

*ANDANTE ESPRES. (♩=416)*

Veh, quanto è bella!

*espress:*

*f legato molto*

8

*pp* delicate



*cantabile con passione*

Or pro-va! mi-rar - - la una gioia intermi-na - -

8

Ped. Ped. Ped. Ped.

*con slancio*

ta, u-na gioia in-ter-mi-na-ta! ed io sento che ama-to da co-

8

Ped. Ped. Ped. Ped.

**ALLEGRO**

- stei, pu-rificarmi an-cor for-se po-trei... ma che

8

*dolce*

Ped. Ped.

*ff* *dim.*

di-co? fol-li-e... va-ne il-lu-sio-ni!... o-gni

sen - so d'amor nel petto a - sco - so de - ve restarvi mu - to, Gon.

ALLEGRO

frase larga

ALL. VIVO (♩ = 168)

(Gon. s'ap-

za les all' in fa mia è o-mai ven - duto!

8

3

ff

ff

pressa a Cec. e fa per afferrarla, ma questa si risveglia di soprassalto e balza in piedi gettando un grido)

СЕС.

Handwritten musical score for a vocal piece. The score is written on three staves: a vocal line (treble clef) and two piano accompaniment lines (treble and bass clefs). The key signature is B-flat major (two flats). The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics "Ciel! chi s'ap-" are written below the vocal line. The score is marked with various performance instructions, including "8" and "7", and dynamic markings like "f" and "p".

c - pressa! oh ciel!

CON.

Non te - mer, fanciul - la.

Qual' a - ra sa - cra mi sa -

cres.

*a rigor di tempo*

c ciel..... Ma co - me ve - ni - - - sti in que - ste

c

c

- ra i.

8-----

**ff** *a rigor di tempo*

*a piacere**a Tempo*

soglie nel cuo - re del - la notte?

c

c

Amor pos - sen - te mi con -

*a Tempo*

**ff**

*espress.*

Ped.

c *Che dici? in - sen - sa - to! trop - po im -*

e *- dusse, a - mor a - mor pos - sen - te!*

Ped.  $\oplus$  Ped.  $\oplus$  Ped.  $\oplus$

c *- pu - ra t'uscì del labbro orribil pa - rola!*

e *Amor il lab - bro non pro -*

*cong-----*

Ped.  $\oplus$

c *i - niquo... va, t'in - vo - la,*

e *fa - na ... A - scol - ta ... deh per pie -*

*cong-----*



o - gni tua vo - ce suona a me fu - ne - sta, vanne in sen - sa -

- tà deh! per pietà pietà deh! pietà pie -

- to, van - - ne,

tà pietà, t'ar - re - - sta,

*con strepito*

*in Tempo* *riten.*

pietà..... pietà..... per pietà, t'ar - re - stal!

*in Tempo*

(supplice)

G

Don - na, tu for - se l' u - nica

*f*

*v*

G

e - ri che il mio de - sti - no coll' a - mor tuo di - vi - no potevia me can -

*ten. f dolce* *affrett.*

G

- giar. Ce - di! e se di san - gue que - sta mia mano

*f* *affrett.*

G

gronda, sol tu puoi far - la mon - da, sol tu puoi far - la mon - da, .

*f* *lunga* *dim.*

*f* *dim.*

*dolce* *affrett.* *ten.* *3* *cres.*

le macchie cancel - lar, sol tu puoi farla mon - da, le macchie can - cel -

*pp*

**CEC. (con indignazione)**  
*marcate*

E tu chi sei..... chi sei che ardi - sci, audace avventu -

- lar!

*cres. sempre*

- rier,..... avvolto nel mi - ste - ro a me d'amor par - lar..... a me d'a -

*cres.*

*ten.* *rall.* *animato*

SON. mor\_\_\_\_\_ d'amor par lar?

Oh! don-na, ce - di e se di

*agitato e cres. sempre*

Vanne, fuggi, in - vola - ti, io di - spregiarti,

san - gue que - sta mia ma - no gron - da,

io di - spregiarti ho il drit - to,

sol tu, sol tu puoi far - la, sol tu puoi far - la



se pen - si se pensi col de - lit - to.....

mon - - - da, le macchie cancel - lar can - cel -

*ff*

*Ped.*

..... la fe - de mia mac - - chier! Vanne,

- lar! Pie - tà! a -

*ALL? AGITATO*

*f* *cres.*

(chiamando)

fuggi... A - i - ta! a -

- ascolta... a - scol - tami... per te di - vam - -

*8*

C

- i - ta! a - i - ta! ah!.....

G

- po, per te di - vam - - po, per te di - vam - - -

sotto voce declamato

G

- po. Si - len - zio, o pos - so

8--- b

CRC.

G

per - derti, o donna! No, no, la vi - ta potrai ra.

c - pir - mi, o bar - ba-ro, l'o - nor..... giam -  
 e Si - len - zio... si - len - zio... si - len - zio, o

(cadendo ginocchioni)  
*Lento* *ANDANTE*  
 c - ma - i! E - terno Id - di - o, Iddio di - fen - di - mi da  
 e don - na!

8 *ANDANTE*  
*ff* *pp* *col canto*

*ten.* *ALL<sup>o</sup> AGITATO*  
 c sì ne - fan - do a - mor! (per afferrarla) In - va - no...  
 e Non più!... l'impongo! se - guimi...

(mentre Gonzales alza la destra per afferrarla, una freccia entra dalla finestra, ferisce Gon. alla mano e fermasi nel muro)

C

no, mai... no, no, no.

D

seguimi... seguimi... seguimi...

(grido) *riten.* CEC. GON. (va alla finestra) CEC.

Oh! Ah rio do - lor... so - no fe - rito... oh rio do - lor!... Oh!

(guardando la freccia)

giu - bi - lo! la frec - cia di Pe - ry! la freccia di Pe -

col canto



- ry! Ma non gio-

(INTERNO) All' ar - mi! all' ar - mi!

All' ar - mi! all' ar - mi!

- ir, al - tri an - ge - li qui ve - glian su' tuoi di.

all' ar - mi! all' ar -

all' ar - mi! all' ar -

D. ALV. (accorrendo nel mezzo)

- mi! Qua - li gri - - da! qual

- mi!

A

col - - - - - po?

CEC.

*In Tempo marcato e grandioso*  
(slanciandosi nelle braccia di D. Alvaro)

a piacere (snudando la spada) Io so - no sal -

A

Tu qui Gon - za - - - - les? Qual ba -

GON.

Non gio -

8

col canto

C

- va!

A

- len!

G

- ir!

8

## PEZZO CONCERTATO-FINALE II

«Vedi quel volto livido?»

Ruy ed Alonso con avventurieri, indi Don Antonio seguito da uomini d'armi, donne della colonia, servi con torce accese; poscia Pery dalla finestra.

**GONZALES** *a piacere*

Miei fe - de - li !...

**ALLEGRO VIVO** *ff* *col canto*

**Don ALVARO** *(proteggendo Cecilia)*

*(a Ruy ed Alonso)* Indie - tro !..

si - a costei strappa - ta alle sue braccia.

**Don ANTONIO** *(slanciandosi nel mezzo)* *affrett:*

Indie - tro tut - ti! oppure la vostra spa - da piantar do -

*ff* *affrett:*

*cres.*

(agli avventurieri)

A

- vre - te nel mio sen!..

Ma come?

**LARGO MAESTOSO** (♩ = 58)*cres.**marcato*

\*(Pery apparisce alla finestra)

A

in que - ste soglie?

chivi tras-se? e qua-le ragion pos-

A

- sen - te?.. sn parlate, il vo-glio! or qui fra voi un traditor si

A

cela!

PERY

(nel mezzo)

*declamato*

Se nol rav-

**ALLEGRO DECISO**



CECILIA

Lo sve - la! lo sve - la!

- vi - si... io tel di - rò!

ALVARO

Lo sve - la! lo sve - la!

GONZALES

Oh cie - lo!

ANTONIO

Lo sve - la!

RUY

Oh cie - lo!

ALONSO

Oh cie - lo!

Soprani

Lo sve - la! lo sve - la!

Tenori

Lo sve - la! lo sve - la!

Bassi

Lo sve - la! lo sve - la!

Tenori

Oh cie - lo!

Bassi

Oh cie - lo!

**ff** deciso

**ALLEGRO DECISO** (♩ = 132)



**PERY** (avanzandosi e mostrando Gonzales)

*declamato*

8 *f* *cres:*

Ve-di quel vol-to li-vido di

**ANDANTE** (♩ = 66) *leggiero* *f* 6

*P*

rab-bia e di ter-ro-re? ei chi-na gli occhi...

*f* 6

*P* *Virace* *f* *Fortissimo* *Cantabile*

mi-ra-lo, è des-so il tra-di-to-re... Un

*f* 6 *ff* 6 *f* 6

*AND<sup>te</sup> MOSSO* (♩ = 69)

P  
gior - - no a - mi - co ed o - - spite la

P  
fe - - de ti giu - ra - - va,

P  
poi ..... la ri - vol - ta il bar - - ba - ro e

P  
l'on - - ta se - mi - na - - va. Ten -

*P* *to* ..... per - fin tua fi - glia col

*P* pal - pi - to ab - bor - ri - to ... ed

*affrett: e cres: sempre*  
*P* io ..... lo vol - li ue - ci - dere, lo

*Ped. affrett: e cres: sempre*  $\oplus$  *Ped.*  $\oplus$

*P* vol - lie fu fe - ri - to! Guar -

*Ped.*  $\oplus$  *Ped.*  $\oplus$



CEC:

PIÙ MOSSO

213

È ver!

(afferrandolo)

a piacere

affrett:

ALV:

È ver!

(confuso)

GON:

Tu men - ti!..

ANT:

È ver!

RUY

È ver!

ALO:

È ver!

È ver!

È ver!

È ver!

È ver!

È ver!

PIÙ MOSSO

affrett:

3

3

C  
È ver!..... a piacere <sup>3</sup>

P  
ver! Nasconderlo a me tu cer.chi in..

Al  
È ver!.....

G  
tu men - ti!..

An  
È ver!.....

R  
Oh ciel!.....

A  
Oh ciel!.....

È ver!.....

È ver!.....

È ver!.....

Oh ciel!.....

Oh ciel!.....

Oh ciel!.....

8

**FF ALL<sup>o</sup>. VIVO**

opp: ANT: (da sè) affrett

- vano!... tu cerchi invano a me! Dio che in te si nel mio tet - to ta - le

ANDANTE (♩ = 66)

affrett:

affrett:

sfre - gio... tale insul - to!... ma restar non puote i -

ALL.<sup>o</sup> CON MOTO (♩ = 96)

affrett:

affrett: sempre

- nul - to, sangue e pianto coste - rà... sangue e pian - to co - ste -

affrett: sempre

affrett: sempre

Largo marcato

riten:

- rà ..... è dal cielo male - det - to chi tra - di - sce l'ami -

col canto

*pesante*

CRC -

**FF**

PRRY

FM

**ALV:**

**FA**

**mentate**

- stà ! è dal cielo maledetto chi tradisce l'ami - stà !

BUY

**FF**

ALO:

**FA**

E fia scudo al male.

E fia scudo al male.

È dal cielo male

È dal cie - lo male -

È dal cie - lo male -

E fia scudo al male.

E fia scundo al male .

*ANDANTE MAESTOSO* (♩ = 76)

8

**FF pesante**



[illegible]

## UN POCO PIU MOSSO

ALV:

È dal cie - lo male -  
 - gante; il mio sde\_gno in tal momen - to più rite\_gno o mai non ha!  
 È dal cie - lo male -  
 È fia scu - do al male -  
 È fia scu - do al male -  
 È dal cie - lo male -  
 È dal cie - lo male -  
 È dal cie - lo male -  
 È fia scu - do al male -  
 È fia scu - do al male -

## UN POCO PIU MOSSO

riten: **ff pesante**

1<sup>o</sup> TEMPO

Al  
\_ det - to chi tra-di - - sce l' ami - stà!

G  
*Cupo*  
Se il mio no-me è ma-le.

An  
\_ det - to chi tra-di - - sce l' ami - stà l'a - mi - stà

R  
\_ det - to de' suoi fi - - di l' ami - stà l'a - mi - stà

A  
\_ det - to de' suoi fi - - di l' ami - stà l'a - mi - stà

\_ det - to chi tra-di - - sce l' ami - stà l'a - mi - stà

\_ det - to chi tra-di - - sce l' ami - stà l'a - mi - stà

\_ det - to chi tra-di - - sce l' ami - stà l'a - mi - stà

\_ det - to de' suoi fi - - di l' ami - stà l'a - mi - stà

\_ det - to de' suoi fi - - di l' ami - stà l'a - mi - stà

1<sup>o</sup> TEMPO *f*

CEC:

(da sè)

*cantabile*

ANDANTE ANIMATO (♩ = 108)

PERY

(da sè)

Ah!

per - chè perchè nel

Ah!

L'i - ra a - tro - ce che ho nel

l'amistà l'amistà chi tra-disce l'amistà!

- detto più tremendo diver-rà

l'amistà l'amistà chi tra-disce l'amistà!

l'amistà l'amistà de'suoi fidi l'amistà!

l'amistà l'amistà de'suoi fidi l'amistà!

l'amistà l'amistà chi tra-disce l'amistà!

l'amistà l'amistà chi tra-disce l'amistà!

l'amistà l'amistà chi tra-disce l'amistà!

l'amistà l'amistà de'suoi fidi l'amistà!

l'amistà l'amistà de'suoi fidi l'amistà!

ANDANTE ANIMATO (♩ = 108)

con 8

*col canto*



C  
pet - to fre - me l'a - - ni - ma a - gi - ta - - ta, se un pro -

P  
pet - to fe - a con - vul - - sa la mia ma - - no; ma non

G  
L'indomato e cieco affet - to in me sorge più gigan - te;

A  
È dal cie - lo ma - - le - - det - to iua - -

con 8

*agitato*

C  
- di - - giom'ha sal - va - - ta dal - la tan - - ta sua vil -

P  
sempre, non sem - pre sull'insa - - no la mia frec - cia fal - - li -

G  
il mio sde - gno in tal istan - te più ritegno omai, più ritegno omai non ha, non

A  
- le - - det - - to chi tra - di - - sce l'a - mi -

con 8

*agitato*

## PIÙ MOSSO (♩ = 152)

C  
- tà?

P  
- rà...

Al

G  
ha. Sì! il mio sdegno in tal mo.

An  
- stà!

R  
Anche il tuo nemico al.

(sotto voce a Gonzales)  
stacc:  
A  
Non temer, fin che protet - to sei dal for.te avventu.rier... anche il tuo nemico al.

(sotto voce a Gonzales)  
stacc:  
AVVENTURIERI  
Non temer, fin che protet - to sei dal for.te avventu.rier... anche il tuo nemico al.

PIÙ MOSSO (♩ = 152)  
f<sup>o</sup> stacc:

C *rall:*  
 Ah per -  
 P *rall.*  
 L'i - ra a -  
 Al  
 S'ei ca -  
 G *dim: poco riten:* *f* *rall:*  
 - men - to più ri - te - gno omai non ha più ri - te - gno non ha no, non  
 An  
 B *dim: poco riten:* *rall:*  
 - te - ro la cervi - ce pieghe - rà pie - ghe - rà pieghe - rà pie - ghe -  
 A *dim:*  
 - te - ro la cervi - ce pieghe - rà pie - ghe - rà pieghe - rà pie - ghe -  
*dim* *rall:*  
 - te - ro la cervi - ce pieghe - rà pie - ghe - rà pieghe - rà pie - ghe -  
*rall:*  
 - te - ro la cervi - ce pieghe - rà pie - ghe - rà pieghe - rà pie - ghe -  
*dim: poco riten:* *rall:*

## PIÙ MOSSO COME PRIMA

cres:

larga la frase

C  
- ché, per- ché nel pet- to fre- me l'a- ni- na

P  
- tro- ce, l'i- ra a- tro- ce che ho nel pet- to

Al  
- las- se s'ei ca- las- se nell' in- fer- no

G  
ha in tal istan- te in tal i- stan- te più ri- tegno omai non ha, ri- tegno omai ri- tegno omai non

An

B  
- rà no, non temer no, non te- mer no, non temer fin che protetto

A  
- rà no, non temer no, non temer no, non temer no, non te- mer no, non temer fin che protetto

- rà no, non temer no, non te- mer no, non temer fin che protetto

- rà no, non temer no, non temer no, non temer no, non te- mer no, non temer fin che protetto

PIÙ MOSSO COME PRIMA

marcato



C  
ah per- chè nel pet - to

P  
l'i - ra a - tro - ce che ho nel

Al  
s'ei ca - las - se nell' in -

G  
ha, ri - tegno omai non ha! l'indomato e cieco af.

An  
Ma re - star non pno - te i -

R  
sei non temer fin che protet - to

A  
sei dal forte avven - tu - rier non temer fin che pro -

PORTOGHESI  
Ah! Por - to - ghe - se,  
Ah! Por - to - ghe - se,  
Ah! Por - to - ghe - se,

AVVENTURIERI  
sei ah! non temer fin che protet - to  
sei dal forte avven - tu - rier non temer fin che protet - to

ANIMATO SEMPRE (♩ = 132)  
più di prima

FF

Ped.

53426

C  
fre - - - me, fre - me l'a - - - ni - ma a - gi -

P  
pet - - - to fea con - vul - - - sa la mia

Al  
fer - - - no l'o - dio mio lo col - pi -

G  
- fet - to in me sorge più gi - gan - te in me sorge più gi -

An  
- nul - - - to san - gue e pian - - - to scor - re -

R  
sei dal forte avventurier non temer fin che protet - to

A  
- tet - to sei dal forte avventu - rie - re non temer fin che pro -

nel tuo - tet - to por - to - ghe - se

nel tuo tet - to por - to - ghe - se

nel tuo tet - to por - to - ghe - se

sei dal forte avventurier non temer fin che protet - to

sei dal forte avventurier non temer fin che protet - to

D 53426 D

*Grandioso*

C *ta - ta* *marcate* *ah per - chè fre - me*  
 P *ma - no ma sempre sull'in - sa - no la mia frec - cia*  
 Al *- rà l'odio mio lo col - pi - rà è dal cie - lo è dal*  
 G *- gan - te il mio sdegno in tal i - stan -*  
 An *- rà è dal cie - lo male - det - to chi tra - disce l'ami -*  
 R *sei dal forte avventurier anche il tuo nemico alter*  
 A *- tet - to anche il tuo nemico al -*  
 nel tuo tet - to se - mi - nâr l'in -  
 nel tuo tet - to se - mi - nâr l'in -  
 nel tuo tet - to se - mi - nâr l'infamia e  
 sei dal forte avventurier anche il tuo nemico alter  
 sei dal forte avventurier *Grandioso marcate* *anche il tuo nemico al -*  
 8

C *ff* *>* l'a - ni - ma se un pro - di - gio  
 P *ff* non fal - li - rà non sem - pre sull' in -  
 Al *ff* cie - lo è dal cie - lo  
 G *ff* te più ri - tegno omai non ha più ri - tegno omai non  
 An *ff* - stà chi tra - di - sce l'a - mi - stà l'a - mi -  
 R anche il tuo nemico alte - ro la cer - vi - ce pieghe -  
 A *ff* - te - ro la cer - vi - ce pieghe - rà e  
 - fa - mia e l'on - ta ma de'  
 - fa - mia e l'on - ta ma de'  
*ff* l'on - ta ma de'  
 anche il tuo nemico alte - ro la cer - vi - ce pieghe -  
 - te - ro la cer - vi - ce pieghe - rà e  
 8  
*ff* *ff*



*con slancio*

C m'ha sal - va - - - ta dal - - -  
 P - sa - - no sull' in - sa - - -  
 Al ma - - le - det - - - to chi  
 G ha più ri - tegno omai non ha ..... ri - tegno omai non  
 An stà chi tra - di - - -  
 R - rà e fia scudo al ma - le - det - - - to de' suoi  
 A fia scudo al maledet - - - to de' suoi fi - di l'amistà  
 tuoi la spa - da è pron - ta che i ri -  
 tuoi la spa - da è pron - ta che i ri -  
 tuoi la spa - da è pron - ta che i ri -  
 - rà e fia scudo al ma - le - det - - - to de' suoi  
 fia scudo al maledet - - - to de' suoi fi - di l'amistà  
 D 53424 D

C *la tan - ta sua vil - tà, sua vil - tà!*  
 P *no la mia freccia fal - li - rà!*  
 Al *tra - di - sce l'a - mi - stà!*  
 G *ha ritegno omai non ha, non ha, non ha!*  
 An *- sce l'a - mi - stà, l'a - mi - stà!*  
 R *fi - di l'a - mi - stà, l'a - mi - stà!*  
 A *de' suoi fi - di l'a - mi - stà!*  
*bal - di pu - ni - rà, pu - ni - rà!*  
*bal - di pu - ni - rà, pu - ni - rà!*  
*bal - di pu - ni - rà, pu - ni - rà!*  
*fi - di l'a - mi - stà, l'a - mi - stà!*  
*de' suoi fi - di l'a - mi - stà!*  
*marcate Ped.*  
*Grandioso stentato*

53426

# SEGUITO E CHIUSA DEL FINALE II.

241

*«Vile indiano, tremal tremal!»*

(Odesi un suono internamente improvviso e fragoroso d'istrumenti selvaggi. Tutti rimangono interdetti ed atterriti.)

(M. O. = 404)

**ALLEGRETTO  
MOSSO.**

8

Suono interno d'istrumenti selvaggi

**CECILIA**

**PERY**

**Don ALVARO**

**GONZALES**

**Don ANTONIO**

**BUY**

**ALONSO**

**PORTOGHESI e AVVENTURIERI**

**Soprani**

**Tenori**

**Bassi**

Chi s'ap - pres - sa?

Chi s'ap - pres - sa?

Chi s'ap - pres - sa?

Chi s'ap - pres - sa?

Chi s'ap - pres - sa?

Chi s'ap - pres - sa?

Chi s'ap - pres - sa?

Chi s'ap - pres - sa?

Chi s'ap - pres - sa?

Chi s'ap - pres - sa?

8

qual fra-gor!      qual fra-gor!

qual fra-gor!      qual fra-gor!

qual fra-gor!      qual fra-gor!

qual fra-gor!      qual fra-gor!

qual fra-gor!      qual fra-gor!

qual fra-gor!      qual fra-gor!

qual fra-gor!      qual fra-gor!

qual fra-gor!      qual fra-gor!

qual fra-gor!      qual fra-gor!

*cres: sempre*



C *f* *>* qual fra - - - gor!  
 P *f* *>* qual fra - - - gor!  
 A *f* *>* qual fra - - - gor!  
 G *f* *>* qual fra - - - gor!  
 Ln *f* *>* qual fra - - - gor!  
 R *f* *>* qual fra - - - gor!  
 A *f* *>* qual fra - - - gor!  
 qual fra - - - gor!  
 qual fra - - - gor!  
 qual fra - - - gor!  
 qual fra - - - gor!  
 8. qual fra - - - gor!

PEDRO (entrando ansante, a D. Antonio)

8. *L' in -*

A 53426 A

C Soprano: *to!*  
 P Alto: *to!*  
 A Tenor: *to!*  
 G Bass: *to!*  
 An Contralto: *to!*  
 R Soprano: *to!*  
 A Bass: *to!*  
 Piano: *to!*

8

C  
 oh ter-ror!

V  
 oh ter-ror!

A  
 oh ter-ror!

G  
 oh ter-ror!

Au  
 oh ter-ror!

R  
 oh ter-ror!

A  
 oh ter-ror!

oh ter-ror!

oh ter-ror!

oh ter-ror!

dim: (Interno) *pp*



The musical score is for a piece titled "In qual momento!". It features seven vocal parts: C (Cantante), P (Pianista), A (Alto), G (Gitarra), An (Anjo), R (Rancho), and A (Alto). The lyrics are "in qual mo - men - to! oh ter -". The score is written in 4/4 time and includes a piano accompaniment at the bottom. The vocal parts are arranged in a choir-like fashion, with each part having its own staff. The piano accompaniment consists of a right hand and a left hand, with the right hand playing a melody and the left hand providing harmonic support. The score is marked with "pp" (pianissimo) and "ff" (fortissimo) dynamics. The lyrics are written below the vocal staves, and the piano accompaniment is written at the bottom of the page.

*dim:*

C  
-ror!

P  
-ror!

A  
-ror!

G  
-ror!

AN  
-ror!

R  
-ror!

A  
-ror!

-ror!

-ror!

-ror!

-ror!

*ALL<sup>o</sup> MOLTO VIVACE E VIBRATO* (♩ = 420)

*dim:*

*f*

GON: (a tutti)

*a Tempo*

E a che temer co . sto . ro, se qui

*cres:*

so - no fra voi?.....

*f*

diam tregua all'i - re; formino gli o - dii tut - ti un

o - dio so - lo, e si - cu - ri sa -

*a piacere*

- rem che l'empia guer - ra ricacce - rem sot -

*8-7*

*f*

CEC:

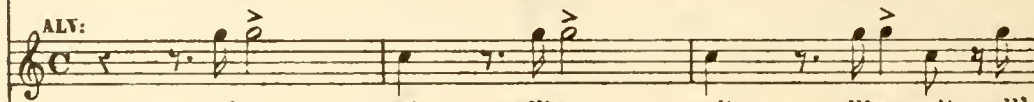


PERY



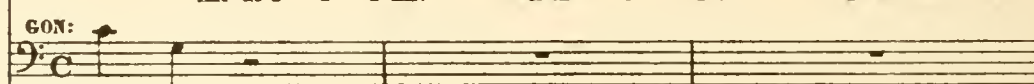
All' ar - - mi! all' ar - - mi! all' ar-mi! all'

ALV:



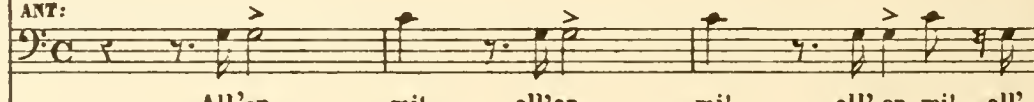
All' ar - - mi! all' ar - - mi! all' ar-mi! all'

GON:



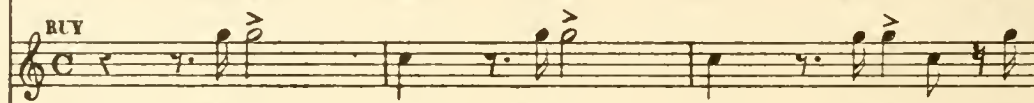
- ter - ra!

ANT:



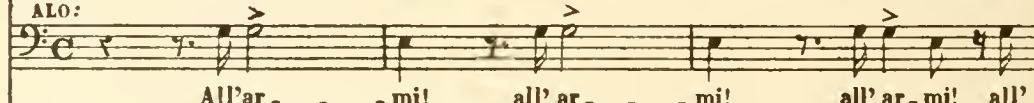
All' ar - - mi! all' ar - - mi! all' ar-mi! all'

RUY

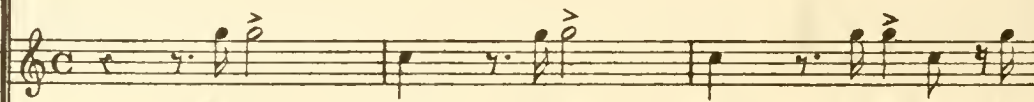


All' ar - - mi! all' ar - - mi! all' ar-mi! all'

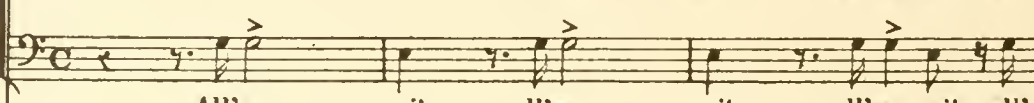
ALO:



All' ar - - mi! all' ar - - mi! all' ar-mi! all'

C  
O  
R  
O

All' ar - - mi! all' ar - - mi! all' ar-mi! all'



All' ar - - mi! all' ar - - mi! all' ar-mi! all'

ALL? CON FUOCO (♩ = 160)

3

3

6

**ff** con strepito



Oh ciel! .....

ar - mi all' armi all' ar - mi all' ar - - - - - mi!

ar - - - all' armi all' ar - mi all' ar - - - - - mi!

all' ar - - - - - mi!

ar - mi all' armi all' ar - mi all' ar - - - - - mi!

ar - mi all' armi all' ar - mi all' ar - - - - - mi!

ar - mi all' armi all' ar - mi all' ar - - - - - mi!

ar - mi all' armi all' ar - mi all' ar - - - - - mi!

Ah! .....

ar - mi all' armi all' ar - mi all' ar - - - - - mi!

ar - mi all' armi all' ar - mi all' ar - - - - - mi!

*cres: sempre*

*cres: sempre*

CEC: **ff**

All' ar - di - ta ar - dita impresa as - sun - ta fi - do o -

PERV **ff**

Vi - le in - dia - no, trema! trema! tre - ma! per te

ALV: **ff**

Vi - le in - dia - no, trema! trema! tre - ma! per te

GON: **ff**

Vi - le in - dia - no, trema! trema! tre - ma! per te

ANT: **ff**

Vi - le in - dia - no, trema! trema! tre - ma! per te

RUY **ff**

Vi - le in - dia - no, trema! trema! tre - ma! per te

ALO: **ff**

Vi - le in - dia - no, trema! trema! tre - ma! per te

**ff**

All' ar - di - ta ar - dita impresa as - sun - ta fi - do o -

**ff**

Vi - le in - dia - no, trema! trema! tre - ma! per te

**ff**

Vi - le in - dia - no, trema! trema! tre - ma! per te

**ALL<sup>o</sup> DECISO**

**F**

C  
- gna - no o - gnuno re - ste - rà:..... sal - ve, o pro - di,

P  
ven - ne l'o - ra l'ora e - stre - ma! il tuo dar - do

A  
ven - ne l'o - ra l'ora e - stre - ma! il tuo dar - do

G  
ven - ne l'o - ra l'ora e - stre - ma! il tuo dar - do

An  
ven - ne l'o - ra l'ora e - stre - ma! il tuo dar - do

R  
ven - ne l'o - ra l'ora e - stre - ma! il tuo dar - do

A  
ven - ne l'o - ra l'ora e - stre - ma! il tuo dar - do

- gna - no o - gnuno re - ste - rà:..... sal - ve, o pro - di,

ven - ne l'o - ra l'ora e - stre - ma! il tuo dar - do

ven - ne l'o - ra l'ora e - stre - ma! il tuo dar - do

sal - ve, o pro - di, la vit - to - ria la vit - toria

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve

sal - ve, o pro - di, la vit - to - ria la vit - toria

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve

sen - za pun - ta nel - la pol - ve nella polve



C la vit\_toria la vit\_toria in man vi stà!

P nella pol\_ve nella pol\_ve stri - sce - - rà

A nella pol\_ve nella pol\_ve stri - sce - - rà

G nella pol\_ve nella pol\_ve stri - sce - - rà

An nella pol\_ve nella pol\_ve stri - sce - - rà

R nella pol\_ve nella pol\_ve stri - sce - - rà

A nella pol\_ve nella pol\_ve stri - sce - - rà

la vit\_toria la vit\_toria in man vi stà!

nella pol\_ve nella pol\_ve stri - sce - - rà

nella pol\_ve nella pol\_ve stri - sce - - rà

8-

Ah! ... sal - - ve, o pro - di, l'ora è  
 Dell' ec - ci - dio l'o - ra è giunta, dell' ec - ci - dio l'o - ra è  
 Dell' ec - ci - dio l'o - ra è giunta, dell' ec - ci - dio l'o - ra è  
 Dell' ec - ci - dio l'o - ra è giunta, dell' ec - ci - dio l'o - ra è  
 Dell' ec - ci - dio l'o - ra è giunta, dell' ec - ci - dio l'o - ra è  
 Dell' ec - ci - dio l'o - ra è giunta, dell' ec - ci - dio l'o - ra è  
 salve, o prodi, salve, o prodi, sal - - ve, o pro - di, l'ora è  
 Dell' ec - ci - dio l'o - ra è giunta, dell' ec - ci - dio l'o - ra è  
 Dell' ec - ci - dio l'o - ra è giunta, dell' ec - ci - dio l'o - ra è

8-----

giunta, la vit- to-ria la vit- to- - -ria in

giunta, guai chi sen-te la pie- -tà chi sen- -te

giunta, guai chi sen-te la pie- -tà chi sen- -te

glunta, guai chi sen-te la pie- -tà chi sen- -te

giunta, guai chi sen-te la pie- -tà chi sen- -te

giunta, guai chi sen-te la pie- -tà chi sen- -te

giunta, guai chi sen-te la pie- -tà chi sen- -te

giunta, la vit- to-ria la vit- to- - -ria in

giunta, guai chi sen-te la pie- -tà chi sen- -te

giunta, guai chi sen-te la pie- -tà chi sen- -te

8-----

man... vi stà!

la... pie - tà all' armi all' armi all'

la... pie - tà all' armi all' armi all'

la... pie - tà all' armi all' armi all'

la... pie - tà all' armi all' armi all'

la... pie - tà all' armi all' armi all'

la... pie - tà all' armi all' armi all'

la... pie - tà all' armi all' armi all'

man... vi stà!

la... pie - tà all' armi all' armi all'

la... pie - tà all' armi all' armi all'

8



Musical score for the opera *L'Espresso* by Giuseppe Verdi. The score is written for voice and piano. The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 4/4. The score includes vocal staves for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B), as well as piano accompaniment (P). The lyrics are in Italian. The score is divided into two systems. The first system contains the vocal staves and the piano accompaniment. The second system contains the piano accompaniment. The score is marked with "ab!" (ad libitum) and "CALA LA TELA" (Curtain falls).

First system of musical notation for piano, measures 1-4. The music is in B-flat major (two flats) and 4/4 time. The tempo is marked "PIÙ MOSSO ASSAI" with a quarter note equal to 120 beats. The first measure has a forte (f) dynamic. The bass line is marked "assai marcato il basso".

*assai marcato il basso*

Second system of musical notation for piano, measures 5-8. The music continues with various dynamics and articulations.

Third system of musical notation for piano, measures 9-12. The music continues with various dynamics and articulations.

Fourth system of musical notation for piano, measures 13-16. The music continues with various dynamics and articulations.

Fifth system of musical notation for piano, measures 17-20. The music continues with various dynamics and articulations.

IL CAMPO DEGLI AIMORÈ, sul limite d'una foresta a poca distanza dal castello, che si scorge nel fondo. Il campo ha l'aspetto animato; si riparano i guasti del giorno innanzi. Alcune donne medicano i feriti, fanno cotone, spremono frutti e versano da bere nel cocco ai guerrieri della tribù. Questi preparano ed aguzzano frecce, e provano i loro archi. A destra una specie di tenda del Cacico, composta di fogliami di palma. Da alcune pietre presso la tenda sorge un fumo aromatico. I fanciulli corrono da un lato all'altro, e prestano aiuto alle donne. A sinistra presso un grand'albero sta Cecilia prigioniera; essa è velata, ed in doloroso atteggiamento. Alcuni Aimorè la custodiscono.

## CORO DI AIMORÈ

«Aspra, crudel, terribile»

(♩ = 160)  
ALLEGRO  
FURIOSO.

(N.B. Corona lunga  
*p* e *cres. molto* *ff*)

come prima *ff*

(N.B.) (Corona lunga del tempo di 4 battute)

come prima *ff In Tempo*

SI ALZA LA TELA.  
*capo rall.* *sf 1° Tempo*

VUOTA



First system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: two flats (B-flat, E-flat). Time signature: 3/4. The piece begins with a forte (**f**) dynamic and a tempo marking of *animatissimo*. The melody in the treble staff features eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes.



Second system of musical notation. Continuation of the first system. The treble staff shows more complex rhythmic patterns with slurs and accents. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.



Third system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff features a *stacc.* (staccato) marking. The bass staff continues with eighth-note accompaniment. The system concludes with a long horizontal line indicating a continuation or a specific musical effect.



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff features a *cres.* (crescendo) marking. The bass staff continues with eighth-note accompaniment. The system concludes with a *brillante* marking.



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff features a *f* (forte) dynamic. The bass staff continues with eighth-note accompaniment. The system concludes with a long horizontal line indicating a continuation or a specific musical effect.



Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. The treble staff features a *ff* (fortissimo) dynamic. The bass staff continues with eighth-note accompaniment. The system concludes with a long horizontal line indicating a continuation or a specific musical effect.



Tenori

A - spra, cru - del, ter - ri - bil fu l'impla - cabil guerra!

Bassi

A - spra, cru - del, ter ri - bil fu l'impla - cabil guerra!

**ff** marcato

A - spra, cru - del, ter -

A - spra, cru - del, ter -

ri - bile fu l'impla - ca - bil guerra! fu l'implacabil guerra!

ri - bile fu l'impla - ca - bil guerra! fu l'implacabil guerra!

MENO MOSSO (♩ = 116)

Bassi

Co - per - ta di ca - da - ve - ri ros -

Ten.

affrett. a poco a poco.....

Nell' au - re an - co - ra e - cheg - gia - no  
- seggia ancor la ter - ra.

Sop.

PIÙ MOSSO (♩ = 184)

2! Soli

Nell'au-re an-co-ra e - cheggiano i nostri Ma-ra -  
no - stri Ma - ra - cà! Nell'au-re an-co-ra e - cheggiano i nostri Ma-ra -

PIÙ MOSSO (♩ = 184)

i nostri Ma-ra-

i nostri Ma-ra-

Tutti

- cà! nell'aure ancora e - cheggiano i nostri Mara - cà! Di questi dardi al  
 - cà! nell'aure ancora e - cheggiano i nostri Mara - cà! i  
 - cà! i nostri Mara - cà! i

si-bi-lo il sol si o-scure - rà, di questi dardi al si-bi-lo il sol si o-scure -  
 no - stri Ma - - ra - cà! i no - stri Ma - - ra -  
 no - stri Ma - - ra - cà! i no - stri Ma - - ra

- rà, i no -  
- cà, i no-stri, i no - stri Ma-ra - cà, i no -  
- cà, i no-stri, i no - stri Ma-ra - cà, i no -

- - stri Ma - ra - cà!  
- - stri Ma - ra - cà!  
- - stri Ma - ra - cà!

- - stri Ma - ra - cà!

*cres.*

(tutti adnendosi in gruppi distinti)

*affrett. e cresc.*



## ALLEGRO (♩=442)

1<sup>o</sup> Gruppo dei Bassi

Ma per l'empio Porto - ghesse più spe- ranza o mai non v'è, non v'è, non

*leggermente*1<sup>o</sup> Gruppo dei Tenori

**TUTTI** Ma per l'empio Porto -  
 2<sup>o</sup> Gruppo dei Bassi  
 più speranza omai non v'è, no, non v'è.  
*sostenuto*  
 v'è, speranza omai non v'è ..... no, non v'è.

- ghesse più spe- ranza omai non v'è, non v'è, non v'è, speranza omai non

## 2º Gruppo del Tenori

**FF** TUTTI 1.º Ten.

più speranza omai non v'è no non v'è non non v'è no non v'è

1º Gruppo  
*sostenuto***FF** TUTTI 2.º Ten.

v'è no non v'è non v'è non

no non v'è non v'è non

## Contralti

no non v'è no non v'è no. Ma per l'empio Portoghese più speranza omai non

v'è non v'è non v'è

v'è non v'è non v'è

*vibrato*

2<sup>a</sup> Sop.

Cont. *sostenuto*

v'è non v'è non v'è spe\_ranza omai non v'è.....

*stacc.*

TUTTI

**FF**4<sup>a</sup> Soprani

v'è no non v'è. Ma per l'empio Portoghese più speranza omai non v'è non v'è non

no non v'è

Ten. **FF**

no non v'è

Bassi **FF**

no non v'è

**FF** *f*

4! Sop. *sostenuto* *Cont.* *FF* *>*

più speranza o-mai non v'è no non

v'è speranza omai non v'è no non

4! Ten. *FF* *>*

no non

2! Ten. *FF* *>*

no non

Bassi *FF* *>*

no non

8

Supranzi

v'è no non v'è no non v'è no non v'è

Tenori

v'è no non v'è no non v'è no non v'è

Bassi

v'è non v'è non v'è non v'è non

8

8

8

8



Sop. no!

Sop. *v'è!*  
 Ten. *no! Tre.mi tre.mi quel che of - fe - se la tri - bù degli Ai.mo -*  
 Bass *v'è! Tre.mi tre.mi quel che of - fe - se la tri - bù degli Ai.mo -*

The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern in the right hand with many beamed sixteenth notes, and a more melodic line in the left hand with some chromaticism.

Tutti *ff*

Tutti *tremi!*  
 - *rè tre.mi tre.mi quel che of - fe - se la tri - bù degli Ai.mo -*  
 - *rè tre.mi tre.mi quel che of - fe - se la tri - bù degli Ai.mo -*

The piano accompaniment continues with the same complex rhythmic pattern in the right hand and melodic line in the left hand.

tremi! tre - mi! tre - mi la tri.

- rè tre - mi tre - mi tre - mi tremi quel che of - fe - se la tri.

- rè tre - mi tre - mi tre - mi tremi quel che of - fe - se la tri.

8

*marcate*

*tutta forza*

**ff**

- bù degli Aimo - rè ah! - bù degli Aimo - rè tre - - - mi!

- bù degli Aimo - rè tre - - - mi!

8

**ff** con strepito

**ff**

Ped.

*energico* *lunga tr* *ster.mi -*

Di co - stui cadrà at - ter - ra - to, ster.mi - na.to, ster.mi -

*energico* *lunga tr* *ster.mi -*

*Ped.*

Sop. 4<sup>a</sup> *na - to* *fuoco e*

Sop. 2<sup>a</sup> e Cont. *na - to!* *fuoco e*

Ten. *na - to!* *fuoco e*

*na - to! o - gni ser.vo ed o - gni sgherro, fuoco e fer.ro, fuoco e*

*energico* *lunga tr* *8*

*Ped.*

1<sup>a</sup> Sop. *fer.ro! o - gni ser.vo ed o - gni sgherro, ogni a - si.lo ed o - gni*

2<sup>a</sup> e Cont. *fer.ro! o - gni ser.vo ed o - gni sgherro, ogni a - si.lo ed o - gni*

*fer.ro! fer.ro e*

*fer.ro fer.ro e*

1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> Sop. *lo - co, ferro e fuo.co ferro e fuo.co ferro e fuo.co ferro e*

Cont. *lo - co e fuo.co e fuo.co e fuo.co ferro e*

*fuo.co e fuo.co e fuo.co e fuo.co ferro e*

*fuo.co e fuo.co e fuo.co e fuo.co ferro e*

*affrett. sempre e cres. string. molto*



fuo-co ferro e fuo-co fer - - ro e fuoco

fuo-co ferro e fuo-co fer - - ro e fuoco

fuo-co ferro e fuo-co fer - - ro e fuoco

fuo-co ferro e fuo-co fer - - ro e fuoco

fer - - ro e fuo - - - co!

fer - - ro e fuo - - - co!

fer - - ro e fuo - - - co!

fer - - ro e fuo - - - co!

tutta forza

Piano introduction in B-flat major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords. Dynamics include *f* and *mf*.

**Coro** *Bassi* *con accento feroce*

*f* *mf* *f*

Ferroe fuo-co, lo giu-ria-mo quelle tor-ri strug-ge.

Piano accompaniment for the first vocal line, featuring chords and melodic fragments in both hands.

*Sop.* *f* *mf* *f*

Ferroe fuo-co, lo giu-ria-mo, quel-le tor-ri strug-ge.

*Ten.* *f* *mf* *f*

Ferroe fuo-co, lo giu-ria-mo, quel-le tor-ri strug-ge.

*Bassi* *f* *mf* *f*

-rà;..... ferroe fuo-co, lo giu-ria-mo, quel-le tor-ri strug-ge.

Piano accompaniment for the vocal lines, providing harmonic support with chords and moving lines.

*marcato*

Piano conclusion in *marcato* style. The music features strong, accented chords and a final melodic flourish in the right hand.

- rà;

- rà;

- rà;

*f* TUTTI

di - man san - gue di - ver - rà..... fi - no il vi - no che me -

- scia - mo di - man san - gue di - ver - rà..... fi - no il vi - no che me -

*f* fi - no il vi - - - no..... che me - scia - mo di - man

scia - mo di - man san - gue di - ver - rà

scia - mo di - man san - gue di - ver - rà

san - gue di - man san - gue di - ver - rà

(con rabbia repressa)

sangue di - ver - rà! stermi -

(con rabbia repressa)

sangue di - ver - rà! stermi -

(con rabbia repressa) *f staccate e marcate*

sangue di - ver - rà! Di co - lui cadrà atterrato, stermi -

*f staccate*



- nato! ferro e fuoco, fino il vi - no che me-  
 - nato! ferro e fuoco, fino il vi - no che me-  
 - nato ogni a - silo ed ogni loco, ferro e fuoco, fino il vi - no che me-

- sciamo sangue diver - rà di colui cadrà atter-  
 - sciamo sangue diver - rà  
 - sciamo sangue diver - rà

*stacc.*

- ra.to o\_gni asi.lo ed o\_gni lo.co  
 stermi.nato ferro e fuoco  
 stermi.nato ferro e fuoco  
 di colui cadrà atter . rato stermi.nato ognia . silo ed o\_gni lo.co ferro e  
 ferro e fuoco lo gin . riamo quelle torri strugge.  
 ferro e fuoco lo gin . riamo quelle torri strugge.

fu - co.

- rà

- rà

*ff*

*secca* *f*

*affrett. cres:*

Cont! Soli *I<sup>o</sup> TEMPO*

*f*

Ma per l'empio Porto - ghesi più spe - ranza omai non v'è non v'è non

*f*

*I<sup>o</sup> TEMPO*

*f*

*cres.*

2! Sop.

182

2<sup>a</sup> Sop.

Cont.

1<sup>a</sup> Bassi

2<sup>a</sup> Bassi

Piu speranza omai non v'è no non

v'è speranza omai non v'è ne non

Piu speranza omai non v'è no non

v'è speranza omai non v'è no non

sostenuto

ff

A 4! Sop.

v'è. Ma per l'empio Porto - ghesse più speranza o mai non v'è non v'è non

2! Ten.

v'è. Ma per l'empio Porto - ghese più speranza o mai non v'è non v'è non

v'è.

non v'è non

v'è.

non v'è non

6504.



1<sup>a</sup> Sop. *Tutti* *ff* *Λ* *Λ*

v'è spe\_ranza omai non v'è più spe\_ranza omai non v'è no non

1<sup>a</sup> Ten. *ff* *Λ* *Λ*

più spe\_ranza omai non v'è no non

2<sup>a</sup> Ten. *sostenuta* *ff* *Λ* *Λ*

v'è spe\_ranza omai non v'è no non

1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> Bassi *sostenuta* *ff* *Λ* *Λ*

v'è spe\_ranza omai non v'è no non

Sop. *ff* *Λ* *Λ* *Λ* *Λ*

v'è non non v'è no non v'è no non v'è no non v'è

Cont. e 2<sup>a</sup> Sop. *ff* *Λ* *Λ* *Λ* *Λ*

v'è non v'è non v'è non v'è non

Ten. *ff* *Λ* *Λ* *Λ* *Λ*

v'è non non v'è non non v'è no non v'è

Bassi *ff* *Λ* *Λ* *Λ* *Λ*

v'è non v'è non v'è non v'è non

*f* Tre-mi, tre-mi quel che of-fe-se la tri-bù degli Ai-mo-  
*v'è.* Tre-mi, tre-mi quel che of-fe-se la tri-bù degli Ai-mo-  
 no!  
*v'è.*

*cres. sempre*

*f* -rè tre-mi, tre-mi quel che of-fe-se la tri-bù degli Ai-mo-  
 -rè tre-mi, tre-mi quel che of-fe-se la tri-bù degli Ai-mo-  
*FF* tre-mi!  
*FF* tre-mi!

*cres. sempre*

Sop e Cont.

First system of the musical score for Soprano and Contralto parts. The Soprano part is on a single staff, and the Contralto part is on a single staff. Both parts are in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The lyrics are: "rè tre - mi, tre - mi, tre - mi, tre - mi quel che of." The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings like accents (>) and slurs.

Second system of the musical score for Soprano and Contralto parts. The Soprano part is on a single staff, and the Contralto part is on a single staff. The lyrics are: "fe - se la tri - bù degli Aimò - rè tre - - -". The music features a series of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings like accents (>) and slurs. The system includes a crescendo marking (*cres.*) and a fortissimo marking (*ff*). The piano accompaniment is shown below the vocal staves, featuring a series of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings like accents (>) and slurs. The system includes a fortissimo marking (*ff*) and a pedaling marking (*Ped.*).

- mi!

- mi!

*ff* *energico*

*lunga*

- mi!

Di co - lui cadrà atter - ra - to stermi .

*ff*

*ff*

*lunga*

*Ped.*

stermi . na - to!

stermi . na - to!

*lunga*

- na - to stermi . na - to o - gni ser - voed o - gni sgherro. Puo - co e

*ff*

*lunga*

*Ped.*



ff *f*

fuoco e ferro! o - gni ser-vo ed o - gni sgherro o - gni a -

ff *f*

fuoco e ferro! fer-ro

ff *f*

fer-ro fuoco e ferro! fer-ro

8

Sop. 4.<sup>a</sup> e 2.<sup>a</sup> *affrett. sempre*

Cont. - si - lo e o - gni lo - co ferro e fuo-co ferro e fuo-co ferro e

- si - lo e o - gni lo - co e fuo-co e fuo-co e

e fuoco e fuo-co e fuo-co e

e fuoco e fuo-co e fuo-co e

*string. molto*

fuoco ferro e fuoco ferro e fuoco fer - ro e fuoco

fuoco ferro e fuoco ferro e fuoco fer - ro e fuoco

fuoco ferro e fuoco ferro e fuoco fer - ro e fuoco

fuoco ferro e fuoco ferro e fuoco fer - ro e fuoco

*string. molto*

Ped.

UNITI

fer - ro e fuo - co!

fer - ro e fuo - co!

fer - ro e fuo - co!

Ped.

## SCENA E DUETTINO

« Giovinetto, nello sguardo »

**ANDANTE MAESTOSO.**

**FF** **pesante** **P ORCHESTRA**

**SUONO INTERNO**

**PIÙ MOSSO**

**CACICO** (*Dall'alto della sua tenda*) *larga la frase*

Can - to di guer - ra

**1.º TEMPO** **p** **grave** **capo**

Ca al - la mia ten - da in - tor - no è can - to di vit -

Ca *- to - ria,*

*ALL<sup>o</sup> DECISO*

*ff ff ff*

Ca *pesanti*

*che del nem - co fiaccherà la bo - ria!*

*ff ff*

Ca *ten:*

*Degli Aimò - rè nel campo fulmine e*

*f ff*

Ca *l'o - dio, ed è vendetta un lam - - - po!*

*ff ff*

*8*

*Ped.*



*molto legato*
**ALLEGRETTO** (♩ = 88)

**CACICO** (*avanzandosi*)*(fieramente al Coro)*

*f (aspro)*

Ca - nie - ra? dov' è la fi - - glia

Ca - dell' odia - - to por - - to - ghe - se?

*stacc:*

**CECILIA**

*affrett: molto*

(Qual mo - men - - to!)

**CORO**

(Indicando Cecilia)

Ve - dila, è des - - sa!

Ve - dila, è des - - sa!

*affrett: molto*

*ALL<sup>o</sup> AGITATO* (♩ = 444) (Il Cacico si avvanza maestosamente verso Cecilia)

(sollevando il velo di Cecilia)

CAC.

Ciel! che veggio io mai?

*FF*

*LENTAMENTE* (♩ = 72)

quale prodigio di bel - lez - za la na - tu - ra in lei tra - sfa -

*dim:*

se!

**ALL<sup>o</sup> VIVO** ( $\text{♩} = 168$ )

**CORO**

*f* Ma la donna al-te-ra stirpe è dei bianchi; cader

*f* Ma la donna al-te-ra stirpe è dei bianchi; cader

**ALL<sup>o</sup> VIVO** ( $\text{♩} = 168$ )

*p* *f* *f* *f*

**CEC:** (con sgomento) Cie . . . lo! Ah! *up grido*

**CAC:** (frapponendosi con violenza) de . . . ve! In- . die- . tro...

(Gli Aimorè, da questo punto, si avventano in massa alzando le clavi contro Cecilia . Il Cacicco si frapponne con violenza)

de . . . ve!

**ALL<sup>o</sup> AGITATISSIMO** ( $\text{♩} = 420$ )

*f* *ff*



## ADAGIO

CAC: (cupo e con accento feroce)

Guai a chi o - sas - se sol - levar la mano... non lo vor - rebbe,

**ff** ADAGIO **f** secco

nol lo potreb - be il Di - o!

**ff** **p**

AND:<sup>te</sup> ESPRESSIVO (♩ = 66)

**f** espress: **dim:**

CAC: **dolcemente** **CON MOTO** (♩ = 84)

Giovi - net - ta, nello sguar - do hai un

**cres: dim:** **f**

Ca  
ciel d'a - more accol - to; nel tuo bian - co mesto vol - to non tra -

*animato*  
Ca  
- spare che vir - tù. Che se a ca - so a - mica sor - te or ti

Ca  
trasse a me vi - ci - na, schiava no, ben - sì re - gi - - na

*marc:* *rall: dolce*  
Ca  
tu sarai della tribù, re - gi - - na, re - gina sarai della tri -

CEC:

(Oh! ..... il pie - to - so sen - ti -

Ca - bù.

espress:

PIÙ MOSSO (♩ = 408)

men - to che in co - stui ..... si ge - ne - rò

affrett: molto e cres:

men - to che in co - stui ..... si ge - ne - rò

affrett: molto e cres:

men - to che in co - stui ..... si ge - ne - rò

rall:

affrett:

men - to che in co - stui ..... si ge - ne - rò, di mio

CAC:

Giovinet - ta,

1<sup>o</sup> Tempo

men - to che in co - stui ..... si ge - ne - rò, di mio

Giovinet - ta,

pa - dre è pio la - men - - - - - to

nello sguar - do hai un ciel d'a-more ac - colto, ah!.....

ah!..... *1º Tempo* di mio pa - dre è un pio lamen -

giovine - ta, nello sguar - do hai un

*senza rall:* *pp*

- to che entro il cor..... gli penetrò..... che entro il cor..... gli penetrò.....

ciel d'a - more accol - to; nel tuo bian - co e mesto vol - to non tra -



Ce *il cor gli pe-ne - trò.....* *pe - - -*

Ca *- spare che vir - tù. Che se a ca - so a - mica sor - te or ti*

*animando*

8-

*delicate*

Ce *- - - ne - trò!*

Ca *tras - se a me vi - ci - na, schiava no, ben-sì re - gi - - na*

*animando*

8

*FF*

Ca *tu sarai della tribù, re - gi - - na tu sarai della tribù,*

*affrettando la frase*

*FF*

*Opp.*  
ah schiava no, ben-si re-gi-na

*Ca*  
Ah!..... schiava no, bensì re-gi-na tu sarai della tri-bù..... re-

*FF*

*CEC.*

*AGITATO.* *a piacere ten.* *rall.* Oh!

*Ca*  
- gi - na, re - gi - na, ah! re-gina tu sarai della tribù, sarai della tri -

*AGITATO.*

*Ce*  
ciel!

*Ca*  
- bù.

*I<sup>o</sup> TEMPO.*

# CORO E TERZETTO

« Or bene, insano, »

( Si sente una grande agitazione in fondo dell'accampamento )

( M. M. ♩ = 160 )

**ALLEGRO VIVO**

*pp*

**CACICO**

Qual ru - more!

*cres.*

S'appressa unprigioniero!

S'appressa unprigioniero!

**CORO DI AMORE**

( Un drappello di Aimorè conducono Pery prigioniero. Uno di essi tiene nelle mani le armi di Pery, meno l'arco ch'ei tiene appeso dietro le spalle )

CAC.

Un in-

CEC. (con gioia) PERY (scorgendo Cecilia)

- dia - no! (Pe - ry!) (E sal - va... è

a piacere

sal - va... oh gio - ja!)

col canto marcate

CAC. con trasporto

Non m'in-ganno! costui mi sembrail fido dell'odiato Porto.

secondando il canto



(al Coro con gioia feroce)

- ghese... o pro - di,

*in tempo* chi di voi ebbe il merito di vin - cere la ti - gre del de -

*a piacere*

ALL.<sup>o</sup> DECISO (♩ = 108)

- ser - - - to?

Niuno l'ebbe, ria for - tuna

ALL.<sup>o</sup> DECISO (♩ = 108)

Niuno l'ebbe, ria for - tuna, niuno l'ebbe, ria for -

- tuna, solo il trasse prigio - niero, chè l'impavido guer - riero come un demone pu -

4<sup>a</sup> Soli  
Ma lorquando la sua  
- gnò, ..... come un demone pu - gnò! Malor.

1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> Soli  
freccia, come turbi - ne di guerra, ma lorquando la sua freccia, come turbine di  
- quando la sua freccia, ma lor - quando la sua

guerra, si - bi - la - va...ei cad - de a ter - ra; fu il de -

guerra, si - bi - la - va...ei cad - de a ter - ra; fu il de -

*cres.*

*in tempo*

(Oh..... ge - ne - ro -

- stin che lo do - mò!.....

- stin che lo do - mò!.....

*col canto*

*f*

*rall.*

- so!)

*Sempre in Tempo*

*f* mormorando

(ge - ne - ro -

Fu il de - stin che lo do - mò.....

c

- 80!)

*Sostenuto*

*f* *tr* *f* *dim.* *pp*

CAC.

(a Pery con fiera autorità)

*ANDANTE MAESTOSO* (♩ = 76)

Or be - ne, in -

*M.S.* *molto legato ed espressivo* *M.D.*

c

- sa - no, qual pensier, funesto ar - ca - no verso noi ti sospin -

c

- ge - a?

*PERY* (cupamente)

U - na e - ter - na, ni - ca i -

*M.D.* *pp* *sempre molto legato ed espress.* *M.S.*



**CAC.**

*p*

- de - a! La ri - ve - la e an - cor sal -

**PERY (con accento feroce)**

*c*

- var - ti po - trai for - se, o Guara - ny!... Ven - ni

**PIÙ MOSSO**

*p*

qui per tru - ci - dar - ti, ma la sor - te mi tra -

*dim.*

ALL.<sup>o</sup> AGITATO (♩. = 408)

PERY

CAC.

- di! Sciagu - ra - to, e tu non sai che tu sfidi il pun - to e -

Scia - gu - ra - to!

scia - gu - ra - to!

Scia - gu - ra - to!

scia - gu - ra - to!

ALL.<sup>o</sup> AGIT.<sup>o</sup> (♩. = 408)

ff

sempre cres.

PERY CAC. *sempre agitato di più* PERY

- stremo? Non mi cale! E tu mor - rai... Su, col - pi - te, non vi

*agitando sempre più*

(Gli Aimore fanno per avventarsi su Pery,  
ma il Cacico si frappone con violenza)

CAC.

te - mo, non vi te - - - mo. No, fer -



## PIÙ MOSSO

- pi - to. Poscia l'uo - mo ma - le - det - to sa - rà

*animato*

**CAC.** (supplice al Cacicco) *agitato* *riten.*

No, non lo dir... no, non lo dir... cessa... non

pasto del banchetto agli anzian della tri - bù!...

*cres.* *agitato* *riten.*

*riten.* *rall.* **1<sup>o</sup> TEMPO** ( $\text{♩} = 76$ ) **CAC.** (a Cecilia con ironia)

più! ah non lo dir... ces - sa... non più! Ah!..... io

*riten.* *rall.* **1<sup>o</sup> F**



**CAC.** Pietà..... pietà... ple - tà di lui!... pie -

vo - glio, o stes - so e - leg - gerti..... a spo - sa del - la

*p* *M.S.*

- tà pietà deh!... sal - valo,..... pietà...

mor - te, onde il ri - gor ri - gor..... gli tem - peri.....

**PIÙ MOSSO (♩=88)**

**PERY** ah! deh!... sal - va - lo, o mi vedrai pe - rir!

(al Cacicco) Ah!.....

della fatal sua sor - te, del - la fatal sua sorte.

*cres:* *f*

**PIÙ MOSSO (♩=88)**

**PERY**  
*animato*

m'ir - ri - di pur... m'irridi pur...

**f animato**

m'irri-di pur... una..... in - tre - pi-do

**FF** **CEC.**  
tu mi vedrai mo - rir! Ah! pie - -

**CAE.**

Il so; d'amor nell'e - stasi, d'amor nell'

**f**

CEC.  
CAC.

- tà di lui, di me!

e - stasi morte sa - rà gio - ir, sarà gio - ir!

CORO

Nell'e - stasi d'a -

Nell'e - stasi d'a -

*ff* *cres.*

*ff* **GRANDIOSO** (♩ = 76)

pie - tà pie - tà di lui!...

Ah! m'ir - ri - di pur... >

Ah! il so... d'amor nell' e - sta -

- mor, d'a - mor nell' e - sta - si

- mor, d'a - mor... morte sa - rà gio - ir... sa - rà gio -

*ff* **GRANDIOSO**



C *pietà di lui!... pietà di lui!... pie - ta deh!*  
 P *m'irridi pur... m'irridi pur... ma..... in -*  
 C *- si..... morte sarà gio - ir..... morte sarà gio - ir gio -*  
*morte sarà* *sara gioir* *gio -*  
*- ir..... morte sarà gio - ir..... morte sarà gio - ir gio -*  
*sempre affrett. il moto*  
 C *sal - valo, pie - ta deh! sal - valo*  
 P *- tre - pi-do ma..... in - tre - pido*  
 C *- ir..... morte sarà gio - ir, gio - ir..... morte sarà gio -*  
*- ir* *sa - rà gio - ir*  
*- ir..... morte sarà gio - ir, gio - ir..... morte sarà gio -*  
*affrett. sempre*  
*affrett. sempre*



PRESTO (♩ = 132)

MODERATO (♩ = 66)

C *pie - tà pie - tà*  
 P *tu mi ve - drai*  
 C *- ir sarà sarà gio - ir*  
 C *sa - rà gio - ir*  
 C *- ir sarà sarà gio - ir*

*declamato (ai suoi)*

*Orsù, tosto pre-*

PRESTO (♩ = 132)

MODERATO (♩ = 66)

C *- parisi pel grande sacri - fizio; e canti e ridde o - no - rino il nume a noi pro -*  
 C *a piacere*  
 C *cres.*  
 C *ff*  
 C *f<sup>o</sup> tremolo con moto agitato*

PERV Ah!... pie-tà di lui pie-tà, o mi ve-drai pe -

CAC. Ah!... tu mi vedrai mo-rir, tu mi vedrai mo -

- pi - - - - zio ... mor-te sa-rà gio -

sa - - - - - ra

sa - - - - - ra

**FF** **ALL.<sup>o</sup> DECISO** **f** *affrettato*

- rir pe - rir!

- rir mo - rir!

- ir gio - ir!

gio - ir!

gio - ir!

**FF** **ff**

53426 N

# INTRODUZIONE, BALLABILI E AZIONE MIMICA

Pery è tratto presso l'albero e legato.

(♩ = 484)

**ALLEGRO RISOLUTO**

Gli Indiani si dispongono intorno al campo. Il Cacico prendendo Ceclia per la mano la conduce

a sedersi sul trono.

Nel fondo alcune vecchie dipinte a liste nere e gialle preparano una gran bragia, lavano una

*F ALL° BRILLANTE* (♩ = 132)  
*marcato*

pietra che deve servire di mensa, ed affilano i loro coltelli d'osso.

*sf*

Un palo è piantato presso la mensa, e un indiano fa cenno a Pery che su quel palo sarà infitto

fra poco il suo capo.

In questo punto entra.

*f*

no dalla destra e sinistra del fondo le più belle giovani della tribù ballando, queste saranno divise in tre o quattro gruppi distinti.

*cres.*



## BRILLANTE

In questo punto i gruppi si riuniscono sul davanti.



In questo punto i detti tre



o quattro gruppi formano un circolo in mezzo alla scena essendo la danza sempre rapidissima.



Il detto ballabile prende il primo carattere.

Ad un cenno del Cacico tutti si fermano in diagonale a destra del pubblico

ed in atto riverente al Cacico.

*AND.<sup>te</sup> ESPRESSIVO* (♩ = 69)

Il Cacico in piedi al trono fa un cenno alla più bella Indiana, questa corre subito verso il Cacico;

*pp*

riceve da lui alcuni frutti, poi un vaso di vino che va ad offrire a Pery, e che Pery ricusa.

*marcate*  
*FFF poco riten.*

*estremamente Piano*

*ppp a Tempo*

*PIÙ MOSSO*

*animando e cres. sempre più*  
*FP*



Riceve poscia una specie di spada d'osso, e gli offre anche questa, che Pery lascia tosto cadere al

First system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with triplets and eighth notes. The bass staff features a rhythmic accompaniment of triplets. The dynamic marking *p* (piano) is present.

Second system of musical notation, marked *suolo.* (solo). The treble staff has a melodic line with eighth notes and triplets. The bass staff continues the rhythmic accompaniment with triplets.

Il Cacico seguito dalle quattro guardie indiane, prende Cecilia per la mano e si dirgono verso il fondo con 8-

Third system of musical notation, marked *stringendo sempre* (always tightening). The treble staff has a melodic line. The bass staff features a dense accompaniment of eighth notes.

del campo per dar luogo alle bizzarre danze. Le danzanti, sempre in diagonale fino a questo punto, s'in- con 8-

Fourth system of musical notation, marked *FF ALL. VIVO* (fortissimo, all vivace). The treble staff has a melodic line. The bass staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

chinano al passaggio del Cacico e suo seguito.

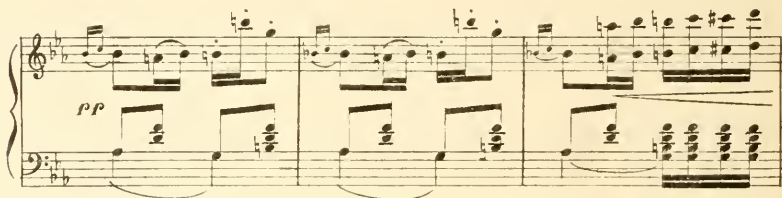
Fifth system of musical notation, marked *FF* (fortissimo). The treble staff has a melodic line. The bass staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

## PASSO SELVAGGIO

Questo ballabile sarà composto di uomini e donne della tribù.

(♩ = 84)

ALLEGRETTO  
MARCATO



*dolce*

*ff*

*pp* *ff* *pp*

*ff* *f* *p* *dim.*

*a Tempo*

*p scherzando*

*tr* *f* *tr* *tr* *f* *tr*

*p* *p* *p*

*tr* *f* *tr* *p* *p* *p*

*8* *ff* *p*

*tr* *f* *tr* *p* *p* *p*

*p* *ff*

Atteca in battuta  
immediata il pezzo  
seguinte.

3 2 4



## PASSO DELLE FRECCIE

N. B. Osservare ciò che è detto nell'ultima battuta del *Passo Selvaggio*.

(♩ = 104)

ALL.<sup>o</sup> DECISO

First system of musical notation. The treble staff contains a melody with a triplet of eighth notes (3) and a sextuplet of eighth notes (6). The bass staff has a simple accompaniment. Dynamics include *cres. molto*, *ff*, and *pp*. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody with a triplet (3) and a sextuplet (6). The bass staff has a simple accompaniment. Dynamics include *pp*, *ff*, and *pp*. The key signature changes to one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The tempo marking *LARGO espress.* is present.

Third system of musical notation. The treble staff contains a melody with a triplet (3) and a sextuplet (6). The bass staff has a simple accompaniment. Dynamics include *p* and *rapidissimo*. The key signature changes to one sharp (F-sharp), and the time signature is 3/4.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melody with a triplet (3) and a septuplet (7). The bass staff has a simple accompaniment. The key signature changes to two sharps (F-sharp and C-sharp), and the time signature is 3/4.

ALL.<sup>to</sup> ALLA MAZURKA (♩ = 92)

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a series of eighth-note chords and single notes, with a trill marked with a '7' and a sixteenth-note figure marked with a '6'. The left hand plays a simple eighth-note accompaniment. A first ending bracket is shown at the end of the system.

The second system continues the musical piece. It begins with a fortissimo piano (*fp*) dynamic. The right hand has a trill marked with a '7'. The left hand includes a measure with a sharp sign above it. A *dim.* (diminuendo) marking is present over the final measures. A first ending bracket labeled '1.' is at the end.

The third system starts with a second ending bracket labeled '2.'. The right hand features a series of chords and a trill. The left hand has a *staccato* marking. The system concludes with a final chord in the right hand.

The fourth system continues with a series of chords in the right hand and a simple eighth-note accompaniment in the left hand. The piece ends with a final chord in the right hand.

First system of musical notation. The treble clef staff features a complex melodic line with many beamed sixteenth notes and a trill. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A *cres.* (crescendo) marking is present in the right hand towards the end of the system.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic development with slurs and accents. The bass clef staff includes dynamic markings of *f* (forte) and *p* (piano) in the left hand.

Third system of musical notation. This system features more intricate melodic patterns in the treble clef, including slurs and accents. The bass clef staff continues with harmonic support, including dynamic markings of *f* and *p*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff shows rapid sixteenth-note passages, with the word *rapido* written below the staff. The bass clef staff includes dynamic markings of *sf* (sforzando).

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues with rapid sixteenth-note passages. The system concludes with a *stacc.* (staccato) marking and a *p* (piano) dynamic in the right hand. A measure number '8' is indicated at the beginning of the system.

*scherzando*

8

8

*Λ*

*cres.*

*ff*

*Ped.*

*tutto ff*

G 53426 G



First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a sixteenth-note triplet marked with a '6' and a 'dim.' (diminuendo) marking. The bass clef staff provides harmonic support with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a 'pp' (pianissimo) marking and a 'dim.' marking. The bass clef staff features a 'p' (piano) marking and continues the harmonic accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a complex texture with many beamed sixteenth notes. The bass clef staff continues with a steady harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the complex texture of beamed sixteenth notes. The bass clef staff maintains the harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a 'pp' (pianissimo) marking and a 'cres.' (crescendo) marking. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment.

First system of musical notation, measures 1-3. The treble and bass staves show a continuous sixteenth-note pattern. The bass staff has a *stacc.* marking with a wedge-shaped crescendo line. The treble staff has a *cres.* marking with a wedge-shaped crescendo line. The third measure has a *sempre cres.* marking.

Second system of musical notation, measures 4-6. The treble staff continues the sixteenth-note pattern. The bass staff has a *dim.* marking with a wedge-shaped decrescendo line. The third measure has a *4<sup>a</sup>* marking. The fourth measure has a *2<sup>a</sup>* marking. The fifth measure has a *p* marking.

Third system of musical notation, measures 7-9. The treble staff has a *pp* marking. The bass staff has a *senza rallentare* marking. The first measure has a *Ped.* marking. The second measure has a *Ped.* marking. The third measure has a *Ped.* marking. The fourth measure has a *Ped.* marking.

Fourth system of musical notation, measures 10-12. The treble staff has a *pp* marking. The bass staff has a *senza rallentare* marking. The first measure has a *Ped.* marking. The second measure has a *Ped.* marking. The third measure has a *Ped.* marking. The fourth measure has a *Ped.* marking.

Fifth system of musical notation, measures 13-15. The treble staff has a *dim.* marking. The bass staff has a *cres. molto* marking. The first measure has a *Ped.* marking. The second measure has a *Ped.* marking. The third measure has a *Ped.* marking. The fourth measure has a *ff* marking.

# GRAN MARCIA - BACCANALE INDIANO

*N.B.* (Le donne che formavano il *PASSO* delle frecce restano immobili ai primi suoni

**MAESTOSO**  
**MARCATO**

*ff* *cupo* *p*

della *MARCIA*; e in atto di ascoltare, vanno retrocedendo poco a poco lasciando vuota la scena per dar luogo allo sfilare della *Triù*.)

*pp cupo*

**ALLEGRETTO** ( $\text{♩} = 108$ )

Gli strumenti selvaggi partono dalla 3<sup>a</sup> quinta a dritta e facendo un mezzo circo da -

*f*

vanti al proscenio, prendono posto alla sinistra della Banda ordinaria, la quale si troverà al suo posto come indica il libretto.

*f*



## 12 Ragazzi indiani con giuocattoli.

Banda ordinaria (Incomincia lo sfilare di tutta la tribù dal ponte)

8

*brillante*

8

8

*marcate*

8

## 12 Ballerini con Clavi.

Orchestra



The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system contains the first two measures of the piece. The second system contains the next two measures. The music is written for piano and features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The piece is marked with a 'P' for piano. The melody in the right hand is characterized by a series of eighth notes and a final measure with a triplet of eighth notes. The bass line in the left hand consists of a series of eighth notes and a final measure with a triplet of eighth notes. The piece is titled 'The Rose Tree' and is from the 'Lullaby Song' collection.

Oppure

*p*

12 Ballerine I<sup>o</sup> GRUPPO

**f** *Animato*

This system contains the first four measures of the piece. The tempo is marked 'Animato' and the dynamic is 'f' (forte). The music is in 3/4 time and features a mix of eighth and sixteenth notes with various slurs and accents.

12 Ballerine II<sup>o</sup> GRUPPO  
*marcate*

This system contains the next four measures of the piece. The tempo is marked 'marcate' (marked). The music continues with similar rhythmic patterns and melodic lines, maintaining the 3/4 time signature and two-flat key signature.

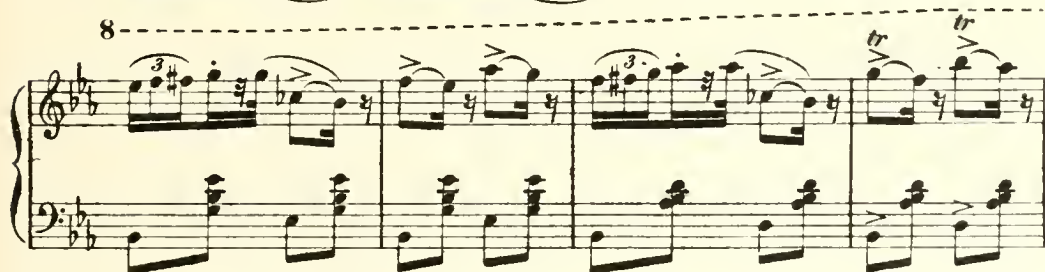


## 20 Coristi bassi con Clavi.

8



8



8

14 Coriste donne con lanceie *1<sup>o</sup> GRUPPO*

Da questa prima battuta degli istrumenti selvaggi, il primo ed il secondo gruppo delle danzanti si avvanza facendo dei gran salti di slancio molto accadenzati colla musica sino al proscenio, e dopo continuano sempre le svariate danze fino alla comparsa del Cacico sull'alto del ponte e formando un gran circo unite insieme s'inchinano all'arrivo del Cacico che si ferma in piedi sulla Palanchina in mezzo alla scena.

Strumenti selvaggi

First system of musical notation for 'Strumenti selvaggi'. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The melody in the treble clef features eighth and sixteenth notes with slurs and accents. The bass clef provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A slur with the number '6' is present in the treble clef.

Second system of musical notation for 'Strumenti selvaggi'. It continues the melody and accompaniment from the first system. The treble clef has a slur with the number '6'.

## 20 Coristi tenori con archi e frecce

Coristi tenori con archi e frecce

*f* scherzando

First system of musical notation for 'Coristi tenori con archi e frecce'. It features a grand staff. The treble clef has a complex, fast melody with many slurs and accents. The bass clef has a simpler accompaniment. The tempo/mood is marked *f* scherzando.

Second system of musical notation for 'Coristi tenori con archi e frecce'. The treble clef continues the fast melody. The bass clef has chords. The word *misurate* is written in the bass clef.

Third system of musical notation for 'Coristi tenori con archi e frecce'. The treble clef continues the fast melody. The bass clef has chords. A dashed line with the number '8' is above the treble clef.



14 Coriste con frecce lunghe II.<sup>o</sup> GRUPPO

8

*f* *leggero*

*cres:*

8

8

*f* *elegante*

8

Il Cacico in piedi nella Palanchina portata da quattro comparse indiane.

*ff*

Cecilia verrà dietro il Cacico e seguita dalle otto vecchie dipinte di giallo e nero e lunghi

*marcato*

coltelli d'osso alla mano.

*f* *dim:* *riten: sino al ...*

## MARZIALE (♩ = 104)

*f* legato

32 Comparse indiani con ombrellini che non oltrepassano il

secondo piano del ponte ed incrociandosi fra loro, sempre fra l'alto e basso del ponte, si ferme\_

ranno soltanto all'ultima battuta della Marcia.

DANZE

*Un poco più di moto*

*f*

cres:

Ped.

Le danze continuano Il Cieco in piede nella Pa-

1° TEMPO

Ped.

lanchina si ferma in mezzo alla scena attorniato dalle danzatrici, le quali ora con danze rapidissi-

me, ora incrociandosi fra loro, finiscono facendo omaggio al Cieco a destra e a sinistra.

marcato senza rall:



1<sup>o</sup> TEMPO CON MOTO

First system of musical notation (measures 1-4). The key signature is B-flat major (two flats). The time signature is 2/4. The music features a melody in the right hand with eighth and sixteenth notes, and a bass line in the left hand with eighth notes. A first ending bracket is marked above the first measure. A first ending bracket is also marked above the first measure of the bass line.

Second system of musical notation (measures 5-8). The melody in the right hand continues with eighth and sixteenth notes. The bass line features a steady eighth-note accompaniment. A first ending bracket is marked above the first measure of the right hand.

Third system of musical notation (measures 9-12). The melody in the right hand continues with eighth and sixteenth notes. The bass line features a steady eighth-note accompaniment. A first ending bracket is marked above the first measure of the right hand. A first ending bracket is also marked above the first measure of the bass line.

Fourth system of musical notation (measures 13-16). The tempo marking *Animato* appears above the first measure. The melody in the right hand continues with eighth and sixteenth notes. The bass line features a steady eighth-note accompaniment. A first ending bracket is marked above the first measure of the right hand. A first ending bracket is also marked above the first measure of the bass line. The word *cres:* is written above the first measure of the right hand. The word *Ped.* is written above the first measure of the bass line. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

## LO STESSO MOVIMENTO

I ballerini uomini si fermano in fondo. I coristi uomini si fermano a destra davanti la

First system of musical notation. The treble clef staff contains a vocal line with lyrics. The bass clef staff contains piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The tempo/mood is marked **fff marcato il canto**. The system consists of three measures.

banda. Le donne a sinistra. All'ultima battuta della Marcia tutti alzano le loro clavi e frecce.

Second system of musical notation. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano part features a series of chords in the right hand and single notes in the left hand, many with accents. The system consists of three measures.

Le danzanti fanno quadro a dritta e a sinistra.

Third system of musical notation. The vocal line continues with lyrics. The piano part has a more active accompaniment. The key signature and time signature remain the same. The system consists of three measures.

Fourth system of musical notation. This system concludes the piece with a final cadence. The piano part features a series of chords in the right hand and single notes in the left hand, many with accents. The system consists of three measures.

## SCENA

## « Il passo estremo »

(Dall'alto della Palanchina, in piedi, nel momento in cui finisce la Marcia e cessano le danze)

CACICO

Cessâr l'e - se - quie.

(♩ = 484)

ALL. VIVO

ANDANTE MAESTOSO (♩ = 60)

dim:

ANDANTINO (♩ = 84)

legg: e con accento

(avanzandosi verso Pery e Cecilla)

CAC:

(a Cecilla)

Tu, gentil re -

*c* *f* *3*  
 - i - na, qual'è tra noi co - stume, concedi la suprema ora fe - li - ce d'un posse - du - to a -  
*col canto* *f*

*c* (con ironia)  
 - mor! *dolce* *f* con moto leggero *3*  
 Un tuo ba - cio, un tuo am -

*c* (con passione) *cres:*  
 - ples - so in - fondano al suo cor gio - ia sì vi - va, che il mo - rir gli sia gra - to  
*dolce* *rall:* *cres:* *f*

*c* *riten:*  
 nella dolcezza di sapersi ama - to, nella dolcezza di sa - per - si ama - to!  
*f*

*c* (agli altri) *a piacere*  
 ALL<sup>o</sup> NON TROPPO (♩ = 400) Or si trag - ga o -  
 Strumenti selvaggi *AND<sup>te</sup> MOD<sup>to</sup>*  
*f* *col canto* *f*



( a Pery e Cecilia )

o - gnu - no .... E mentre il passo estre-mo omai s'appre - sta,

( lanciando eu Cecilia e Pery uno sguardo minaccioso )

e ve - gliere - mo su voi dal - la fo - re - sta!

( tutti si avviano lentamente )

ALLEGRETTO (♩ = 72)

CACICO ( allontanandosi )

Soprani Il passo e - stre - mo omai s'ap - pre - sta,

Tenori Il passo e - stre - mo omai s'ap - pre - sta,

Bassi Il passo e - stre - mo omai s'ap - pre - sta,

**c**

*Contratti Soli*

veglie-re-mo su voi dal-la fo-re-sta!

veglie-re-mo su voi dal-la fo-re-sta!

veglie-re-mo su voi dal-la fo-re-sta!

veglie-re-mo su voi dal-la fo-re-sta!

**c**

*Tutti*

ve - - glierem ve - - glie - rem.....

ve - - glierem ve - - glie - rem.....

ve - - glierem ve - - glie - rem.....

ve - - glierem ve - - glie - rem.....

*lunga*

# GRAN SCENA E DUETTO

349

« *Perchè di meste lagrime* »

**ALLEGRO AGITATO.**

*agitato e interrotto*

*f*

*Tempo rubato*

*Tempo rubato*

**PRESTO**

**DECISO**

*f cres:*

**CECILIA** (slanciandosi a lui)

*ten:*

*ten:*

Eb - ben, che fu..... del ca - ro

*col canto*

*ten:*

*f*

**IN TEMPO** (con trasporto)

**MENO MOSSO**

*ten:*

padre? Oh! gioia... cento gra - zie ti

**PERY**

Des - so è già sal - vo, ti calma.

**IN TEMPO**

*f col canto*

*f*

*ten:*

1.<sup>o</sup> TEMPO

(con affanno)

C *rendo... ed or fuggi, deh fuggi... t'in - vo - la, t'in -*

P *No, giam -*

1.<sup>o</sup> TEMPO

C *- vo - la, t'invo - la, fug - gi...*

P *- ma - i, giam - ma - i, il fa - to mi - o quì m'inca - te - na;*

C *fug - gi, t'in vo - - - - la, fug -*

P *ri - - maner degg' i - - - - o!*

C *fug - gi, t'in vo - - - - la, fug -*

P *ri - - maner degg' i - - - - o!*



C  
- gi! Deh! non sprezzar sì al - tie - ro la sorte che ti a -

espress:

C  
- spet - ta, l'a - tro - ce lor ven - det - ta si sfrene - ri - a su

(sotto voce con affanno)

C  
te... deh fuggi... fuggi fuggi...

**VERY**

I gior - ni miei non cu - ro, che im - por - ta il vi - ver

C  
fuggi fuggi... Ah.....l'atroce lor vendet - ta, a

P  
mi - o? Nè uo - mini, nè Di - o.....saranno inciam - pia me, sa -

*affrett.**ten.*

tro - ce lor ven - det - - - - - ta sisfreneria su  
 ran - no inciam - pia me!

*f* *col canto*

te...

Ah! fi - - - glio qua - - le son io del - la fo - re - - sta, non pa -

*f* *p*

Ma tu va - neg - gi?

ven - to, non pa - ven - to, non pa - vento il fa - to!

*ff* *p*

*f* *con slancio*

C Ah ..... deh! ..... non sprezzar deh! non sprezzar ...

P *f* *con slancio*

Se ti sem- -bro in- -sano a' miei di - se- -gni t'oppor-  
-

*f*

C fug- - gi fug- - gi ah! .....

P *ten:*

- re- sti in va - no, t'op- por re- sti in - van ..... t'opporresti in-

*f*

*dolce* *ALL<sup>o</sup> AGITATO (♩ = 168)*

C ah! ..... Se m'a\_ - mi deh! sì fie - - ro non favel -

P - vano!

*f* *ALL<sup>o</sup> AGITATO (♩ = 168)*

C *lar - mi, o mio fedel, ten pre - go, che se il destin se -*

C *- ve - ro mi nie - gas - se di sal - var - ti in tal mo -*  
 PERY *Ciel*

C *ten: doloroso*  
*- mento, ah! di duolo mori - rei, in cor lo sen - to! in cor lo*  
 P

C *sen - to!*  
 Violoncello  
 ten



PERI *AND!e MODERATO**a mezza voce con affetto**come un gemito*

Per-chè di me-ste lagrime vai tu bagnando il

*f**con slancio**f*

ci-glio? Vi-cino a te, bell' ange-lo, non so temer pe-

*dolciss:**f*

-ri-glio: sul fato mio non piangere, deh! frenai i tuoi so-

*Ped**poco riten:**in tempo*

-spir, i tuoi sospir, deh! lasciami, o Di-o, al fianco tuo mo-

*col canto*

*agitato* *riten:*

-rir, al fianco tuo mo-ri- deh! lasciami deh! lasciami morir al

*agitato* *riten: col canto*

CEC: *UN POCO PIÙ DI MOTO* (♩ = 96) *con affanno*

Ah! che di-ci? ah! non ri-

fian.co tuo, deh! lasciami, o Dio mo-ri-!

*UN POCO PIÙ DI MOTO* (♩ = 96)

*agitato*

-pe-tere que-sta tu- a fa-tal pa-ro-la, salvar ti

*allarg:*

vò; quest'ul-tima speran-za mi con-sola: salvar ti vò, salvar ti

*allarg: colla parte*

C  
P  
PERY  
vò! sal - - var - - ti  
*mezza voce* *animando*  
Perchè di meste la - grime vai tu..... bagnando il ci - glio? vi - cino a  
*fp* *M. S.* *M. S.* *M. S.*  
1<sup>o</sup> TEMPO *M. D.* *M. D.* *M. D.*

C  
P  
anim. e cres. *animato*  
salvar..... ti vò..... Ah col  
te..... vicino a te..... qual avvi mai, qual avvi mai pe - ri - glio?  
*anim. e cres.* *fp*

C  
P  
sanguemio dei bar - ba - ri si pla - cherà il fu - ro - re; io  
Ah!..... per - - chè?  
*Ped.* *⊕ Ped.* *⊕ Ped.* *⊕ Ped.*



*C* re-sto qui, tu in - vo - la - ti..... t'affido il ge-nitor, il ge - ni -

*Ped.* *Ped.* *Ped.*

**PIÙ MOSSO AGIT<sup>o</sup>**  
**PERY**

*C* - tor. No, *agitato* tempra i tuoi martir, no, tempra i tuoi mar.

*P* *CEC.* - tir. T'af - - - fido il ge - nitor, t'af-fi-do il ge - ni - *ten.*

*col canto*

**ALLEGRO VIVO (♩=100)**

*C* *PERY* - tor, t'affido il ge - ni - tor, t'affido il ge - ni - tor..... *rall.*

No, no, no, no, Ah! *lunga rall.*

*agitato* *rall.*



*AND.<sup>te</sup> MODERATO*  
*quasi Adagio*

*con slancio*

Tu in - vo -

opp:

Ah! per - chè di me - ste la - gri - me ah!.....

*dolciss.*  
Ped.

*pp legg.*

Ped.

*affrett.*

*cres.*

*affrett.*

- la - ti, t'affido il ge - nitor, t'affido il

per - chè di me - ste la - gri - me

*affrett. cres.*

*affrett.*

ge.nitor, il ge - ni - tor. ah in - vola - ti...

*dolciss.*

per.chè di me - ste la - gri - me vai tu bagnando il

*ten.*

*f*

*M.S.*

*riten.*

*f* *3* *3* *rall.*

Ah! ..... t'af - fi - do ..... il geni - tor!

*f* *riten.* *rall.*

ci - gliò?... m.s. Deh! fre - na i tuoi mar - tir!

*f* *pp*

PERY

MODERATO a piacere

Con la mia morte io sal - vo

*8* *morendo* *MODERATO* *f*

CEC. *agitato*ALL.<sup>o</sup> AGIT.<sup>o</sup> (♩=176)

*8* *f* *ppp*

il geni - to - re e te! Stranomistero è que - sto, deh! lo pale - sa a

PERY *declamato*

me!... Ma non an - co com - pren - de - sti qual de tuoi saria lo

CEC. *agitata*PERY *con forza*

scempio? Ciel!... che par-li... chedi-ce-sti? Che a me so - -

lo qui s'a - spetta di pu - nir e strugger l'empio... Oh! Pe - ry, no,

*rall. dim. con accento feroce* CEC. *rall. MOD.<sup>to</sup>*

ALL.<sup>o</sup> AGIT.<sup>o</sup> come prima (♩ = 160)

no, non pro - se - gui - - re, deh! ti ser - ba all' a - mor

mi - - o. Io t'a - mo, io t'amo, ti ser - - ba all'amor

PERY

Ta - ci ta - ci... ah! no, non dir - - lo giunse



*affrett.* *rall.*

C mi - o, io t'a - mo, oh Pe - ry!

P l'o - ra, giun - se l'o - ra di mo - rir, giunse l'ora di mo -

*affrett.* *rall.*

Ped.  $\oplus$

*ALL<sup>o</sup> VIVACISSIMO* ( $\text{♩} = 182$ ) *Tempo a Cappella*

- rir!

*marcatissimo* *FF*

(interno) di Almorè Mor - te! mor - te! mor - - te!

Mor - te! mor - te! mor - - te!

*ALL<sup>o</sup> VIVACISSIMO* ( $\text{♩} = 182$ ) *Tempo a Cappella*

*FF* Suono interno

*FF* *fff*

il tradi - to - re dal Ca - ci - co fu dan - na - to; il tradi - to - re dal Ca -

il tradi - to - re dal Ca - ci - co fu dan - na - to; il tradi - to - re dal Ca -

*FF* *fff*



*f*  
- ci - co fu dan - na - to; sia tra - fit - to, sia sbra - na - to da - gli an -

*f*  
- ci - co fu dan - na - to; sia tra - fit - to, sia sbra - na - to da - gli an -

**CEC.**  
*f* *ten.* *ten.*  
Ah! le ti - gril sei per -

- zian del - la tri - bù

- zian del - la tri - bù

**ORCH:** *rall.*  
*Ped.*

**ALL.<sup>o</sup> VIVO AGIT.<sup>o</sup> (♩ = 200)**  
*cres. sempre*  
- du - to, più sal - var - ti non po - trò! più sal

*f* *cres. sempre*

*grandioso* **PERY**

- var - ti non po - trò! Che mai fe - sti? Qui te.

*marcate* *affrett.* (tranguendo, non visto da Cecilia, un piccolo oggetto che tiene appeso al collo)

- muto gli assas - si ni atten - de - rò!

(Cecilia, affranto, si volge verso il fondo e vi resta in atto di preghiera)

**AND:<sup>te</sup> PATETICO** (♩=84)

*tutta forza* **FFF** **PPP** **PPP dolciss.**

(da sè, dolente)

**Tutto è fi - ni - to!**

*dim.* *dim.*

*p* Oh dol-ce so-gno d'amor!... fran-ger mi sen-to il

8

*p* cor! franger mi sento il cor!.....

8

*tenz.* *sf dim:* *ANDANTE* (♩ = 84)

Ce-ci-lia, ad-di-o!

*pp leggero*

*poco riten:* *M.S.* *dolente* *M.S.*

*Ped.* *Ped.*



(in estasi)

PEK1

Oh, mia ca - pan - na! oh! fer - ti - li

val - li paterne, ad - di - o... Deh! rac - coglie - te

l'ul - timo so - spir del lab - bro mi - o!

Oh, mia ca - pan - na, oh! fer - ti - li valli pater - ne, ad

*ms.*

*Ped.*

*molto cresc.*

*acca*

*pp dolciss.*

*esaltandosi*

*ten.*



Ah!..... ciel pie- - tà..... di quel sì fido cor..... di quel sì fi-do  
 - dio..... *delicate* Oh! *cres:*  
*sciolte*  
 Ped.

- cor oh! ciel pie- - tà, pie- - -  
 ..... mia ca - panna! oh! fer - - ti - - li val - li pa - ter - - ne, ad -  
 con 8-----  
 Ped. Ped. Ped. Ped.

- tà..... di quel sì fi - do  
 - di - - - o, ad - di - o, ad - di - - -  
 con 8-----  
*cres: grandioso* *ff*  
*ff grandioso* *al frett: molto*  
 Ped. Ped. Ped. Ped.

## TEMPO AD LIBITUM

C

cor!

*declamato forte*

-o! E poi che sen-to spegner-si la vi-ta dentro il

*TEMPO AD LIBITUM*

*sf* *secondando il canto*

*f* *strepitoso*

ALL<sup>2</sup> DECISO

C

Oh!

(bacia l'arco e lo spezza)

*risoluto*

cor,... l'ar-co temu-to in - fran - gasi del ge - ni -

*ALL<sup>2</sup> DECISO*

*f* *Ped.*

ALL<sup>2</sup> AGITATO (♩ = 484)

agitato con affanno

C

cie-lo, che ve-di quest' o - ra fu - ne - sta, l'or - ren - da tem - pe - sta sol

- tor!

*ALL<sup>2</sup> AGITATO (♩ = 484)*

*f*

C  
 puoi di-ra - dar. L'af - fan-no che l'al-ma già tut-ta m'as-sa-le coll'

C  
 an-sia mor-tale mi la-ce-ra il cor, coll' ansia mor-ta-le mi

*riten:* *allarg:* *rall:* **1<sup>o</sup> TEMPO AGITATO**

*riten:* *allarg:* *rall:* *Ped.* *f*

C  
 la-ce-ra il cor.

**PERI** *con entusiasmo*

Un Nu-me m'i-spi-ra, mi ren-de più for-te, ho in

**ALL<sup>o</sup> MOSSO** (♩ = 460)

*f e cres:*

**A** Si può omettere sino al **B**

**MENO VIVO** (♩ = 88)

P  
 pet-to la mor-te, ma non so tre-mar. Di fronte la

*ritenuto* *Ped.* *tremolo* *Ped.*

vedo, la guardo, la sfido, e tut - to de -

*ff* *p* *Ped.*

**CEC: ALL<sup>o</sup> VIVO (♩ = 460)**

Oh!

- rido col forte mio cor, col for - - te mio

*ALL<sup>o</sup> VIVO (♩ = 460)* *ff*

**1.<sup>o</sup> TEMPO**

cie - lo, che ve - di quest' o - ra fu - ne - sta, l'o - ren - da tem -

cor! Di fron - - te la ve - -

**1.<sup>o</sup> TEMPO**

*p*



*rall:* **GRANDIOSO** (♩ = 460) *tutta forza*

- pe - sta sol puoi di - ra - dar ..... L'affanno che

- do, la guar - do, la sfi - - - do. Di fronte la

*rall: Ped.* **GRANDIOSO** (♩ = 460) *marcatissime* *Ped.*

l'al - ma già tut - ta m'as - sa - - le coll' an - sia mor -

ve - - do, la guardo, la sfi - - do e tut - to de -

**ALL? VIVO** (♩ = 476)

- ta - - le coll' ansia mor - ta - - le coll' ansia mor -

- rido col forte mio cor! de - rido col forte mio cor! de -

**ALL? VIVO** (♩ = 476)

C *ta - le mi la - ce - ra il cor*.....

P *rido col forte mio cor, de - ri - do col for - te mio cor*.....

8-.....

*ff*

C ..... *Oh ciel!*

P ..... *mio cor!*

8-.....

*f*

*ff vivo.*

8-.....

# INVOCAZIONE

« O Dio degli Aimorè »

(M. M. 192)

ALL.<sup>o</sup> FURIOSO.

Piano introduction in 2/4 time, marked *p* and *cres.*

Piano accompaniment for the first vocal entry, marked *sf*.

(Detti; il Cacico seguito da tutta la tribù degli Aimorè)

Piano accompaniment for the second vocal entry, marked *cres. sempre* and *cres.*

LO STESSO MOVIMENTO

(entrando minacciosi)

CACICO (ai suoi)

Vocal staves for the Coro di Aimorè, singing "Mor te! Fine al-".

LO STESSO MOVIMENTO

Piano accompaniment for the final section, marked *8* and *ff*.

che fanno per avventarsi su Pery)

Meno mosso e  
piacere

l'i - re... Or si

compia il sa - cro ri - to.

(gli Almorè fanno atto di alzar le armi su Pery, ma il Caceo li trattiene)

ALL.<sup>o</sup> FURIOSO (♩=492)

forte declamato

Sia tra - fit - to, sia sbra - na - to. No: sol per mia

ALL.<sup>o</sup> FURIOSO (♩=492)

col canto

Sia tra - fit - to, sia sbra - na - to.



*MODERATO* *a piacere*

mano ei dee cader col - pi - to... Ma pria prostrati al

*col canto*

*AND<sup>te</sup> CON MOTO*

suolo il Dio degli Aimo - re tutti im - plo - riamo, e la vit - tima a

*AND<sup>te</sup> GRANDIOSO* (♩=80)

lui pre - gan - do of - fria - mo.

*f p capo* *ff*

*fff* *ff*

(Tutti, meno il Cacico, Cecilia e Pery, s'inginocchiano)

AND.<sup>te</sup> SOSTENUTO (♩ = 58)

CACICO (levando al cielo le mani)

O Dio degli Ai - morè..... a noi ti

volgi or tu..... tut - ta si prostra a te..... la tua fe - del tribù.....

riten.

(tutti s'inginocchiano, meno il Cacico)

.....la tua fedel tri - bù.

*pp sottovoce sf >*

O Dio degli Aimo - rè..... a noi ti volgi or

*pp sottovoce sf >*

O Dio degli Aimo - rè..... a noi ti volgi or

*pp sottovoce sf >*

O Dio degli Aimo - rè..... a noi ti volgi or

*pp sottovoce*

*pp sottovoce*

*sottovoce pp*

*sf > f > dim: senza portamento*

tu;..... tut.ta si prostra a te

*sf > f > dim: senza portamento*

ta;..... tut.ta si prostra a te

*sf > f > dim: senza portamento*

tu;..... tut.ta si prostra a te

*sf*

CAC.

LARGO (♩=63)

*sostenuto e marcato*

Dal tronco tuo di-scen - di, Nume del ciel pos-

la tua tri - bù.

la tua tri - bù.

la tua tri - bù.

LARGO (♩=63)

- sen - te, che par al sol ri-splen - di sul - la fedel tua gen - te.



*f animando*

O Dio degli Aimo - re a noi ti volgi or

O Dio degli Aimo - re la tu - a fedel tri - bù la

O Dio degli Aimo - re la tu - a fedel tri - bù la

O Dio degli Aimo - re la tu - a fedel tri - bù la

*animando*

CECILIA *affrett. a poco a poco*

Ah! ciel!

PERY

Ah! ciel!

CAC.

tu; Soprant 1! tutta si prostra a te,..... si prostra a te,..... si prostra a

tu - a fe - del tri - bù si prostra a te si prostra a te si

Soprant 2! tu - a fe - del tri - bù si prostra a te si prostra a te si

tu - a fe - del tri - bù si prostra a te si prostra a te si

tu - a fe - del tri - bù si prostra a te si prostra a te si

*affrett. a poco a poco e cres.*

**PIÙ MOSSO (♩=80)**  
**FF**

ciel! ah! ciel! ciel!

ciel! ah! ciel! ah!

te ..... si prostra a te a te.

prostra a te o Dio degli Aimo - rè ..... ah.....

prostra a te o Dio degli Aimo - rè ..... ah.....

prostra a te o Dio degli Aimo - rè Dio degli Aimo - rè Dio degli Aimo.

prostra a te o Dio degli Aimo - rè Dio degli Aimo - rè Dio degli Aimo.

**PIÙ MOSSO (♩=80)**  
**FF**

*cres. molto marcate ten.* **ANDANTE MOSSO** (♩=80)

ciel! gran Dio gran Dio del ciel!

*cres. molto marcate ten.*

ah! gran Dio gran Dio del ciel!

*espressivo*

Di questo breve amor il fuo - co struggi.

*cres. molto marcate ten.*

ah! o Dio degli Aimò - rè

*ten.*

ah! o Dio degli Aimò - rè

*cres. molto marcate ten.*

- rè o Dio degli Aimò - rè

*ten.*

- rè o Dio degli Aimò - rè

*cres. molto ff marcate ten.* **ANDANTE MOSSO** (♩=80)

*pp*

*p* *cres.*

**Ab.**

*p*

*ff*

*ff*

*ff*

*ff*

*sf*

*otto*

- tor..... Il sangue del guerrier ca - du - to prigio -

offriamo a te

offriamo a te

offriamo a te

offriamo a te



*poco a poco* **FF con anima** *ten.*

gran Dio gran Dio del ciel!

**FF** *ten.*

Per lei sol fre - mo, ah! - mè!

*ten.*

- nier... caduto prigio - nier... L'estremo suo de -

**FF** *ten.*

offriamo a te of - friamo offriamo a te!

**FF** *ten.*

offriamo a te of - friamo, offriamo a te!

**FF** *ten.*

offriamo a te of - friamo, offriamo a te!

**FF** *ten.*

offriamo a te of - friamo, offriamo a te!

*ten.*

**FF con anima** *ten.* *pp*

Ped. Ped.

oh ciel! oh

ahi - mè! ahi -

*sempre affrett.*

- sir, l'e - stre - mo suo so - spir..... l'estremo suo de - sir.....

offriamo a te offria - mo a

offriamo a te offriamo a

offriamo a te offriamo a

offriamo a te offriamo a

*affrett.*

*cres. ed affrett.*

Ciel! ciel..... ciel..... ciel..... gran Dio del ciel che a-

- mè! ahì - mè ahì - mè ahì - mè per lei, per lei sol

l'estremo suo so-spir, a te, a te, a te.....

*cres*

te offriamo a te of - fria - mo a te

te offriamo a te of - fria - mo a te

*cres*

te offriamo a te of - fria - mo a te

te offriamo a te of - fria - mo a te

*cres. ed affrett.*

*Ped.*

## GRANDIOSO, Energico

*FF* *cres:*

- do - ro, spe - me ed a\_i - ta implo - ro so - lo da

*FF*

fre - mo, ma..... inva - - no inva - no ahi.

*FF* *marc.*

of\_friamo a te of\_fria - mo, offriamo a te offria - mo a

*FF* *FF*

of\_friamo a te, ah! ah! Dio degli Ai - mo -

*FF*

of\_friamo a te, ah! ah! Dio degli Ai - mo -

*FF*

of\_friamo a te of\_fria - mo a te of\_friamo a

*FF*

of\_friamo a te of\_fria - mo a te of\_friamo a

*GRANDIOSO, Energico*

*FF* *Ped.* *cres:*

*FF* *Ped.*



C *p* *a piena voce* *smorz.*  
 te! oh ciel! oh  
 P *p* *rall.*  
 - mè! ahi - - mè! ahi -  
 C *p* *a piena voce grandioso* *smorz.*  
 te o Dio degli Aimo - rè ..... tutta si prostra a  
*p* *rall.*  
 - rè, o Dio degli Aimo - rè tutta si prostra a te  
*p* *a piena voce* *smorz.*  
 - rè, o Dio degli Aimo - rè tutta si prostra a te a.....  
*pp* *rall.*  
 te a te a .....  
*pp* *a piena voce* *smorz.*  
 te a te a .....  
*Ped. p* *Ped.* *Ped.* *pp* *rall.*  
*Ped.*

*Tutta forza*

*molto dim.* *ff* *pp* *sottovoce* *cres.*

ciel! ..... ah! ..... gran Dio gran Dio del ciel .....

*molto dim.* *ff* *pp*

... mè! ..... ah! ..... ahimè, in vano ahimè .....

*molto dim.* *ff* *pp*

te ..... ah! ..... o Dio degli Aimo - rè .....

*molto dim.* *ff* *pp* *sottovoce* *cres.*

..... ah! ..... o Dio degli Aimo - rè .....

*ff* *pp*

te ..... ah! ..... o Dio degli Aimo - rè .....

*molto dim.* *ff* *pp* *sottovoce* *cres.*

te ..... ah! ..... o Dio degli Aimo - rè .....

*ff* *pp*

te ..... ah! ..... o Dio degli Aimo - rè .....

*PPP rall.* 8 *ff* *pp* *sottovoce* *cres.* *F*

*PP* *Ped.*

# SCENA FINALE III.

389

Si ode contemporaneamente alle Trombe una scarica di vari colpi di fucile.

(M. M. ♩ = 168)

ALLEGRO VIVO  
AGITATO

**F** Suono di Trombe interne

CACICO

Che fi - - a?

**F** *cres..... sempre.....*

CORO DI AMORE.

**C**

Soprani che fi - - a?

Tenori Sorpre - si sia - - - - mo!

Bassi Sorpre - si sia - - - - mo!

*..... più*

(Don Antonio seguito da un drappello di Portoghesi apparisce in fondo pel praticabile: gli Aimorè fanno una scarica di frecce, i Portoghesi un'altra di fucili, il Cacico vacilla e cade uorretto dal suol che lo conducono via)

## CECHIA

Oh! dol - ce spe - - - mel

Ab!

All' ar - mi all' ar - mi all' ar - - mi!

All' ar - mi all' ar - mi all' ar - - mi!

All' ar - mi all' ar - mi all' ar - - mi!

*cres.*



Ce

Sal - va son io per

all' ar - mi! all'

all' ar - mi! all'

all' ar - mi! all'

8

Ped.

(i Portoghesi, parte inseguono gli Indiani, parte restano sulla scena. Quadro generale.)

Ce

te! sal - va per te!.....

ANT.

No: t'ha sal - va - ta Id - di - o!

ar - mi! all' ar - mi!

ar - mi! all' ar - mi!

ar - mi! all' ar - mi!

8

Ped.

53426

**CALA LA TELA**

8

**ff**

8

**ff**

# ATTO QUARTO

395

## I SOTTERRANEI DEL CASTELLO RISCHIARATI DA UNA FACE CONFITTA IN UN PILASTRO

Una porta nel fondo con una scala, che conduce agli appartamenti. Una rozza porta a destra, che comunica con gli altri sotterranei. Una piccola porta a sinistra. Da un lato barili di polvere accatastati.

### CORO, SCENA E CONGIURA

„ In quest'ora suprema „

(♩ = 76)

*ANDANTE MOSSO.*

*p*

*pp*

*animato*

*f*

*p*

*sotto voce*

*mormorando*

*Con moto sempre di più*

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cres.*) marking. The music features rapid sixteenth-note passages in both hands.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff includes the instruction *SI ALZA LA TELA pesante* and a fortissimo (*ff*) dynamic. The bass staff has a marking *cres. affrett. molto*. The system concludes with a measure marked with a fermata and a repeat sign.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a fortissimo (*ff*) dynamic. The music features triplet figures in both hands. A marking *M.S.* appears above the treble staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. The music continues with triplet figures in both hands.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. The music continues with triplet figures in both hands.



## ALONSO

At -

CORO di Avventurieri

Nè tor - na an - co - ra?

Nè tor - na an - co - ra?

*il canto assai sentito*

A

- ten - de - re non vi sia gra - ve; ei

A

so - lo sal - var ci po - trà dal barbaro fa - to che a noi so -

RUY

A - vrasta! Fia pre - sto al

CORO Pur ch'egli in tem - po giungere pos - sa...

Pur ch'egli in tem - po giungere pos - sa...

Piano accompaniment for the first system, featuring triplets and sixteenth notes.

B vo - lo, fia pre - sto al vo - lo

Piano accompaniment for the second system, featuring triplets and sixteenth notes.

B affrett. più che una freccia o un' a - qui - la; lo co - nosce - te e basta.

Piano accompaniment for the third system, featuring triplets and sixteenth notes, with a *cres. animando* marking.

ALO. PIÙ MOSSO (♩=108)

cres.

Dal vecchio idal go intanto nulla temer dobbiamo, pochi a lui fidi restano e contro l'or noi

*f* stacc.

cres.

GONZALES (presentandosi sulla porta di mezzo)

*f*

*Λ*

RUY ALLEGRO

Ed ei morir do - vra!...

A mor - te ei ci danna - va...

Gonza - les!...

ALO.

siamo...

Gonza - les!...

A mor - te ei ci danna - va...

Gonza - les!...

A mor - te ei ci danna - va...

Gonza - les!...

ALLEGRO

*ff*

*ff*

GON.

Io.....che nunzio vi son di liber - tà.

*ff*

Quai nuo - ve ha tu? 11

ALO.

Tra - fit - to Al - va - ro cadde...

1<sup>o</sup> TEMPO (♩ = 76)

Tra - fit - to Al - va - ro cadde...

*pp sotto voce*

ALO.

so... Nuovo tentar con - flit - to l'i - dal - go omai non

GON.

Sta ben... Ce - ci - lia?... 12

può.

In - co - lu - me qui trat - ta



G *E Pe-ry?...*

A *fu... Il tu - te - lar suo de - mo - ne a mor - te lo ra -*

**VIVACE**

G *Si! si! ma per po - - - co! quell' in -*

A *- pl.*

*affrett.***PIÙ MOSSO***(indi volgendosi a tutti  
che lo circondano)*

G *- fa - me al mio piede cader do - vrà..... M'udi-te or*

A *- fa - me al mio piede cader do - vrà..... M'udi-te or*

6

tut - ti:

*pp* *dim.* *ppp*

## ALLEGRO VIVACISS. (♩ = 184)

6

De - sto dal lo stu - por d'un impen - sato assal - to

*f*

6

sor - ge più fier l'in - dia - no e giura in suo fu - ro - re

*f* *ben accentato*

6

pei numi suoi ven - det - ta, pei numi suoi ven - det - ta ah!

6

a voi tut-ti ra-pi - ta o - gni spe - ran -

*p con moto*

6

- za sa - ri - a, se a pat - ti col ne -

*declamato*

*ANDANTE (♩ = 80)*

*> solenne*

RUY - mi-co or ora io venuto non fossi! Che le por-te gli

ALO.

E che mai vuol?

E che mai vuol?

E che mai vuol?

E che mai vuol?

E che mai vuol?

*ANDANTE (♩ = 80)*

*ppp*

G

*affrett.*

s'a - prano, e vivo o morto in suo poter sia tratto il signor del castello...

CORO

*pp* (mormorando fra loro)

0 - pra in - fa - me c'im -

*pp*

0 - pra in - fa - me c'im -

ANDANTE SOST.<sup>o</sup> (♩ = 76)

*pp sotto voce*

GON.

E che? e - si - ta - te? pre - fe - rite or dunque per l'idalgo mo -

- pone...

- pone...

*sotto voce*



**RUY**  
**ALO.** **PIÙ MOSSO E DECISO (♩ = 444)**

R  
stes - sa:

A  
stes - sa: *f* im-po-ni, ob-be-di-re-mo.

stes - sa: *f* im-po-ni, ob-be-di-re-mo.

stes - sa: *f* im-po-ni, ob-be-di-re-mo.

stes - sa: im-po-ni, ob-be-di-re-mo.

GON. *MOD<sup>o</sup> a piacere*

U - ni-ca e so - la io vò sal-var Ce - ci - lia..... all' a - mor

G  
mi-o quel-la di - let-ta con-ser-var vogl' i - o.

*f*

*cupo*

*f*

In quest'o - ra suprema più forte.....nel mio pet-to l'amor si ri -

- de - sta; i pe - rigli disprezzo e la morte.....per quel fior gentil di bel -

UN POCO ANIMATO

- tà. Se la sorte a me un giorno fu - nesta l'ba ra - pita all'ardente de -

ANIMATO ASSAI

*stent: con forza*

*f* *colla parte*

- si - o ..... nè l'in-ferno, nè il mondo, nè Dio..... dal mio seno strapparla or po -

ALZ.<sup>o</sup> FIFACISSIMO (♩ = 168)

SON. *f* (al Coro)

. trà. Ad ar. mar. ci cor. riam. ci ri. de. stiil fu.

ALO. *f* (al Coro)

Ad ar. mar. ci cor. riam. si ri. de. stiil fu.

CORO *f*

ALZ.<sup>o</sup> FIFACISSIMO (♩ = 168) Si, l'i. dal. go op. pres. sor da noi vin. to ca.

*f stacc.*

*ben accentato*

. vor... non ci fre. ni pie. tà... non ci ar. re. sti ti. mor... sull'in. sa. no Pe.

. vor... non ci. fre. ni pie. tà... non ci ar. re. sti ti. mor...

. drà e l'ol. trag. gio eru. del vendi. ca. to sa. rà.

*f*



- ry eadail col - popri-mier, chi'lo veggaalmio piè mori - bon-do ca.

- der! sull'in-

RUY. *f* si, l'i - dal-go oppres-sor da noi vin - to ca -

ALO. *f* si, l'i - dal-go oppres-sor da noi vin - to ca -

CORO *f* si, l'i - dal-go oppres-sor da noi vin - to ca -

*f* *ff* *f*

G *sa - no* *cade il col - po pri - mier.*

R *- drà e l'ol - trag - gio cru - del vendi - ca - to sa - rà e l'ol - trag - gio cru -*

A *- drà e l'ol - trag - gio cru - del vendi - ca - to sa - rà e l'ol - trag - gio cru -*

*- drà e l'ol - trag - gio cru - del vendi - ca - to sa - rà e l'ol - trag - gio cru -*

*- drà e l'ol - trag - gio cru - del vendi - ca - to sa - rà e l'ol - trag - gio cru -*

G *Ah! l'on - ta a - tro - ce a pu - nir io*

R *- del vendi - ca - to sa - rà. Sì l'i - dal - go oppres - sor da*

A *- del vendi - ca - to sa - rà.*

*- del vendi - ca - to sa - rà. Sì l'i - dal - go oppres - sor da*

*- del vendi - ca - to sa - rà.*

*- del vendi - ca - to sa - rà.*

*ANIMATO*

G con voi piombe\_rò io con voi piombe\_rò. Io di co - rag - gio da -

R noi vinto ca - drà da noi vinto ca - drà

A vin - to da noi ca - drà

noi vinto ca - drà da noi vinto ca - drà

con 8 vin - to da noi ca - drà

G - rò - l'e - sem\_pio... voi mi se - gui - te?..

R sì ca - drà. Ti se - gua - -

A sì ca - drà. Ti se - gua - -

sì ca - drà. Ti se - gua - -

sì ca - drà. Ti se - gua - -

*ff* >

Sì, sì, l'ol - trag-gio cru-del ven-di - cato sa - rà.....

*ff*

- mo. Ah! sì, l'ol - trag-gio cru-del ven-di - cato sa - rà.....

*ff*

- mo. Ah! sì, l'ol - trag-gio cru-del ven - di - ca - to

*ff*

- mo. Ah! sì, l'ol - trag-gio cru-del ven-di - cato sa - rà.....

*ff*

- mo. Ah! sì, l'ol - trag-gio cru-del ven - di - ca - to

*cond*

ven - di - ca - to sa - rà..... Mor-te all'i - dal - go!

ven - di - ca - to sa - rà..... sì mortell

ven - di - ca - to sa - rà..... sì mortell'

ven - di - ca - to sa - rà..... sì mortell'

ven - di - ca - to sa - rà..... sì mortell'

8



mor - te all' i - dal - go!

em - pio! sì, morte all' em - pio!

em - pio! sì, morte all' em - pio!

em - pio! sì, morte all' em - pio!

em - pio! sì, morte all' em - pio!

mor - te mor - te!

mor - te mor - te!

mor - te mor - te!

mor - te mor - te!

mor - te mor - te!

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. There are triplets in the bass staff.

con g-----

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. There are triplets in the bass staff.

calando di forza

cong-----

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. There are triplets in the bass staff.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. There are triplets in the bass staff.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. The bass clef staff contains a series of eighth notes with accents, followed by a half note and a quarter note. There are triplets in the bass staff.

## SCENA DEL BATTESIMO

« *Sul cupo torrente* »

(uscendo dalla porta segreta)

D. ANTONIO

No, tra - dito - - ri ...

LARGO

A

La codarda tra - ma m'è no - ta ed in mia ma - no tut - ti vi

(a Pedro che eseguisce) a piacere

A

ten - go. Quell'uscio chiudi e mi la - scia, io so - lo qui

dim: *ff*

*capo*

A

ba - sto a punir co - sto - ro !

**ALLEGRO MOSSO** (♩ = 160)

**PERY** (entrando frettoloso per la porta di mezzo)

Si.

**ANT:**

P

- gnor... Pery!.. scam - pato dal ve - le - no sei tu?..

*cres.*

**PERY**

Volai nella sel - va e a prodigioso er - be, la cui vir.



*P*  *tude à me sol no - ta, chiesie ot - ten - ni la vi - ta!*

*ANT:*  *Fuggi or dunque, se il*



*P*  *ALLEGRO MOSSO (♩ = 160)*

*Fuggir?..*

*A*  *puoi...* *cupo* *Fra po - - co*



*A*  *ANDANTE*

*fia* *distrut - to il ca - stel - - lo:* *ai tuoi ri -*



*a piacere*

A

- tor\_na e vi\_vio a\_mi\_co, a noi altra speranza non re\_sta che una morte ono.

*p*

*col canto*

PERY

E il braccio mi - o ?..

Uno divoi salvar poss'

A

- ra - - ta...

Che parli ?..

i - o ...

**ALLEGRO MOSSO** (♩ = 160)

*mormorando*

*14<sup>o</sup> legatissimo*

P

PERY

*cupo* *3* *3* *3*

Sul cu-po torren-te che cinge il ca -

P

*3* ANT:

- stello quest'uscio con - duce... Lo

PERY

Var - ca - re l'abis - so...

A

so: ma che intendi? In - va - no il preten - di...

(sings)

no l..... Un Nume m'ispira; varcarlo po -

ANT: PERY  
- trò. Ma co - me?.. U - na

tra - - ve get - ta - - re ho po - tu - - to da

ANT:  
que - sta al la spon - da con - tra - - ria... E tu



PERY

A

vuoi? . . . . . Sul mo - bile pon - te con u - no di

ANDANTE MARCATO

P

voi fuggir... *marcate* Ad altri, non a

ANT:

Impos - si - bi - le!

ANDANTE MARCATO (♩ = 63)

P

me .

Mosso

(dolente) Ah Si -

A

Va dunque... va...fuggi... *rall:* addi - o ...

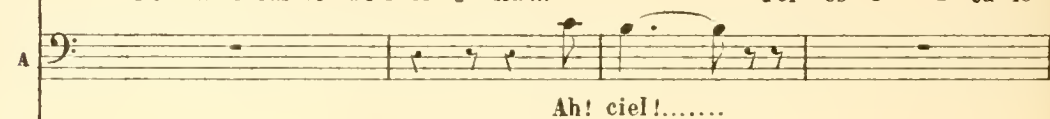
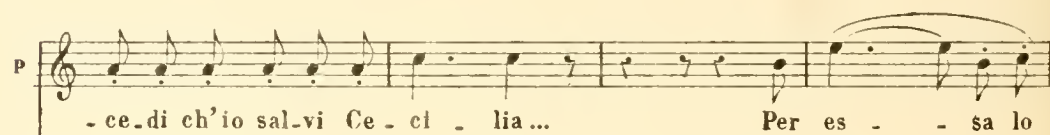
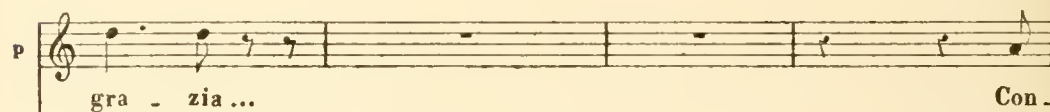
Mosso

*cupo* *ten:*

*ALLEGRETTO* (♩. = 88)



*ALLEGRETTO* (♩. = 88)



P scampo ho cercato, non certo per me; mor-rò,.... se tal

A Oh! cie - - - lo!

P grazia mi nieghi, mor-rò mor-rò.

A Ah!..... con-ces-sa non fo-ra del

*marcato*

P Ah ..... sì mor-rò.

A pa - - dre ad al - - - tri che a te ... ma il

*p*

Ah ..... per

cie-lo lo vie - - ta, ma il ciel lo vie - - ta:

*p*

es - - sa lo scampo ho cer - ca - to, non cer - - to per

*p*

ANT: *sempre in Tempo*

me ..... Agl' i - - do - li cul - to tu

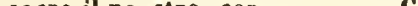
*con severità*

pre - sti e o - no - - re, a un Dio vera - ce ed u - nico



*parlato e riten:*

PERY

A  è sacro il no\_stro cor.

**PIÙ MOSSO** (♩ = 126)

*PIÙ MOSSO* (♩ = 126)

**ten:**

*animato sempre*

ten: animato sempre

P

ta - - le o sta - co lo sol si frap - po ne ?..

*con forza*

*larga la frase*

ED:

con forza      3      ten:      larga la frase      3      3

G'loria dei Guarany ri-ne-go; alla tua fe-de-i.

col canto

*col canto*

*dim:*

180

( s'inginocchia )

(levando gli occhi al cielo)

D. ANT:

*AND:<sup>te</sup> RELIGIOSO* (♩ = 60)

Corni

*f*

Gran Dio !.... gran Di-o, che tutto ve-di, che tutto in-

- ten - - di, lu - ce di vi - ta in questo e - roe discen -

(imponendo le mani sul capo di Pery)

- di ! Qui per la santa Tri - ade io cristiant'ap-

*Arpa* *ritrato* *f* *Ped.*

A

- pel - lo; è que - sto il tuo bat - te - simo, o

(traendo la spada e presentando a Pery l'elsa in forma di croce)

A

pro - de mio fra - tel - lo. Su que - sta croce or

*dim.*

*MAESTOSO*

*dim: sempre*

*forte marcato*

A

giu - rami, su que - sta cro - ce or giu - rami

*stacc:*

*riten: e Grandioso**cres:*

A

ser - bar - ti fi - do o gnor al Dio che in te ri - ge - ne - ra con la sua

*cres*

*Un poco più animato**marcato*

PERI

Su que - sta cro - ce io

A

fe - de il cor, con la sua fe - de il cor.

*sen:*

*f*

*mf marcato*  
Tromboni

P

giu - ro ser - bar - mi fi - do o gnor al

Arpa



Di - o, al Dio che in me ri - ge - ne - ra con la sua fede il

**Coro della Fede**

**Soprano**  
cor sua fe - de il cor  
Si ..... al

**Alto**  
ANT:

**Piano**  
Ped.

*Grandioso marcato*

**P**

**A**

al Dio che in

Dio che in te ri - ge - nera con la sua fe - de il cor, al Dio che in

*cres.*

P  
me ri - ge - ne - ra con la sua fe - de il  
A  
te ri - ge - ne - ra con la sua fe - de il

8

*dim:* *dolce*

*f* *dim:*

P  
cor ..... lo giu - ro lo  
A  
cor ..... giu - ra giu - ra

*cres:* *cres: molto*

*f* *dim:*

P  
giu - ro lo giu - ro lo giu - ro .  
A  
giu - ra giu - ra giu - ra .

*cres:* *cres: molto*

*f* *dim:*

*cres:* *cres: molto* *ff*

# GRAN SCENA E TERZETTO FINALE ULTIMO

„ Con te giurai di vivere „

(dall'interno)  
a piacere

CECILIA

Pa - dre, pa - dre!

Don ANTONIO

ALL<sup>o</sup> DECISO (♩ = 184)

ALL<sup>o</sup> DECISO (♩ = 184)

*Agitato*

*f*

(Cecilia entra agitata in scena)

CEC. (slanciandosi nelle braccia del padre)

Pa - dre!

D. ANT.

Ah! mia fi - glia!

*dim.*

*f*

D: ANT.

All' ultim' o - ra siam giun - ti... Id - di - o sal - varti

Sarò fra gli an - geli fra po - co, fra gli an - ge -  
 C  
 4  
 A  
 vo - le... No, m'o - di,

li sarò anch' i - o!  
 C  
 A  
 Ah! noi



CEC. *in Tempo e forte declamato*

Degli Aimorè s'appres\_sano le turbe i - ra - le,

*in tempo*

*f*

rug - ge dei traditor la rabbia che tutto av - vampa e strug -

*dim.*

*p rall. un poco*

**D. ANT.** **AND<sup>te</sup> RELIGIOSO (♩ = 63)**

- ge. No, m'o - di, un raggio splen - de - re

*p*

vi - de Pery di fe - de; degli avi no - stri al -

*f*

ALL.<sup>o</sup> MOSSO (♩ 131)

A CEC. (con gioia)

- l'u - nico nome ei si prostra - e cre - de. Fia ve - ro? fia

*stacc.* *cres.*

D. ANT. CEC.

ve - ro? A lui, Ce - cilia, io ti confido... E

ANDANTE MOSSO (♩ 88)

*f*

D. ANT. CEC.

voui?... Ch'ei ti con - du - ca in braccio ai miei con - giun - ti e tuoi... Che

*rall.* *rall.*

*agitatissimo* *ten.*

sento?... ed io dividermi da te do - vrei?... no, mai!... no,

*f* *8<sup>va</sup>* *8<sup>va</sup>* *8<sup>va</sup>*

ALL.<sup>o</sup> MOSSO CANTABILE (♩ 160)

*rall.*

ma - i!... ah! con te giurai di vi - ver, con

te mo - rir giu - ra - i, con te giu - rai, giurai di

vi - ver, morir giu - rai con te, mo - rir.

Non è pos - si - bi - le che al fian - co tuo mi tol - ga;

la stes - sa tom - ba ac - col - ga la fi - glia e il ge - ni -

*cres. sempre*  
- tor, la stessa tom - ba, la stessa tomba, la stessa tom - ba ac -

*animando*

*dim.*  
- col - ga la figlia e il ge - ni - tor, con te giu - rai di vi - ve - re, con te mo -

*col canto* *dim.* *sf* *dim.*

*ANT.* - rir, con te mo - rir, morir giu - rai. *sempre in tempo*

Ah! no, mia dilet - ta:

*sempre in tempo*



CEC

Ah!

PERY (supplice a Cee.)

Deh! vie ni...

to glierti voglio al suppli-zio e stre-mo, e

Ped.

C

no!... ah! no! pa-dre mi-o.

P

deh! vien, o mia si-gno-ra.

A

poi sfidar im-pa-vido il mio de-stin su-pre-mo. Vi-

Ped.

o

D. ANT.

vi, e la mia me - mo - ria con - serva ognor nel pet - to, del

PERY

Deh! mia si -  
tuo fi - lia - le af - fet - to non mai si spenga il fior.....

CEC.

Giu - rai di vi - ve - re, con te mo - rir giu - rai.....  
- gno - ra, ar - ren - di - ti al ge - ni -  
No, mia di - let - ta, toglier - ti vo - glio

C  
giu - rai di vi - ve - re, con te mo - rir' giu - rai,

P  
- to - re, al ge - ni - to - re, al ge - ni -

A  
al sup - pli - zio supplizio e - stre

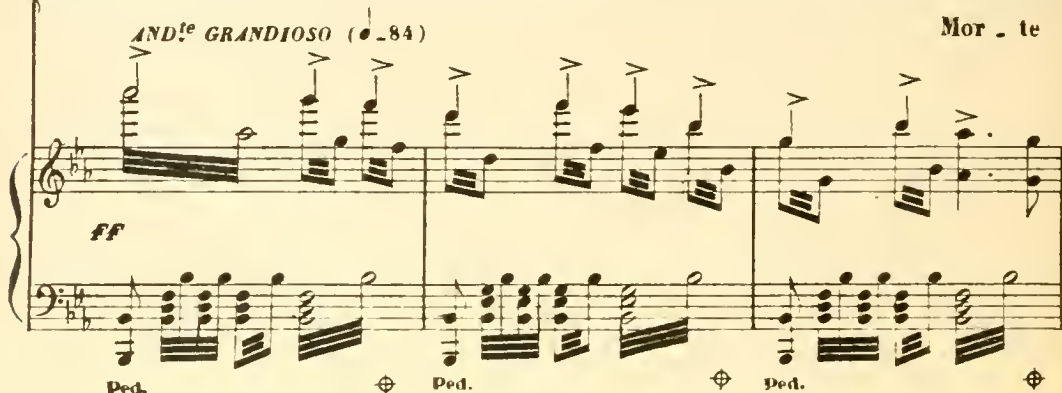
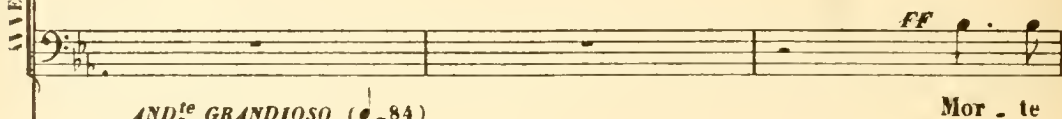
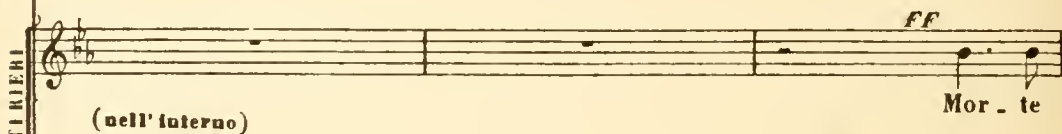
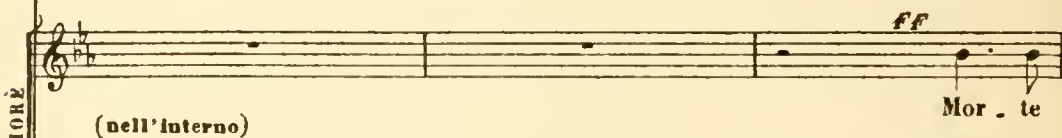
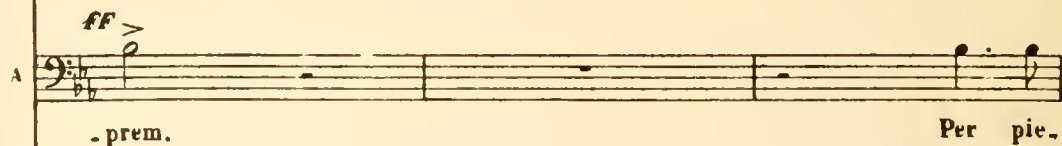
C  
*affrett.* con te morir, con te morir, ah! mo - rir con

P  
*allarg: molto* - to - re, vie - ni, vie - ni, vie - ni,

A  
- mo e poi sfi - dar e poi sfi - dar il mio ..... de - stin su -

*f affrett.* *allarg: molto*

**FF** *AND.<sup>te</sup> GRANDIOSO* (♩ = 84)





C  
- spet - to! ah! qui la mor - te qui la

P  
- to - re deh! mia si - guo - ra arren - di -

A  
- tà ah per pie - tà deh: pel nostro af

mor - te agli oppressor!

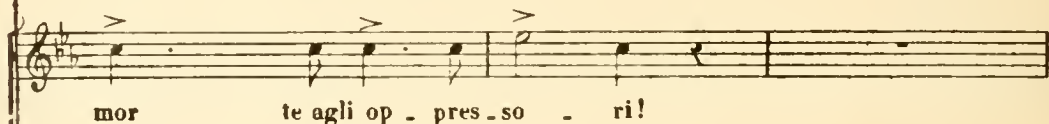
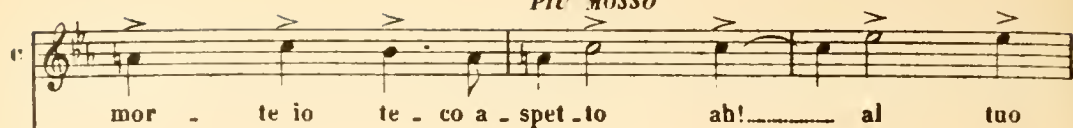
mor - te agli oppressor!

mor - te agli oppressor!

mor - te agli oppressor!

Ped. Ped. Ped.

## PIÙ MOSSO



## PIÙ MOSSO



*ten.*

*ten.*

fian - - - co, al tuo fianco io qui ca - drò!

- tor

*tempo ad libitum*  
(a Pery in tuono solenne)

fuggi.

Di strap-

*col canto*

*f* *tempo ad libitum*

*ALL. AGITATO*

PERY CEC.

- parla dal mio seno io t'im-pongo... Andiam... Gran

*marcate*

*f*

*dim.* *rall.*

Di - o! to m'as - si sti!

*rall.*

*rall.*

ANDANTE DOLOROSO (♩=60)

CEC.

(vacilla)

In me... vien me . no o-gni

ANDANTE DOLOROSO (♩=60)

*espress.*

*p*

*pp*

(un fil di voce) *ten.*

(soffocata dal dolore)

*call.*

for - za...

io man - co! io man.co! io man-

PERY

*agitato*

(a D. Antonio)

*p*

Addi . o... ad-di . o...

addi . o, addi .

D. ANT.

*p*

Addi . o, addi .

*dolciss. ten.*

*affrett.*

*rall.*

*pp*

*pp*



ALL<sup>o</sup>. AGITATO

C *co!*

P *o!* *(a Cecilia)* *viene...* *(la bacia amorosamente e la depone fra le braccia di Pery)*

A *o!* *ad - di - o...*

**ff** *Mor - te mor - te mor - te*

**ff** *Mor - te mor - te mor - te*

**ff** *Mor - te mor - te mor - te*

**ff** *Mor - te mor - te mor - te*

ALL<sup>o</sup>. AGITATO

*cres.*

*(sostenendo Cecilia svenuta, la conduce verso l'uscio)*

Pa - - dre... ad-di - o!

ad-di - - o... ad-di - o!

ad-di - - o... ad-di - o!

mor - te agli op - pres-sor ..... mor - te!

mor - te agli op - pres-sor ..... mor - te!

mor - te agli op - pres-sor ..... mor - te!

mor - te agli op - pres-sor ..... mor - te!

*FF*

( Gonzales, Ruy e Alonso alla testa degli avventurieri atterrando la porta a destra ed irrompendo sulla scena nel momento che Pery e Cecilla fuggono )

445

GONZALES

*f* *b*

Ferma, o -

*b* *e* (a' suol) *>*

- là! Oh! rabbia! Co -

**D. ANT.** *in Tempo*

No: è tar - di!

*ALL? VIVO DECISO*

*sf* *ff*

*b* *e* *>*

- stui muoja... (con accento terribile)

*A*

Un sol di voi non n - scirà di qui... mor -

*col canto* *sf >*

RY -rò, ma meco tut - ti morir do - vre - te! Or lo ve -  
 (tutti atterriti) Come?  
 GONZ: Come?  
 ALON: Come?  
 Come?  
 Come?  
 Come?

(D. Antonio stacca dal pilastro la fiaccola, l'avvicina ai barili di polvere,


A - dre - - - te!  
 dre - - - te!











Opere teatrali complete

DI

A. CARLOS GOMES

CANTO E PIANOFORTE

FOSCA . . . . .	A	Lire	40.-
IL GUARANY. . . . .	B	"	40.-
MARIA TUDOR. . . . .	A	"	40.-
SALVATOR ROSA. . . . .	"	"	40.-
LO SCHIAVO. . . . .	"	"	40.-



















